

EL SANTO EVANGELIO SEGUN SAN JUAN

YOOZ TAKU CJITACHA JESUCRISTUQUI

¹ Ima tii muntu želan Jesucristo želatča. Jalla niičha Yooz Taku cjita. Nižaza Yooz Ejpžtanča. Niimi Yoozzakazza.

² Primirquiztanpacha niiqui Yooz Ejpžtanpanča.

³ Jalla niž cjen Yoozqui tjappacha paachiča. Tjapa niž paatacamača. Anaž yekjaž paataqui žejlča.

⁴ Jalla niizakazza žeti tjaachiqui. Nižaza žejtcan žoñinacaqui persun kuzquiz zuma kamaña zizasacha. Tsjii kjanažtakaz Jesucristuqui Yooz zuma kamaña žoñž kuzquiz zizkatñičha.

⁵ Jaknužt tsjii kjanaqui zumchiquiz kjančhaja, jalla nižta Jesucristuqui zumchiquiz ojklayñi žoñinacž kuzquiz zuma kamaña zizkatča. Nii zumchiquiz ojklayñi žoñinacača ana zuma kamañchizqui. Pero Jesucristuž cjenpankaz Yooz zuma kamaña zizasacha.

⁶ Tsjii Yooziž cuchanžquita žoñi želatča, Juan cjita.

⁷ Nižaza Jesucristučha zuma kamaña zizkatñiqui. Juanqui Jesucristuž puntuquiztan mazni tjončiča, tsjii kjanažtakaz. Nižaza testicu cunta Jesucristuž puntu werara mazzinčiča. Tjapa žoñinacžquiz nuž mazzinčiča, Jesucristužquiz criyajo.

⁸ Juanqui anača ultim Yooz zuma kamaña zizkatñiqui. Antiz tsjii testicu cunta tjonchiča, nii Yooz zuma kamaña zizkatñiž puntuquiztan mazzinzjapa.

⁹ Jesucristuča ultimu Yooz zuma kamaña zizkatñiqui. Jalla niiča zapa žoñinacž kuzquiz Yooz zuma kamaña zizkatñiqui. Nižaza Jesucristuqui tii muntuquiz tjonchiča.

¹⁰ Jalla nuž tjonžcu tii muntuquiz kamchiča. Nižaza niiča tjapa tii muntuquiz žejlñinaca paañiqui. Niiž paataž cjenami tii muntuquiz žejlñi žoñinacaqui Jesucristo ana pajz pecchiča.

¹¹ Jesucristo Yooz Majchqui niiž persun wajtchiz žoñinacžquiz tjonchiča. Pero nii žoñinacasti Jesucristo ana pajz pecchiča.

¹² Pero jakziltami nii Jesucristo pajz pecčhaja, nižaza nižquin tjapa kuztan criičhaja, jalla ninaqaqui ultim Yooz maatinacapanž cjissa.

¹³ Jalla nuž muñchiča Yoozqui. Anaž persun maa ejpž kuzcama, nižaza anaž persun kuzcama, nižaza anaž žoñiž pinsitacama, antiz Yooziž pinsitacama žoñinacaqui Yooz maatinaca cjissa.

¹⁴ Yooz Taku cjita Jesucristuqui tii muntuquiz tjonžcu, žoñž curpuchiz wejtnacatanuntu kamchiča. Jalla tii muntuquiz kamcan Jesucristuqui Yooz zuma okzñi kuz tjeeziča. Nižaza Yooz lijitum kamañ puntunacami werara tjeeziča. Tii muntuquiz kaman, wejrnacqui niiž ancha zuma arajpach kamaña cherchinča. Niiča Yooz Ejpž zinta Majchqui. Jalla nižtiquiztan niiž tjeežta arajpach kamañaqui niiž kamañapankalča.

¹⁵ Juanqui nii Yooz Majch puntu mazzinchiča, tuž cjican:

—Jalla tiiž puntuquiztan tuqui chiichinča, tuž cjican: “Tsjiiqui tjonča wejt jarupacha. Jalla niiča wejtquiztan juc'ant chekanaqui. Ima weriž nasan pan želatkalča niiqui”.

16 Nii Yooz Majchqui tsjan juc'ant zuma kuzziz cjen učumnacaquiz zuma arajpach kamañchiz cjiskatchičha juc'anti juc'anti.

17 Tuqui timpu Moisesqui lii mantitanaca žoñinacžquiz tjaachiča. Jaziqui Jesucristuqui Yooz zuma okzñi kuz žoñinacžquiz tjeeža. Nižaza žoñinacžquiz Yooz zuma kamañchiz cjiskatcha, nižaza Yooz puntunaca zizkatča.

18 Jesucristučha Yooz Majchqui. Anapanž jec žoñimi Yooz cherchiqui. Niiž zinta Majch alajakazza Yooz cherchiqui. Nii Yooz Majchqui Yooz Ejpžtan tsjii kuzzizpankazza. Jalla nižtiquiztan niiča Yooz puntunacami werara zizkatñiqui.

JUAN BAUTISTAZ CHIITA TAKU

19 Juanž mazzintaqui Jesucristuž puntuquiztan jalla tužuča. Jerusalén wajtchiz judío žoñinacaqui Juanž puntuquiztan iya ziz pecatča. Nekztan timplu jilirinacami timpluquiz sirwiñinacami Juanžquin pewczñi cuchanžquitatača. Ninaca pewczičha, tuž cjican:

—¿Amqui jequimtaya?

20 Juanqui zumpacha mazzinchiča. Nii pewczñi žoñžquiz ana nicchiča. Mazzincan tuž cjichiča:

—Wejrqui anača Cristutqui, ančucaž tjewžtaqui.

21 Jalla nekztanaqui nii pewczñi žoñinacaqui wilta pewczičha tuž cjican:

—¿Jequimt amjo? ¿Elías cjita profetamkaya?
Juanqui kjaazičha, tuž cjican:

—Anačha Eliastqui.

Nekztanaqui ninacaqui pewczyčha, tuž cjican:

—Nii profeta tjoniz cjizpacha, ¿niimi amya?

Juanqui kjaazičha, tuž cjican:

—Wejr anačha niitqui.

²² Jalla nekztanaqui ninacaqui cjichičha:

—¿Jecpant amjo? Wejrnacqui quintu chjitstančha wejrnac cuchanžquiñinacžquin. Am persun puntuquiztan ¿kjažum cjii?

²³ Nekztan Juanqui tuž kjaazičha:

—Wejrtčha alto joržtan ch'ekti yokquin paljajyiñtqui. Tuž paljajyiñčha: “Yooz Jiliržtajapa zuma kamañ jicz tjaczna”. Jaknužt Isaías cjita profeta chiitčhaja, jalla nuž paljajyiñčha.

²⁴ Nii pewczñinacaqui fariseo žoñinacaž cuchanžquitatačha, Juanžquin.

²⁵ Ninacaqui pewczizakazza tuž cjican:

—Nižtaqui amqui anaž Cristumni, nižaza anaž Eliasni, nižaza anaž nii tjonñi profetamni. Ana nižta žoñimžlaj niiqui, ¿kjažtiquiztan am judio žoñinaca bautisjo?

²⁶ Juanqui ninacžquiz kjaazičha tuž cjican:

—Wejrqui kjaztankaz bautisiñčha. Judío žoñinacžquiztan tsjiiqui žejlčha, jalla niiqui ančhucqui anaž pajčha.

²⁷ Jalla niiqui wejt jaruž tjončha. Jalla nuž cje-nami niičha wejtquiztan juc'ant tsjan chekanaqui. Jalla nii atintizjapa wejrqui anal waquizučha, niiz zapat chiqui jwerzinimi, anaž cjichuca.

²⁸ Betábara cjita yokquin nuž Juanžquiz pecun-tatača. Betábara cjita yokaqui Jordán cjita pužž tuunača. Jalla nicju Juanqui bautisatča.

UZI WILANAZTAKAZZA JESUCRISTUQUI

²⁹ Jakatažuqui Juanqui Jesusa tjonñi cherchiča. Jalla nuž cheržcu, tuž cjichiča:

—Cherzna. Tiiča Yoozquiztan cuchanžquita žoñi, uzi wilanažtakaz. Jalla tiiqui tii muntuquiz žejlñi žoñinacž cuntiquiztan ticznaquiča. Ujchiz žoñinacž laycu ticznaquiča, ninacaž ujnacquiztan ana casticta cjeyajo.

³⁰ Wejrqui tiiž puntuquiztan mazzinchinča tuž cjian: “Wejt wirquin tjonča tsjiiqui. Jalla niiča wejtquiztan juc'ant tsjan chekanaqui. Ima weriž nasan, niiqui želatkalča”.

³¹ Wejrqui persunpacha tii žoñi anal zizaytuča, jecčhalaj, jalla nii. Wejrqui Yooz mantita jaru kjaztan bautisiñča, Israel wajtchiz žoñinacžquiz nii pajkatta cjisjapa.

³² Nižaza Juanqui Jesusiž puntuquiztan tuž chichizakazza:

—Wejrqui arajpachquiztan Yooz Espíritu Santo palumažtakaz chjijwžquiñi cherchinča. Nekztan nii palumaqui Jesusiž juntuñpacha cjisquichiča.

³³ Tuquiqui wejrqui persunpacha tii žoñi anal zizaytuča, jecčhalaj, jalla nii. Pero Yoozqui wejr mantichiča kjaztan bautisajo. Nižaza wejtquiz tuž cjichiča: “Espíritu Santuqui jeczquiz chjijwžcačhaja, nižaza nižquiz želačhaja, jalla niiča Espíritu Santužtan bautisñiqui. Jalla nii cheržcu nižquiz pajaquiča”.

³⁴ Jaziqui nižtapan cherchinča, jalla nižtiquiztan wejrqui ančucaquiz maznuča, tiičha werar Yooz Maatiqui, cjican.

ANDRESTAN PEDRUZTAN

³⁵ Jakatažuqui Juanqui pucultan niž tjaajinta žoñinacžtan tsijtsi želatča.

³⁶ Jesusaž nijcchuc ojklayan, Juanqui nižquin cheržcu tuž cjichiča:

—Cherzna. Tiičha Yoozquiztan cuchanžquitaqui. Uuzi wilanažtakaz cjequiča.

³⁷ Nii pucultan Juanž tjaajintanacaqui jalla nuž chiiñi nonžcu Jesusižquiz apziča.

³⁸ Jalla nekztanaqui Jesusaqui wir kjutñi cheržcu, ninaca apzquiñi naychiča. Ninacžquiz cjichiča:

—¿Chjuluz ančhuc kjurya?

Nii apzñi žoñinacaqui tuž kjaaziča:

—Rabbí. (Rabbí cjita takuqui Tjaajiñi Maestro cjiča ninacž tawkquiztan.) ¿Jakziquinam am kama?

³⁹ Jesusaqui ninacžquiz cjichiča:

—Picha. Wejttan oka, cherzjapa.

Jalla nekztanaqui tjonznñi ojkchiča, jakziquin kamchitažlaja, jalla nicju. Tjuñi zezi cjen nii pucultanaqui Jesusižtan kamchiča nii zeztan ween pakara.

⁴⁰ Tsji pucultiquiztan Andrés cjitatača, Simón Pedruž lajkača. Jalla niiqui Juanž chiita nonžcu Jesusa apziča.

⁴¹ Pero Andresqui ima Jesusižtan ojklaycan niž Simón cjita jila kjuri ojkchiča. Jalla nižtan zalžcu, tuž mazziča:

—Wejrqui Mesiastan zalchinča. (Ninacž tawkquiztan Mesías cjita tjuuqui Cristuž cjicha. Cristo cjita tjuuqui “Yooz illzta” cjiča.)

⁴² Jalla nekztanaqui Andresqui niíž jila Jesu-sižquiz zjicčiča. Jesusaqui nii cheržcu, tuž cjichiča:

—Amqui Simona cjitamča, Jonás majch. Tekz-tan najwcchuc Cefas cjita cjequiča. (Cefas cjita tjuuqui Pedro cjiča, ninacž tawkquiztan. Pedro cjita tjuuqui “maz” cjiča.)

FELIPZTAN NATANAELZTAN

⁴³ Jakatažuqui Jesusaqui Galilea yokquin ojkz pinsichiča. Jalla nuž okawk cjen, Felipe cjita žoňžtan zalchiča. Niižquiz tuž cjichiča:

—Wejttanpanim chica ojklayaquiča.

⁴⁴ Nii Felipiqui Betsaida wajtchiz žoňitača. Andrestan Pedružtan nii wajtchiz žoňinacazakaztača.

⁴⁵ Jalla nekztanaqui Felipiqui Natanael kjuri ojkchiča. Jalla niížtan zalžcu cjichiča:

—Tsjii žoňžtan zalchinča. Niiž puntuquiz-tan Moisesqui cjiirchipantala Yooziž tjaata liy li-brunacquiz. Nižaza niíž puntu profetanacaqui cjiirchizakaztača. Niiqui Jesusa cjitača, Josež majch. Nazaret wajtchiz žoňiča nii Jesusaqui.

⁴⁶ Jalla nuž nonžcu Natanaelqui tuž cjichiča:

—¿Nazaret wajtquiztan zuma žoňi želasajo? Anaž jaz.

Felipiqui niížquiz tuž kjaaziča:

—Cheržquily.

⁴⁷ Jesusaqui Natanael cjita žoňi macjatžquiňi cheržcu, tuž cjichiča:

—Cherzca. Nii žoňičha lijitum Israel wajtchiz žoňiqui, ana incallňiqui, nižaza zuma kuzzizza.

⁴⁸ Jalla nekztanaqui Natanaelqui Jesusižquiz pewczičha tuž cjican:

—¿Jaknužum am wejr pajjo?

Jesusaqui niižquiz kjaazičha tuž cjican:

—Ima Felipe am kjawznan, wejrqui am cherchinčha, higo munti koztan.

⁴⁹ Natanaelqui tuž cjichičha:

—Tjaajiňi Maestro, am Yooz Maatimkalala, Israel žoňinacž chawc Jilirimkalala.

⁵⁰ Nekztanaqui Jesusaqui niižquiz cjichičha:

—Wejrqui chiichinčha, am higo munti koztan žejlňi cherchinčha, nii. Jalla nižta chiitquiztan alaja wejtquizim kuzziz cjissamčha. Pero wiruňaqui juc'ant pajk obranaca cheraquičha amqui.

⁵¹ Nižaza Jesusaqui cjichizakazza:

—Ančhucquiz weraral cjiwčha. Ančhucqui arajpacha cjetsi cheraquičha, nižaza Yooz anjilanacaqui wejt juntuň chjijwžquiňi yawžquiňi cheraquičha. Wejrtčha tsewctan cuchanžquita Yooz Zoňtqui.

2

ZALZ PJIJZTA

¹ Chjep majquiztan tsjii zalz pijjzta želatčha Caná wajtquin, Galilea yokquin. Jesusiž maa nicju želatčha.

² Nižaza Jesusaqui niiž tjaajinta žoňinacžtanpacha nii zalz pijjztiquiz kjawžtatačha.

³ Jalla nuž pjizta paan vino upzitača. Jalla nekztanaqui Jesusiž maaqui niizquiz cjichinča:

—Vino upziča.

⁴ Jesusaqui naaquiz tuž kjaaziča:

—Maataka, ¿kjažtiquiztan nii puntu wejtquiz chiijo? Wejt langz ora imaziča.

⁵ Pero naaqui nekz atintiñi sirwizunacžquiz cjichinča:

—Tiiž mantitacama ančucž paaquiča.

⁶ Jalla nicju sojta pajk maz luuznaca želatča. Judío žoñinacaqui ajunz cuzturumpi paazjapa luuznaca joojooñitača. Zapa luuzquiz quinzakal tunc litro, patac litro, nuž kjaz luzñitača.

⁷ Nekztan Jesusaqui nii pjizta paañi sirwizunacžquiz mantichiča, tuž cjican:

—Tii luuznacquiz ančucqui kjaz chjijpznaquiča.

Nekztanaqui luuz joracama kjaznaca chjijpziča.

⁸ Jalla nekztanaqui Jesusaqui cjichiča:

—Jaziqui tsjii zkoluculla coožna. Nekztan pjizta paañi patrunžquiz chjicha.

Jalla nuž niiz chiitacama chjitchiča.

⁹ Nii pjizta paañi patrunaqui mallziča nii kjazquiztan vino tucchi. Jakziquiztan tjonchi nii vino, jalla nii ana zizatča. Sirwizunacakaz zizatča. Ninacaž kjazqui cootkalča. Jalla nuž nii vino mallžcu pjizta paañi patrunaqui nii zalñi tjowa kjawziča.

¹⁰ Nekztan tuž cjichiča:

—Chjul žoñimi zuma vino panž tjaača primiraqui. Nekztan kjawžta žoñinacaž zuma vino lictan nii jaru ana zuti zuma vino zakaz tjaača.

Amzti tii oracama tii ancha zuma vino čhjojcham, ¿kjažtatajo?

¹¹ Jalla niitača Jesusaž primer paata milajruqui. Caná de Galilea wajtquiz paachiča. Jesusaqui nii milajru paacan, niž arajpach kamañami azimi tjeeziča. Jalla nižtiquiztan nižtan chica ojklayñi žoñinacaqui nižquizimi tjapa kuz cjissiča, nižaza criichiča.

¹² Jalla niž wiruñ Capernaum wajtquin ojkičiča. Niiž maatan, niž lajknacžtan, niž tjaajinta žoñinacžtan, jalla ninacaqui nižtan chica ojkičiča. Jalla nicju tsjii kjaž maj kamčiča.

TIMPLU PEWZA JESUCRISTUQUI

¹³ Judío žoñinacž pascua pjijzta wajillatača. Jalla nižtiquiztan Jesusaqui Jerusalén watja ojkičiča.

¹⁴ Jalla nicju timplu patiuquiz luzcu, animala tuyñinaca cherčiča. Vacanaca, uuzinaca, nižaza palumanaca jalla nižtanaca timplu patiuquiz tuyñi cherčiča. Nižaza paaz campiiñinaca ninacž puestuquiz julzi cherchizakazza.

¹⁵ Jalla nižtanaca cheržcu Jesusaqui poota zkizquiztan lazcu paachiča. Jalla nekztanaqui nii laztan zancchuc liwj tirkatchiča vacanacami, uuzinacami tjapa nii tuyñinacžtanpacha. Nii paaz campiiñi žoñinacž paazmi k'ala witzinčiča, nižaza ninacž mizanacami pjokžinčiča.

¹⁶ Nekztan paluma tuyñi žoñinacžquiz ujziča tuž cjan:

–Tjapa tinaca jwesa. Wejt Yooz Ejpž kjuya anača tuyz kjuya tjaczqui.

17 Jalla nekztanaqui niiz tjaajinta zoñinacaqui cji-rta Yooz taku cjuñziča. Yooz tawk libruquiz tuž cjiirkałča: “Am kjuya rispitta cjiskatz pecuča. Nuž pectiquiztan akztal cjeeča”.

18 Jalla nekztanaqui judío zoñinacaqui niizquiz pewcziča tuž cijcan:

—Jalla nižtanaca paazjapa, ¿ject am mantichejo? Yoozqui am mantichižlaj niiqui, tsjii siñala milajruž tjeežna.

19 Jesusaqui tuž kjaaziča:

—Tii timplu pajlžta cjequiča. Nekztan čhjep majquiz wilta tsijtsnača.

20 Jalla nižta chiiñi nonžcu judío zoñinacaqui cjichiča:

—Tii timplu kjuycanaqui pusi tunc sojtan wata kjuytala pero. ¿Amqui čhjep majquizkaz tii timplu tsijtsnasajo? Anapan niim atasacha amqui.

21 Jalla nuž nii timplu puntuquiztan chiican Jesusaqui niiz persun curpu puntuquiztanž chiyatča.

22 Jesusaž ticziquiztan jacatattan niiz tjaajinta zoñinacaqui nii chiita cjuñziča. Nekztan Yooz takumi criichiča, Jesusaž jacatatz punto cjiirta. Nižaza Jesusiž chiitanacami criichizakazza.

23 Pascua pjijztiquiz Jesusaqui Jerusalén wajtquiz želatča. Jalla nicju želan walja zoñinacaqui niizquin criichiča. Niiz paata milajrunacami siñalanacami, nii cheržcu criichiča.

24 Jesusaqui niiz persun kuzquiz zoñinacž kuz, jaknužt cječhaja, jalla nii zizatča. Jalla nižtiquiztan Jesusaqui nii juntuñ criichi zoñinacžquiz ana juyzu paachiča.

²⁵ Jesusaqui persunpacha žoñinacž kuz jaknužt cječhaja jalla nii zizatča. Jalla nižtiquiztan niiqui anaž jec tjaajžñimi pecatča žoñinacž kuz pun-tuquiztanaqui.

3

JESUSIZTAN NICODEMUZTAN

¹ Tsjii fariseo žoñi želatča, Nicodemo cjita, judío žoñinacž jiliritača.

² Jalla nii Nicodemuqui tsjii ween Jesusižquin tjonžni ojkchiča. Nekztan Jesusižquin paljay-chičha, tuž cjican:

—Tjaajiñi Maestro, žoñiqui ana Yooz poderžtanžlaj niiqui, nekztan ana milajrunaca paasača, amiž paata milajru, nižtanacami. Jalla nižtiquiztan wejrqui zizuča, Yoozquiztan tjonchamča, Yooz obra tjeežni nižaza Yooz puntu tjaajñi.

³ Jalla nekztanaqui Jesusaqui nižquiz cjichiča:

—Amquiz weraral cjeeča. Jequit ana pizc wilta nassi cječhaja, jalla niiqui arajpach Yooz wajtquiz ana kamasacha.

⁴ Jalla nižta chiitiquiztan nii Nicodemo cjita žoñiqui tuž pewcziča:

—Pero, ¿kjaž tsjii žoñiqui wilta majtta cjesajo? Wilta majtta cjisjapa, ¿maa iczquiz wiltaž luzasajo?

⁵ Jesusaqui tuž kjaaziča:

—Ultimu werarapal cjiwča. Jequit kjažquiztanami Espíritu Santužquiztanami ana nassi cječhaja jalla niiqui arajpach Yooz wajtquiz ana luzasacha.

⁶ Jequit maa ejpžquiztankaz nassaja, jalla niiqui žoňž kamaňchizkazza. Pero jequit Yooz Espíritu Santuquiztan zakaz nassaja, jalla niiqui Yooz Espíritu Santuž kamaňchizza.

⁷ Weríž chiitiquiztan anam am ispantaquiča. Tjapa žoňinacaqui pizc wilta nastanpanča cjiwča.

⁸ Nicjumi ticjumi tjamiqui tjamča. Nii tjamž jora nonžcanami jakziquiztan tjamžquičhaja, jakzitchuc ojkčhaja, jalla nii ana zizzuca. Jalla nižta irataž Yooz Espíritu Santuqui jecž kuzquizimiž luzasača. Nižaza ana Yoozquin criichi žoňinacaqui criichi žoňinacž kamaña cherča. Pero nii Espíritu Santuž tjaata kamaña ana intintazucača.

⁹ Jalla nekztanaqui Nicodemuqui wilta pewcziča, tuž cjan:

—¿Jaknužupan cjes teejo?

¹⁰ Jesusaqui nižžquin tuž kjaaziča:

—Amqui Israel žoňinacžquiz tjaajiňi maestrumla. ¿Jalla tii weríž chiita ana intintazzucakaya?

¹¹ Ultimupan wejr cjiwča. Wejrqui tii puntuquiztan intintazcu chiyuča. Wereraž chiyuča, tii weríž zizta nižaza cherta puntunacami. Jalla nuž cjenami amqui weríž chiita anam catokča.

¹² Tii muntuquiz watňi puntuquiztan chiyana ana intintazza amqui. Jaziqui juc'ant altu razunžtan arajpach Yooz puntuquiztan chiyanami, ¿jaknužt am intintasasajo?

¹³ 'Anaž jecmi arajpachquin yawchiqui. Wejrpankal arajpach Yooz puntuquiztan

zumpacha zizučha. Wejrqui arajpachquiztan chjijwžquichinča. Wejrqui arajpachquiztan cuchanžquita Yooz Zoñtča.

¹⁴ Nižaza wejrqui cruzquiz waytital cjistanča. Jaknužt Moisesqui tsjii korquiztan paata zkora pajk tuñquiz waytitčhaja, jalla nižta wejrqui waytital cjistanča,

¹⁵ wejtquin criichi zoñinacžquiz ew kamaña tjaazjapa, ninaca Yooztan wiñaya kamajo, ana infiernuquin sufrajo.

YOOZ EJPCHA ZOÑINACŽQUIZ OKZÑIQUI

¹⁶ Yooz Ejpqui tii muntuquiz žejlñi zoñinacžquiz ancha okžquichipanča. Jalla nižtiquiztan niž zinta Majch cuchanžquichiča, zoñinacžquiz ew kamañchiz cjiskatzjapa. Jakziltat niž zinta Majchquiz criyačhaja, ew kamañchiz cjequiča Yooztan wiñaya kamzjapa ana infiernuquin sufrajo.

¹⁷ Yooz Ejpqui niž Majch tii muntuquiz cuchanžquichiča. Niiž cjen zoñinaca liwriita cjesača infiernuquin ana casticta cjisjapa.

¹⁸ Jakziltat Yooz Majchquiz criyačhaja, jalla ni-iqui ana infiernuquin castictaž cjequiča. Pero jakziltat Yooz Majchquiz ana criyačhaja, jalla ni-iqui infiernuquin castictapanž cjequiča, Yooz zinta Majchquiz ana criitiquiztan.

¹⁹ Yooz zinta Majchča Yooz kamaña tjeezñiqui zuma kjanažtakaz. Jalla nuž cjenaqui tii muntuquiz tjontan, zoñinacaqui ana wali kamañchiz kamzpanž pecatča, zumchiquiz kamzpanž pecatča. Nižaza ninacaž ana wali kamtanacaž cjen Yooz kamañchiz cjis ana

pecchipanča. Jalla nižtiquiztan castictapanž cjequiča.

²⁰ Tjapa ana wali kamñinacaqui Yooz kamaña tjeezñizjapa quintrača. Nižaza Yooz kamaña tjeezñizquiz anaž cherz pecča, ninacž ana wali kamtanaca ana tjeezta cjisjapa.

²¹ Pero jakziltat werar Yooz kamañ jaru kamz pecčhaja, jalla niiqui Yooz kamaña tjeezñizquiz macjatžquiča kjanapacha tjeezjapa, niž zuma kamtanaca Yooz aztan kamtača, nii. —Jalla nuž cjichiča Jesusaqui.

JUAN BAUTISTAZ CHIITA

²² Jalla nuž Nicodemužtan parližcu, Jesusaqui tjaajintanacžtan Judea yokquin ojkchiča. Jalla nicju niž tjaajintanacaqui bautiscan žejlchiča.

²³ Nižaza Juan bautiscan zakaz želatča. Salim cjita wajt žcati Enón cjita wajtquin želatča. Jalla nicju wacchi kjaz želatča. Nekztan žoñinacž tjonatča bautista cjisjapa.

²⁴ Jalla nižtanaca watchiča, ima Juanqui car-silquin chawcta cjen.

²⁵ Jalla nekztanaqui Juanž tjaajinta žoñinacžtan tsjii kjaž judío žoñinacžtan ch'aassiča, ajunz cuz-turumpi puntuquiztan.

²⁶ Juanž tjaajintanacaqui nižquin mazñi tjonchiča, tuž cjican:

—Tjaajiñi maestro, tsjiiqui amtan chica želatča Jordán puž tuuna. Amqui niž puntuquiztan mazzinchamča. Jalla niiqui tekz žejlča bautiscan. Nižaza tjapa žoñinacaqui nižtan ojkzpanž cjissa.

²⁷ Juanqui ninacžquiz tuž cjichiča:

—Yooz Ejpqui wejtquiz tsjii kamaña tjaachiča; nižaza tsjii puestuquiz wejr utchiča. Jaknužt Yoozqui zoñžquiz kamaña tjaatčhaja, jalla nii jaru zoñiqui kamz waquiziča.

²⁸ Ančhucpacha weriž chiita nonzinčhucča. Wejr cjichinča: Anača wejr Cristutqui. Wejrzi niiz tuqui cuchanzquita zoñtča.

²⁹ Tsjii zalz pjijztiquiz zalzñi tjowaqui yanapñi mazinacžquiztan tsjan importantiča. Nii zalzñi tjowaqui tjunchizza. Yanapñi mazinacaqui jalla nii nonžcu cuntintuča, nižaza chipchipča. Jalla nižta iratača anziqui. Wejrqui Jesusiž quintu nonžcu ancha cuntintuča.

³⁰ Niiqui juc'anti juc'anti tucquin cjistanča. Wejrzi niizquiztan juc'anti juc'anti wirquin cjistanča.

JESUSACHA TSEWCTAN TJONCHI ZOÑI

³¹ Nii tsewctan tjonchi zoñiča tjapa zoñinacžquiztan juc'anti chekanaqui. Tii yok muntuquiz kamñi zoñinacaqui tii yokjapakaz kamañchizza. Nižaza tii yokjapa kamaña puntuquiztankaz parliča. Nii tsewctan tjonchi zoñizti tjapa zoñinacžquiztan juc'antiča.

³² Nii tsewctan tjonchi zoñiqui arajpachquin čjulut chertčhaja, nonžtčhaja, jalla nii zoñinacžquiz mazziča. Jalla nii zumanaca maztiquiztanami zoñinacaqui anaž wira criiz pecča.

³³ Jakziltat niiz mazta criičhaja, niiqui tjurt'aquiča, Yooziž chiita takuqui werarapankalala, cjican.

³⁴ Yooziž cuchanžquita žoñiqui Yooz takupanž parliča. Yooz Espíritu Santuča niiž kuzquiz žejlñipan, yanapzjapa. Jalla nižtiquiztan Yooz takupanž parliča.

³⁵ Yooz Ejpqui niiž Majch k'aachiča. Jalla nižtiquiztan tjappacha tjaachiča niiž Majch kjarquiz.

³⁶ Jalla nižtiquiztan jakziltat Yooz Majchquiz criyačhaja, jalla niiqui Yooztan wiñaya kamaquiča. Nižaza jakziltat ana Yooz Majchquiz criyačhaja nižaza ana cazačhaja, jalla niiqui anapanž Yooztan kamasacha. Nižaza Yooz Ejpqui cjiča, nii žoñiqui castictaž cjequiča.

4

JESUSIZTAN SAMARIA WAJTCHIZ MAATAKZTAN

¹ Zoñinacaqui Jesusižquiz walja tjonchiča nižtan chica ojklayzjapa, Juanžquiztan juc'ant tama. Nižaza Juanžquiztan juc'anti žoñinaca bautissicha. Jalla nii quintu ojklayan, fariseo žoñinacaqui nii quintu nonchiča. Nekztan Jesusižtan quintrazi kallantichiča. Nii zizziča Jesusaqui.

² Jalla nuž nii Jesusiž bautis quintu ojklaychiž cjenami, Jesusaqui anaž bautissicha. Antiz niiž tjaaajinta žoñinacakaz bautisatča.

³ Pero fariseo žoñinacaqui Jesusiž puntuquiztan nonžcu, Jesusižtan quintrazi kallantichiča. Jalla nižtiquiztan Jesusaqui Judea yokquiztan zarakchiča, Galilea yokquin quejppžquizjapa.

⁴ Jalla nii jiczquiz ojkan, Samaria yoka nuž watstantača.

⁵ Jalla nuž Samaria yokquin ojkcan Sicar cjita wajtquin irantichiča. Tuqui timpu Jacob cjita zoñiqui niiž José cjita majchquiz tsjiü yoka tjaachitača. Nii yok žcati Sicar cjita watja želatča.

⁶ Jalla nicju tsjiü kjaz tuj želatča, Jacobž tuj cji-tatača. Jesusaqui jiczquiz ojktiquiztan otchiča. Nekztan tuj latuquiz julziča. Nii oraqui taypur wajitača.

⁷⁻⁸ Nekztanaqui niiž tjaajinta zoñinacaqui watja luzziča lujlz čhjeri kjayzjapa. Jesusaž nuž zinalla želan, tsjaa Samaria wajtchiz maatakqui nii tujquin kjaz cooyi tjonchinča. Jesusaqui naaquiz paljaychiča:

—Kjaz onalla, —cjican.

⁹ Jalla nuž kjaz tomangztiquiztan naa Samaria wajtchiz maatak žonqui cjichinča:

—Amqui judío zoñimla. Wejrqui Samaria wajtchiz žontča. ¿Kjažtiquiztan amqui wejtquiztan kjaz mayjo?

(Judío zoñinacžtan Samaria wajtchiz žoñinacžtan porapat ana parliñipanla, pero.)

¹⁰ Jalla nekztanaqui naa maatakaž chiitiquiztan Jesusaqui tuž kjaaziča:

—Wejrqui amquiztan kjaz maychinča. Pero amzti wejt puntuquiztanami nižaza Yooziž tjaaz puntuquiztanami intintitasaž niiqui, jalla nekztan wejtquiztan žejtñi kjaz maytasacha. Nižaza nii žejtñi kjaz tjaatam cjitasacha.

¹¹ Jalla nekztanaqui naa maatakqui tuž cjichinča:

—Señor, am anaj kjaz coozizzamla. Tii tuj koziča. ¿Jakzictanam nii žejtñi kjaz tjaasajo?

12 Učhum Jacob cjita tuquita ejpqui tii tuj ecanchičha. Nižaza tii tujquiztan kjaz licñitačha, nižaza niž maatinacami, nižaza niž animalanacami. ¿Amqui nižquiztan juc'antim cjes, kjažtatajo?

13 Jalla nekztanaqui Jesusaqui naaquiz cjichičha:

—Jakziltat tii tuj kjazquiztan licčhaja, jalla ni-
iqui wilaž kjaz pecaquičha.

14 Pero jakziltat weriž tjaata kjaz licčhaja, jalla
niiqui anaž iya kjaz pecñiž cjequičha. Weriž tjaata
kjazqui niž persun kuzquiz tsjii jalzurižtakaz cjis-
naquičha wiñaya žejtzjapa.

15 Jalla nekztanaqui naa maatak žonqui
nižquiz cjichinčha:

—Señor, nii kjaz tjaalla, ana iya kjaz peczjapa,
nižaza tii tujquiz ana iya kjaz cooyi tjonzjapa.

16 Nekztanaqui Jesusaqui naaquiz cjichičha:

—Oka, am luctaka kjawžca. Nekztan wiltam
wejtquin tjonaquičha.

17 Naa maatak žonqui tuž kjaazičha:

—Ana luctakchiztčha.

Jalla nuž kjaaztiquiztan Jesusaqui tuž cjichičha:

—Amqui weraram chiičha, “Ana luc-
takchiztčha” cjicanaqui.

18 Amqui pjijska luctakchiztakalala amqui. Jalla
nižtiquiztan anziqui am lucum cjičhaja, jalla ni-
iqui anaž am ultim lucuqui. Jaziqui weraram
chiičha.

19 Jalla nekztanaqui naa maatak žonqui Jesu-
sižquiz tuž cjichinčha:

—Señor, amčha profetaqui, nuž tantiyučha.

²⁰ Wejtnaca tuquita ejpnacaqui tii curquiz Yooz rispitiñitača. Ančhuc judío žoñinacazti cjiñchucča, Jerusalén wajtquin Yooz rispitsa, nii.

²¹ Nekztanaqui Jesusaqui naaquiz tuž kjaaziča:

—Maataka, weriž chiita taku criya. Tsji tjuñi tjonča. Jalla nii tjuñquiziqui anaž tii curquizimi nizaza anaž Jerusalén wajtquizimi Yooz Ejp rispitaquiča.

²² Ančhucqui Yooz ana zuma pajžcu rispitiča. Wejrnaczi Yooz lijituma pajžcu rispituča. Judío partiquiztanž Yooziž cuchanžquita Liwriiñiqui tjonča.

²³ Nii tjonz tjuñquiziqui, nižaza anzimi, werar Yooz Ejp rispitiñinacaqui kuztanami animužtanami Yooz rispitaquiča. Nižaza Yooz Ejpž kuzcama weraraž rispitaquiča. Jalla nižta rispitiñinacaž Yooz Ejpqui pecča.

²⁴ Yoozza ana janchichizqui, animužtakaz. Jalla nižtiquiztan nižquin rispitiñinacaqui kuztanami animužtanami nii rispitanča. Nižaza Yooz kuzcama werara rispitanča.

²⁵ Jalla nekztanaqui naa maatak žonqui Jesusižquiz cjichinča:

—Tsji noojiqui tsji Yoozquiztan cuchanžquita cjitaqui tjonaciča. (Mesías, nižaza Cristo cji-tazakazza niiqui.) Jalla nii tjonžcu wejtnacaquiz tjapa Yooz puntuquiztan tjajnaquiča.

²⁶ Nekztanaqui Jesusaqui naaquiz tuž cjichiča:

—Werjtča niitqui, amquiz paljajuča.

²⁷ Jalla nuž parlan Jesusiž tjajinta žoñinacaqui quejžquichiča. Nuž Jesusaž tsjaa Samaria

wajtchiz žonatan parliñi cheržcu, ispantichiča. Ancha ispantižcu tjapa nii tjaajintanacaqui ana pewczñi atchiča, “Naaquiztan ¿chjulum pec?” cjican, uŷ “¿Kjaŷtiquiztan naa žonatan parli?” cjican ana pewczñi atchiča.

²⁸ Nekztanaqui naa maatak žonqui kjaz luuz eccu, watja ojkchinča. Nekztan žoñinaczquin tuŷ quint'ichinča:

²⁹ —Ojklay, tsjii žoñiž cheržquily. Niiqui tjapa weriž kamta puntu zizza. Wejtquiz nii puntu chiichiča. ¿Anaj tii Yooz cuchanžquita Cristo cjesaya?

³⁰ Nekztanaqui zoñinacaqui wajtquiztan ulanžquichiča, jakziquin Jesusa želatčhaja, jalla nicju.

³¹ Ima nii žoñinacaž irantižcan, niiz tjaajintanacaqui Jesusižquiz chiižinchiča, tuŷ cjican:

—Tjaajiñi Maestro, čhjullulla mekaz lujlžnalla.

³² Jesusazti ninaczquiz cjichiča:

—Wejttac yekja lujlz žejlča. Jalla nii lujlzqui ančhucqui anaž pajča.

³³ Jalla nuž chiitiquiztan niiz tjaajintanacaqui ninacpora pewcsasiča, tuŷ cjican:

—¿Jequit tiižquiz lujlz čhjeri zjijcanchi cjesajo?

³⁴ Jesusaqui ninaczquiz cjichiča:

—Wejrqui wejt cuchanžquiñiž kuzcama kamuča. Nižaza niiz pecta langz cumpluča. Jalla niiča wejtta lujlz čhjeri cuntaqui.

³⁵ Ančhucqui cjinčhucča, “Zkala ajzquinaqui pajkpic jiiz pjaltiča”, jalla nuž cjinčhucča. Pero wejr ančhucacquiz cjiwča, “Nii žoñinaczquin cherzna. Pookchi zkanacazažtakaz ninacaqui. Ricujz pecča.

³⁶ Jakziltat nii pookchi zkalanaca ricujačhaja, jalla niiqui pactaž cjequiča. Nižaza nii ricujta žoñinacaqui Yooztan wiñaya kamaquiča. Jalla nižtiquiztan zkala čhjacñimi ajžñimi nuž chicapacha cuntintuž cjequiča.

³⁷ Tii zkala puntuquiztan chiitaqui werarapanča. Jalla tuž cjiča: “Zkala čhjacñiqui tsjiča. Nižaza zkala ajžñiqui yekjača”.

³⁸ Wejrqui ančhuc cuchanžquichinča, ana amiž trabajta zkala ricujzjapa. Yekjanacača nii zkalac trabajchi Yooz taku paljaycan. Ančhucqui nii trabajtiquiz yapzinčhucča, ultimquiziqui Yooztajapa ricujta cjisjapa.

³⁹ Jalla nekztanaqui wacchi Samaria wajtchiz žoñinacaqui nižquiz criichiča, naa maatak žonaž maztaž cjen. “Niiqui tjapa weriž kamta puntu zizza”, jalla nuž cjican mazzinča naaqui.

⁴⁰ Nižaza Jesusižquiz tjonžcu, nii Samaria wajtchiz žoñinacaqui Jesusižquiz rocchiča, tuž cji-can:

—Wejtnacatan kamt'alla.

Nekztanaqui Jesusaqui ninacžtan puc maj kamchiča.

⁴¹ Jalla nuž niž persuna tjaajintiquiztan iya juc'anti nii žoñinacaqui nižquiz criichiča.

⁴² Ninacaqui naa maatak žonaquiz tuž cjichiča:

—Wejrnacqui criyuča. Anaž amiž maztiquiztankaz criyuča. Antiz niž taku persuna nonžcupan criyuča. Chekapan, tiiqui Yooz cuchanžquita Cristukalča, žoñinacžquiz liwriiñiqui. Anzil nii zizuča wejrnacqui, niž tjaajinta taku nonžcu.

TSJII CHJETINTAQUI

⁴³ Puc majquiztan Jesusaqui Galilea yokquin ojkchiča.

⁴⁴ Jalla nekztanaqui Jesusaqui tuž chiichiča:

—Tsjii Yooz cuntiquiztan chiiñi profetaqui niž persun wajtchiz žoñinacžquiz ana rispittača.

⁴⁵ Jalla nekztanaqui Galilea irantitan, nii žoñinacaqui Jesusa zuma risiwchiča. Nii žoñinacaqui Jerusalén ojkchizakaztača, pascua pjijzta payi. Jalla nicju žejlcan tjapa Jesusaž paatanaca cherchiča. Jalla nižtiquiztan nii žoñinacaqui Jesusa zuma risiwchiča.

⁴⁶ Galilea yokquin žejlcan, Jesusaqui Caná cjita watja wilta ojkchiča. Tuquiqui nii wajtquiz kjazquiztan vino tuckatchiča. Tsjii pajk jilirž secretariuqui Capernaum wajtquiz želatča. Nii secretariuž majchqui laatača.

⁴⁷ Jesusaž Judea yokquiztan Galilea tjonchi quintu zizcu, nii secretariuqui Jesusa roqui ojkchiča niž kjuyquin tjonžcajo, nižaza niž majch čhjetnajo. Niž majchqui ticzmayatača.

⁴⁸ Jalla nekztan Jesusaqui nižquiz cjichiča:

—Ančhucqui sinalanacami milajrunacami ana cheraquiž niiqui, ana criyasača.

⁴⁹ Nekztan nii secretariuqui cjichiča:

—Señor, ima wejt majch ticznan wejt kjuyquin tjonžcalla.

⁵⁰ Jesusaqui nekztan cjichiča:

—Am kjuya quepa, am majchqui žetaquiča.

Nekztan nii secretariuqui jalla nuž Jesusaž chitan nii criichiča. Jalla nekztan kjuya quejpchiča.

51 Jalla nuž niž kjuya okan, niž piyunanacaqui nižquin zalžquichiča, tuž cjican:

—Am majchqui žejtchiča.

52 Jalla nuž chiitiquiztan nii secretariuqui pewcziča, čjulora niž majch žeti kallantichi, jalla nii. Niž piyunanacaqui cjichiča:

—Zezcu taypuruž paztanalla nii kjakñi ch'ujlñiqui apaltichiča.

53 Nii ejpqui cjuñziča, nii orapacha Jesusaqui cjichiča, “Am majchqui žetaquiča”. Jalla nižtiquiztan nii ejpqui tjapa kuztan Jesusižquiz criichiča, tjapa niž kjuychiz žoñinacžtanpacha.

54 Judea yokquiztan Galilea quejpžcu, Jesusaqui nii milajru paachiča. Jalla nižtanaqui pizc wilta milajru paachiča.

5

LAA ZOÑI CHJETINTA

1 Wiruñauqui judío žoñinacaqui pjijzta paatča. Jalla nuž paan, Jesusaqui Jerusalén watja quejpžquichiča.

2 Jerusalén wajtquiz tsjii pajk zana želatča, uuzi zana cjita. Jalla nii žcati tsjii žoñiž paata cocha kjazjapa želatča. Nii cochaqui Betesda cjitatača Hebreo tawkquiztan. Nii coch muytata pjijska kjuyallanaca želatča.

3 Jalla nekzi wacchi laanaca želatča, zuranaca, zuch žoñinaca, ana tsijtñinaca. Nii laa žoñinacaqui kjaz kizkiz tjewznatča.

4 Awiz awizaqui tsjii anjilaqui nii cochquiz tjoñiča kjaz tjarñi. Jalla nuž nii kjaz tjarnan,

primera kjazquiz luzzi žoñiqui žejtchi cjisñitača, čjul laaquiztanami.

⁵ Tsji laa žoñiqui quinsa tunc quinsakalcun wata laa želatča.

⁶ Jesusaqui nii laa žoñi cherchiča. Nekztan Jesusaqui zizzi cjissiča, nii žoñi ažk watanaca laachitača, nii. Jalla nuž zizcu nii laa žoñžquiz pewcziča tuž cjican:

—¿Žejtchi cjissim pecya?

⁷ Nii laa žoñiqui kjaaziča tuž cjican:

—Señor, anaž jecmi tii kjaz tjarnan wejr luzkatñi žejlča. Luz pecuča, pero yekjakaz wejt tuqui luzza, tii kjazquizqui.

⁸ Nekztanaqui Jesusaqui nižžquiz cjichiča:

—Zaazna, am tjajz zquiti apta, ojklaya.

⁹ Jalla nii orapacha žejtchi cjissiča. Niiž tjajz zquiti aptižcu ojkchiča. Jeejz tjuñquiz nii čhjetintaqui watchiča.

¹⁰ Jalla nižtiquiztan judío žoñinacaqui nii čhjetinta žoñžquiz tuž chiižinchiča:

—Jeejz tjuñquiziqui, anača tjajz zquiti joojooz cjitaqui. Lii quintrala niiqui.

¹¹ Nii čhjetinta žoñiqui tuž kjaaziča:

—Jalla nii wejr čhjetiñi žoñiqui wejr mantichiča, tuž cjican: “Tjajz zquiti aptižcu, oka”. Jalla nuž cjichiča.

¹² Nii judío žoñinacaqui pewcziča tuž cjican:

—¿Ject amquiz nuž cjichejo, “Tjajz zquiti aptižcu oka”, cjicanajo?

¹³ Jesusaqui nii oraqui walja nekz žejlñi žoñinacž taypiquiztan katchiča. Jalla nižtiquiztan nii žoñiqui ana pajchiča, ject nii čhjetinčhaja, jalla nii.

14 Niiž wiruñ Jesusaqui nii laaquiztan žejtchi žoňžtan zalchiča timpluquin. Nekztan niižquiz cjichiča:

—Jila, amqui žejtchamča. Jaziqui ana wilta uj paaquiča. Uj paaquiž niiqui, amquiz juc'ant anawalim cjisnasača.

15 Jalla nekztanaqui nii žoňiqui judío žoňinaczquin mazni ojkchiča, Jesusača nii čhjetiňi žoňiqui, jalla nii mazziča.

16 Nii Jesusaž nižta jeejz tjuňquiz čhjetintiquiztan judío žoňinacaqui Jesusiž quintra cjissiča; konz pecatča.

17 Ninaczquiz Jesusaqui tuž cjichiča:

—Wejt Yooz Ejpqui tiraž langža, wejrmí nižtapachal langznuča.

18 Jalla nižta chiitiquiztan nii judío žoňinacaqui juc'ant žawjchiča, nižaza juc'anti konz pecatča. Jesusaqui jeejz tjuňquiz ana permitta langz mantichiča, judío žoňinacz lii quintra. Nižaza “Yooz Ejpča wejt persun Ejpqui” cjican chiichiča. Nuž cjican “Wejrmí Yoozakaztča” cjichiča. Jalla nižtiquiztan nii judío žoňinacaqui Jesusiž quintra juc'anti aptichiča, konzjapa.

JESUCRISTUCHA YOOZ MAJCHQUI

19 Nižaza Jesusaqui tuž cjichiča:

—Ančucaquiz wereral chiyuča. Wejrtča Yooz Majchqui. Pero persun kuzcama anal paasača. Yooz Epiž tjaata obranacal paauča. Jaknužt Yooz Ejpqui obra paačhaja, jalla nužuzakaz wejr Yooz Majchqui obra paauča.

20 Yooz Ejpqui wejr k'aachiča, nižaza tjapa niiž paata obranacami wejtquiz tjeeža. Nižaza Yooz

Ejppqui juc'anti pajk obranacaž tjeeznaquiča, ančhuc ispantichi cjeajajo.

²¹ Jaknužt Yooz Ejppqui ticzinaca jacatatskatčhaja, nižaza wilta žeti tjaačhaja, jalla nižta zakaz wejrqui žeti tjaača, wejt munañpicama.

²² Yooz Ejppqui persunpacha ana casticu tjaača. Pero wejtquiz tjapa niiž mantiz poder intirjichiča castictu tjaazjapa.

²³ Jalla nuž intirjichiča, tjapa žoñinaca wejtquiz rispitažo, jaknužt Yooz Ejppžquin rispitchhaja, jalla nuž. Jakziltat wejtquiz ana rispitchhaja, jalla ni-iqui wejr cuchanžquiñi Yooz Ejppžquin ana zakaz rispitcha.

²⁴ 'Ančhucaquiz weraral chiyučha. Jakziltat weriž chiita taku nonžcu tjapa kuztan catokčhaja, nižaza wejr cuchanžquiñižquiz kuz tjaačhaja, jalla niiqui Yooztan wiñaya kamča. Nižaza ana casticta cjequiča. Infiernuquin ojknī jiczquiz eccu, arajpach ojknī jiczquiz kamča, Yooztan wiñaya kamzjapa.

²⁵ Ančhucaquiz weraral chiyučha. Tsjii timpu tjonča, nižaza anzimi nii timpuča. Anziqui ticzižtakaz kamñi žoñinacaqui wejt taku nonznaquiča. Jakziltat wejt taku nonžcu tjapa kuztan catokačhaja, jalla niiqui ew kamañchiz kamaquiča. Yooz Majchtča wejrqui.

²⁶ Yooz Ejppqui persunpacha žejtkatz poderchizza. Nižaza wejt Yooz Ejppqui nii poder wejtquiz intirjichiča.

²⁷ Wejrqui tsewctan cuchanžquita Yooz Zoñtča. Jalla nižtiquiztan Yooz Ejppqui pjalz puestuquiz wejr utchiča. Jaziqi arajpachquin

kamzmi nižaza in fiernuquin casticzmi jalla nii mantiznaca wejtquiz intirjichiča.

²⁸ Tii weriž chiitiquiztan ana ispanta. Tsjii timpu tjonča. Jalla nii timpuquiz tjapa ticzinacaqui wejt joraž nonznaquiča. Nekztan sipul-turquiztanž žaaznaquiča.

²⁹ Zuma kamchinacaqui jacatataquiča Yooztan wiñaya kamzjapa. Ana zuma kamchinacasti jacatataquiča in fiernuquin casticta cjisjapa.

YOOZ EJPZTAN YOOZ MAJCHTAN

³⁰ ‘Wejrqui persun kuzquiztanac anal pjalznasača. Jaknužt wejt Yooz Ejp mantičhaja, jalla niicamal pjalznuča. Anal wejt kuzquiztan pjalz pecuča. Antiz wejr cuchanžquiñiž kuzcama pjalz pecuča. Jalla nižtiquiztan weriž pjaltaqui lijitumača.

³¹ Wejrkal persunpacha wejt favora chiyasaž niiqui, weriž chiita taku anaž walasača.

³² Pero yekja tisticu wejt favora žejlča. Jalla niiča Yooz Ejpqui. Niiž wejt puntuquiztan chiita takuqui werarapanča. Jalla nii zizuča.

³³ Ančhucqui Juanžquin pewczñi cuchanžquichinčhucča wejt puntuquiztan. Niiž kjaaztaqui werarapanča.

³⁴ Zoñiž wejt favora werara chiiñiž cjenami, wejtquiz anaž ancha importiča. Yooz Ejpča wejt favora ultim werara chiiñiqui. Nuž cjiwča, ančhuc wejtquiz criyajo, ančhuc liwriita cjisjapa.

³⁵ Juanqui tsjii tjeezta lamparažtakaz kjanatča. Jalla nuž kjancan nii Juanqui wejt puntu kjanzt'ichiča. Nižaza tsjii upacamakaz niiž kjanquiz ančhucqui cuntintu kamchiča.

³⁶ Juanqui wejt favora chiičha. Pero tsjiiqui žejlčha Juanžquiztan juc'anti. Jalla niičha Yooz Ejpqui. Niiqui wejt favora zakaz chiičha. Nižaza wejt Yooz Ejpqui wejr mantichičha obranaca cumplizjapa. Tii obranacquiztan wejr pajtapan cjesačha, Yoozquiztan tjonchin, ana Yoozquiztan tjonchin, nii. Tii weriž paata obranaca kjanapacha tjeeža, Yooz Epiž wejr cuchanžquita, jalla nii.

³⁷ Wejr cuchanžquiñi Yooz Ejppacha wejt favora chiičha. Ančhucqui niž persun jora ana nonznasačha nižaza niž tsiti ana cherasačha.

³⁸ Yooz Ejpqui wejr cuchanžquichičha. Pero ančhucqui wejtquiz ana criičha. Jalla nižtiquiztan niž takumi ančuca kuzquiz ana zakaz catokčha.

³⁹ Ančhucqui cjiirta Yooz taku ančaž istutiičha. Nekztan ančhucqui tantiičha, “Yooz taku istutičhiž cjen wejrnacqui Yooztan wiñaya kamaka,” cjican. Pero nii cjiirta Yooz takunacaqui wejt puntuquiztanž chiičha.

⁴⁰ Jalla nuž istutiižcupacha, ančhuczti anaž wejtquiz macjatz pecčha, Yooz Ejpžtan wiñaya kamzjapaqui.

⁴¹ Zoñinacaž tjaata honora wejtquiz anaž importičha.

⁴² Ultimu ančhucqui ana Yoozquin kuzzizčhucčha. Nii zizučha.

⁴³ Wejt Yooz Ejpž cuntiquiztan tjonchi cjenami, ančhucqui anaž wejr criičha. Pero yekja žoñiqui persun kuzcama ančucaquiz tjonasaž niiqui, nižquiz criyasaž, jaz.

⁴⁴ Ančhucqui ančhucporaž honorchiz cjeyas pecčha. Ančhucqui Yooziž tjaata honorchiz cjis-

japa anaž importičha. Jaziqui, ¿jaknužt ančhuc wejr criyasajo?

⁴⁵ Ančhucqui Moisés liiquiz kuz tjaachiž cjen, pinsaquičha, Yooztan wiñaya kamaka, jalla nii. Pero nii Moisespacha ančuca ujnacaž tjeeznaquičha, Yooz Ejpž yujcquiziqui. Anačha wejrqui Yooz Ejpž yujcquiz ančuca ujnaca tjeezniñtqui.

⁴⁶ Moisesqui wejt puntuquiztan cjiirchičha. Jalla nižtiquiztan ančhucqui Moisés cjiirta criitasajaž niiqui, wejtquiz zakaz criitasachha.

⁴⁷ Ančhucqui nii Moisés cjiirtanaca ana criičhaj niiqui, ¿jaknuž weriž chiitanaca criyasajo?

6

JESUSAQUI CHJERI TJAACHA

¹ Jalla nuž chiížcu Jesusaqui Galilea cjita kotž nawjctučtan ojkchičha. Nii kotaqui Tiberias, cji-tazakaztačha.

² Walja žoñinacaqui niížquin apzičha, milajrunaca paañi cheržcu nižaza laanaca čhjetinchi cheržcu.

³ Pero Jesusaqui tsjii curu yawchičha niíž tjaajintanacztan. Jalla nicju julzičha.

⁴ Nii orauqui judío žoñinacz pascua pjijzta žcatitačha.

⁵ Acha waytižcu, Jesusaqui walja žoñinaca apžquiñi cherchičha. Nekztanaqui Felipžquiz paljaychičha, tuž cjan:

—¿Jakziquiztan lujlz čhjerinaca kjayžcaqui, tii tama žoñinaczquiz luli tjaazjapaya?

⁶ Jesusaqui nuž chiichiča Felipe yanzjapa, jaknužt kjaazñi, jalla nii. Nii ora Jesusa per-sun kuzquiz zizatča, jaknužt nii žoñinaca luli tjaačhaja, jalla nii.

⁷ Nekztanaqui Felipiqui kjaaziča, tuž cjican:

—Paa patac pajk paaz walurchiz t'anta anaž alcansasača, zapa mayni zkoluccama lujlz cje-nami.

⁸ Tsjii tjaajintaqui, Andrés, cjitatača, Simón Pedruz lajk. Jalla niiqui tuž cjichiča:

⁹ —Tekz tsjii uza žejlča, pjijska siwat t'antichiz, pizc ch'izziz. Pero ¿tama žoñinacžquiz wacas teejo?

¹⁰ Nekztanaqui Jesusaqui mantichiča:

—Tjappacha nii žoñinaca, julznajo.

Jalla nii yokaqui walja pastu yokatača. Nekz-iqui tsjii pjijska warank luctak žoñinaca julziča.

¹¹ Jalla nekztanaqui Jesusaqui nii t'anta tanžcu, Yoozquin gracias cjican cjichiča. Nekztanaqui tjaajintanacžquin tjaachiča. Jalla nii tjaajin-tanacaqui partir paychiča nii julzi žoñinacžquiz. Nužuzakaz nii pizc ch'iztan tojžcu, lujlkatchiča, jaknužt zapa mayni pecatčhaja, jalla nuž.

¹² Jalla nuž nii žoñinacaž chjekchiž cjen, Je-susaqui niž tjaajintanaca mantichiča, tuž cji-can:

—Nii žejtchi t'unanaca ricuja, ana čhjulumi per-tita cjeajo.

¹³ Nekztanaqui žoñinacaž lujlz žeržtan, niž tjaajintanacaqui nii pjijska siwat t'antiquiztan žejtchinaca ricujchiča. Tuncapan canasta chjippi ricujchiča.

¹⁴ Nekz žejlñi žoñinacaqui Jesusiž paata milajru cheržcu, tuž cjichiča:

—Chekapani, tiikalala nii tjonñi profetaqui.

¹⁵ Jesusaqui ninacž kuzquiz naychiča. Ninacaqui Jesusa pgorzaž majkz pecatča, ninacž chawc jiliri cjeajajo. Jalla nižtiquiztan Jesusaqui ninacžquiztan zarakžcu cur punt kjutñi yawchiča, zina žejlzjapa.

JESUSAQUI KJAZ JUNTUÑ OJKCHA

¹⁶ Tjuñiž kattan niž tjaajinta žoñinacaqui kot atquin chjijwžquichiča.

¹⁷ Nii curquiztan chjijwžcu warcuquiz luzziča, Capernaum watja irantizjapa. Jalla nekztanaqui kotquiz oki kallantichiča. Ween zumchitača. Jesusaqui imapanž ninacžquin tjonatča.

¹⁸ Kotquiz okan tsjii pjursant tjamiqi tjamžquichiča. Jalla nižtiquiztan kjaz ljojkininacaqui waljaž ljojkinžquichiča.

¹⁹ Tsjii tupu zkoluc jilalla ojkchiž cjen, ninacaqui Jesusaž warcuquin žcatžinžquiñi cherchiča. Jesusaqui kjaz juntun tjonatča. Pero Jesusižquiz ana pajatča nii zumchiquiz cjen. Jalla nekztan ninacaqui ancha tsucchiča.

²⁰ Nekztan Jesusaqui ninacžquiz tuž cjichiča:

—Werjtča. Anača tsuca.

²¹ Jalla nuž chiitiquiztan ninacaqui Jesusa warcuquiz cuntintu luzkatchiča. Kot taypiquiztača. Pero nii ratupacha kot atquin cjissiča, jakzi wajtquin okatčaja, jalla nicju.

ZOÑINACAQUI JESUSA KJURCHA

²² Jakatažuqui nii kotž nawjctunñtan ecta žoñinacaqui Jesusa ana cherchiča. Zezcu zeztan tsjii warcukaz želatča. Jesusaqui warcuquiz ana

luzziča. Niiž tjaajinta žoñinacakaz warcuquiz ojkchiča. Pero jakziquin Jesusaqui želatčhaja, ana zizziča nii ecta žoñinacaqui.

²³ Nekztan yekja warcunacaqui irantižquichiča Tiberias cjita wajtquiztan. Jakziquin nii žoñinaca t'anta lujlchižlaja, jalla nicju irantižquichiča. Ima lujlkatcan, Jesús Jiliriqui Yoozquin parličiča gracias cijcan.

²⁴ Nekzi ecta žoñinacaqui Jesusami niiž tjaajintanacami ana nekz cheržcu warcunacquiz luzziča. Capernaum watja ojkchiča Jesusa kjuri.

JESUCRISTUZ CHIITA TAKU

²⁵ Kot tsjii latuquin irantižcu, žoñinacaqui Jesusižtan zalchiča. Jalla nuž zalžcu niižquiz pewcziča tuž cijcan:

—Tjaajiñi Maestro, ¿chjulora tekz irantižquichamtajo?

²⁶ Jesusaqui ninacžquiz tuž kjaaziča:

—Ančhucacquiz ultim weraral chiižinuča. Zeczu ančhucqui t'anta lujlchinčhucča chjekjañcama. Jalla nižtiquiztanž ančhucqui wejr kjurča. Weriž paata milajru anaž intintazza ančhucqui. Jalla niiž intintaztasaz niiqui anaž wejr kjurtasača čheri lujlžjapakaz. Antiz wejr kjurtasača, Yooz puntu tsjan zizjapa.

²⁷ Anača miranzñi čherquinaqui kuz tjaazqui. Tsjii ratujapakazza niiqui. Antis ana miranzñi Yooz čherquiñča kuz tjaa. Yooz Ejpžtan wiñaya kamzjapača niiqui. Nii Yooz čheriqui wejrqui ančhucacquiz tjaasača. Yooz Ejpqui nijapa wejr

utchipanča. Wejrqui tsewctan cuchanžquita Yooz Zoñtča.

²⁸ Jalla nekztanaqui nii zoñinacaqui pewcziča tuž cjican:

—¿Čhjulu obranacat paaz waquisasaya, Yooz munañpa cumplisjapaya?

²⁹ Jesusaqui ninacžquiz kjaaziča, tuž cjican:

—Yooz cuchanžquita Zoñžquiz kuz tjaa; niizquiz criya. Jalla niiča Yooz munañpaqui.

³⁰ Nekztanaqui ninacaqui cjichiča:

—¿Amqui čjul milajrum tjeeznas, wejrnac chertzapajo? Nekztan amquin criyasacha. ¿Čjul obram paa-as?

³¹ Učhum tuquita atchi ejpnacaqui ch'ekti yokquin maná cjita čjери lujlchiča. Nižaza nii puntuquiztan Yooz tawk libruquiz tuž cijjrtača: “Moisesqui ninacžquiz arajpachquiztan tjonñi čjери tjaachiča”.

³² Jalla nuž chiitiquiztan Jesusaqui tuž kjaaziča:

—Ančucaquiz ultim weraral chiižinuča. Moisesqui ančuca atchi ejpnacžquiz čjери tjaachiča. Pero Moisesqui anača tjaachiqui ultim werar arajpach t'anta čjერიqui. Wejt Yooz Ejpča ultim werar arajpach t'anta čjერი tjaachiqui.

³³ Jalla nii Yooziž tjaata t'antaqui arajpachquiztan chjijwžquichiča. Jalla niiča tii muntuquiz žejlñi zoñinacžquiz arajpach žeti tjaañiqui.

³⁴ Nekztanaqui ninacaqui Jesusižquiz cjichiča:

—Señor, nii t'anta chjери panž tjaalla.

³⁵ Jalla nekztanaqui Jesusaqui tuž cjichiča:

—Wejrtča arajpach žeti tjaañi t'antitqui. Jequit wejtquin tjonačhaja jalla niiqui ana wira čhjeri eeczñiz cjequiča; nižaza jequit wejtquiz criyačhaja, jalla niiqui ana wira kjaz kjara pasñiž cjequiča.

³⁶ Tuqui wejrqui ančhucaquiz chiichinča, “Ančhucqui wejr cheržcumí wejtquiz ana criichinčhucča”.

³⁷ Yooz Ejpqui wejt mantuquiz cjisjapa žoñinaca intirjichiča. Tjapa nii intirjita žoñinacaqui wejtquiz tjonaquiča. Nižaza jakziltat wejtquiz tjonačhaja, jalla niiqui ana weriž čhjatkataž cjequiča.

³⁸ Wejrqui arajpachquiztan ana wejt persun kuzcama payi tjonchinča. Antiz wejrqui wejr cuchanžquiñi Yooz Ejpž kuzcama payi tjonchinča.

³⁹ Jalla tiičha wejt Yooz Ejpž kuzqui. Niiž kuz tuž pecča, wejr ana zinta niiž intirjita žoñinaca pertiskatajo, nižaza ninaca jacatatskatajo.

⁴⁰ Nižaza tiičha wejt Yooz Ejpž kuzqui. Niiž kuz tuž zakaz pecča, jequit wejr pajačhaja, nižaza wejtquin criyačhaja, jalla niiqui Yooztan wiñaya kamaquiča. Nižaza wejrqui ninaca ticziquiztan jacatatskatača ultim juyzu pjalz tjuñquiziqui. Jalla nužuča wejt Yooz Ejpž kuzqui.

⁴¹ Tuqui Jesusaqui chiichiča, tuž cjican:

—Wejrtča arajpachquiztan tjonchi t'antitqui. Jalla nii chiitiquiztan judío žoñinacaqui niiž quinta chutchiča.

⁴² Ninacaqui cjichiča:

—¿Anaj tii Jesusac Jus maatejo? Učhumqui niiž maa ejpžquiž pajla. ¿Kjaž tiizti “Arajpachquiztan

tjonchinča” cjican chiyasajo?

⁴³ Jalla nekztanaqui Jesusaqui ninaczquiz cjichiča:

–Ančhucqui anaž nuž wejt quintru chucha.

⁴⁴ Yooz Ejpqui wejr cuchanzquichiča. Nižaza niiča wejtquiz macjatskatñiqui. Jakziltat wejt Epiž macjatskatta cječhaj niiqui jalla ninacakaz wejtquiz tjonasača. Anažlaj wejt Epiž macjatskatžquitaqui, wejtquiz anaž tjonasača. Nižaza jacatatz tjuñquiziqui wejtquiz criichinacaqui jacatatskatača, ninaca Yooztan wiñaya kamzjapa.

⁴⁵ Profetanacaqui tuquitan tuž cjiirchiča: “Yoozqui tjapa niž partir žoñinaczquiz tjaaajnaquiča”. Jalla nižtiquiztan jequit wejt Epiž tjaaajinta nonžaja, nižaza catokčhaja, jalla niiqui wejtquiz tjonča, nižazaž criiča.

⁴⁶ Jalla nuž wejt Yooz Epiž tjaaajinta cjenami, anaž jecmi persun čhjujcztan Yooz Ejp cherchiqui. Wejr alajača Yooz Ejp cherchintqui. Wejrqui Yooz Ejpžquiztan tjonchinča.

⁴⁷ Ančhucaquiz ultim weraral chiyuča. Jequit wejtquiz criyačhaja, jalla niiqui Yooztan wiñaya kamča; nižaza arajpachquin žejtñiž cjequiča.

⁴⁸ Wejrtča arajpach žeti tjaañi t'antitqui.

⁴⁹ Ančhuca tuquita atchi ejpnacaqui ch'ekti yokquin maná cjita t'anta lujlchiča. Pero nii t'anta lujlchiž cjenami, ninacaqui ticizakazza.

⁵⁰ Wejrtča arajpachquiztan tjonchi t'antitqui. Jequit wejt t'antiquiztan lulačhaja, jalla niiqui Yooztan wiñaya kamaquiča; arajpachquin žejtñiž cjequiča.

51 Wejrqui arajpachquiztan tjonchinča. Jaziqui wejrpanča žeti tjaañi t'antitqui. Jequit tii t'antiquiztan lulačhaja, jalla niiqui Yooztan chica wiñaya kamaquiča. Tii wejt curpuqui t'anta cuntača. Wejt curpuqui tjaa-ača, tii muntuquiz žejlñi žoñinaca Yooztan wiñaya kamajo.

52 Jalla nuž chiitiquiztanaqui nii judío žoñinacaqui ninacpora ch'aazi kallantichiča, tuž cjican:

—¿Kjaž tiiž persun curpu učhum lulajo tjaasajo?

53 Jesusaqui nekztanaqui cjichiča:

—Ančhucaquiz weraral chiyučha. Jequit ančhucaquiztan wejt curpu ana lulačhaj niiqui, nižaza wejt ljoc ana licačhaj niiqui, jalla niiqui anapanž ultimu arajpach žejtz wirchiz cjesača. Anapan Yooztan wiñaya kamasacha.

54 Jequit wejt curpu lulačhaj niiqui, nižaza wejt ljoc licačhaj niiqui, jalla niičha Yooztan chica wiñaya kamñiqui. Nižaza nii žoñinacaqui tsjii tjonz tjuñquiziqui weriž jacatatskattaž cjequiča, Yooztan wiñaya kamzjapa.

55 Wejt curpuqui ultimu arajpachquin žejtkatñi čheričha. Nižaza wejt ljocča ultimu arajpachquin žejtzjapa liczqui.

56 Jequit wejt žejtkatñi curpu lujlčhaja, nižaza wejt žejtkatñi ljoc licčhaja, jalla ninacača wejttan tsjii kuzzizqui. Nižaza wejrtča ninacžtan tsjii kuzzizqui.

57 Wejr cuchanžquiñi Yooz Ejpča arajpach žejtñi kamañchizqui. Wejrmi niž cjen arajpach žejtñi kamañchiztča. Nižaza jequit wejtquiztan lujlčhaja, jalla niičha weriž cjen arajpach žejtñi kamañchizqui.

58 Wejrtča nii arajpachquiztan tjonchi t'antitqui. Jalla tii t'antaqui anača nii maná cjita t'anta irataqui. Nii maná t'anta lujlchiž cjenami, ančuca tuquita atchi ejpnacaqui ticziča. Jequit tii wejt t'anta lulačhaja, jalla niiqui arajpachquin wiñaya žetaquiča.

59 Jalla nuž Jesusaqui tjaajinčiča Capernaum waitquiz ajcz kjuyquiz.

TSJII ZOÑINACAQUI ANAZ CRIICHA

60 Jalla nižta tjaajinta nonžcu walja niižquiz apzñinacaqui tuž cjichiča:

—Tii chiitaqui ch'amača intintazqui. ¿Jequit tiiž tjaajintižquiz criyasajo?

61 Jesusaqui persun kuzquiz zizziča, tsjii apzñi zoñinacaqui niiž chiitiquiztan chutchiča jalla nii. Jalla nižtiquiztan tuž cjichicha:

—¿Tii chiitiquiztan chuchya, wejtquiztan zarakz pecya?

62 Tuquiqui arajpachquin wejr želatča. Ančhucqui wejr wilta arajpachquin ojkñi cheraquiž niiqui, nekztan ¿jaknužt ančhuc cjeequi?

63 Tsjii zoñiqui animuž cjen žejtča. Niiž curpuqui curpukazza, ana wiñaya žejtñiča. Nižaza weriž chiita takuqui ančuca animunaca arajpachquin žetñi cjiskatasacha, Yooztan wiñaya kamajo.

64 Yekjapanacaqui ančucaquiztan wejtquiz ana criiča.

Jesusaqui primirquiztanpacha zizziča, jequit niižquin ana criichi cječhaja, jalla nii Nižaza

zizziča, jequit niž quintra tarazuna paačhaja, jalla nii.

⁶⁵ Jalla nekztanaqui Jesusaqui tuž cjichiča:

—Wejrqui cjichinpanča, “Yooz Ejppankazza žoñinaca wejtquiz macjatskatñiqui, wejtquiz criizjapa. Jequit wejtquiz macjatžquichi cječhaja, jalla niiqui wejtquiz tjonča, nižaza criiča. Pero jequit ana macjatžquichi cječhaja, jalla niiqui anapan wejtquiz tjonasača, criizjapa”.

⁶⁶ Jalla nekztanaqui walja nii apzñinacaqui Jesusižquiztan zarakchiča. Niižtan chica ana iya ojklaychiča.

⁶⁷ Nekztanaqui Jesusaqui niž tuncapan tjaajintanacžquiz pewcziča, tuž cjican:

—¿Ančhuczakaz zarakz pecya?

⁶⁸ Nekztanaqui Simón Pedruqui kjaaziča, tuž cjican:

—Wejt Jiliri, ¿jecžquin wejrnac okasajo? ¿Yooz puntu tjaajinta cjisjapajo? Am takunacakazza werara tjaajintaqui, jaknužt Yooztan wiñaya kamčhaja, nii.

⁶⁹ Wejrnacqui amquiz criichinča. Nižaza zizñi cjissinča, amqui Yooz cuchanžquita Cristumpanča; wiñaya žejtñi Yooz Ejpž Maatimča.

⁷⁰ Jesusaqui nekztan tuž cjichiča:

—Wejrqui ančhuc illzinča, tuncapani. Jalla nižta cjenami tsjii ančhucaquiztan diabluž mantuquiz žejlča.

⁷¹ Jalla nuž chiican Jesusaqui Judas Iscariote, niž puntuquiztan chiichiča. Simonž majhtača niiqui. Judasqui tuncapan illzta

žoñinacžquiztanpachača. Niiqui tarasunažcu, Jesusa intirjaquiča quintra žoñinacž kjarquiz.

7

JESUSIZ LAJKNACAQUI NIIZQUIN ANA CRIICHA

¹ Jalla nekztanaqui Jesusaqui Galilea yokaran ojklaychiča. Judea yokquin ana ojklayz pecatča. Jalla nicju judío žoñinacaqui Jesusa conz pecatča.

² Nii timpuqui tsjii judío žoñinacž pjijztaqui žcatitača. Nii pjijzta paazjapa chjujlla kjuyanaca kjuychiča.

³ Jalla nižtiquiztan Jesusiž lajknacaqui nižquiz paljaychiča, tuž cjan:

—Ana tekz žela amqui. Judea yokquin oka. Jalla nicju am apzñinaca žejlča. Jalla ninacžquiz amiž paata obranaca cherskata.

⁴ Jakziltami žoñinacžquiz persun poder cherskatz pecčhaja, jalla niiqui anaž chjozacuñ obranaca paača. Jaziqi amqui obranaca paaz poderchizzamžlaj niiqui, kjanapacham žoñinacžquiz tjeeznaquiča.

⁵ Jesusiž lajknacami ana nižquin criichiča.

⁶ Nekztan Jesusaqui ninacžquiz cjichiča:

—Ančhucqui čhjulorami pjijzta okasača. Wejt ojkz oraqi imaziča.

⁷ Tii muntuquiz žejlñi žoñinacaqui ančhucatan ana chjaawjkatasacha. Wejttanzi chjaawjkatča. Wejrqui kjanapacha tjeeznuča ninacaž ana wali paatanaca. Jalla nižtiquiztan wejttan quintrača.

⁸ Ančhuckaz pjijzta oka. Wejrqui anal okasača. Wejt ojkz oraqi imaziča.

9 Jalla nuž chiižcu, nii Galilea yokquin eclichiča.

JESUSAQUI PJIJZTA OJKCHICHA

10 Niiž lajknacaž pjiizta ojektanaqui Jesusaqui chjojzacuñ ojkchizakazza, žoñinaca ana cherajo.

11 Judío žoñinacazti Jesusa kjurchičha nii pjiizta paañi žoñinacžporquiz, tuž cijan:

—¿Jakziquin nii žoñi želasaya?

12 Wacchi nii pjiiztiquin žejlñi žoñinacaqui Jesusiž puntu parlatčha. Yekjap žoñinacaqui cjetčha: “Niičha zuma žoñiqui”. Yekjap žoñinacazti cjetčha: “Niičha ana zuma žoñiqui. Žoñinacžquiz tsjii kjutñi tjaajincan incallñičha”.

13 Pero judío jilirinaca ekscu, anaž jecmi Jesusiž favora cuza kjana parlatčha, antiz jamazitž parlatčha.

14 Pjiizta taypi cjisnan, Jesusaqui timpluquin luzcu tjaajinčičha.

15 Jesusaž nuž tjaajnan judío žoñinacaqui ispan-tičičha, tuž cijan:

—¿Kjaž tii žoñiqui zizñi zizñi tjaajnasajo, ana instutiižcojo?

16 Jalla nuž nii judío žoñinacaž parlitiquiztan Jesusaqui tuž kjaazičha:

—Weriž tjaajintaqui anačha wejt kuzquiztan jwesta. Antiz wejr cuchanžquiñiž kuzquiztan tjončha.

17 Jakziltat Yooz kuzcama kamz pecčhaj ni-iqui, nii žoñiqui zizaquičha, weriž tjaajintaqui Yoozquiztan tjonchičha, nii. Anačha wejt persun kuzquiztan tjonchiqui.

18 Jakziltat persun kuzcama tjaajinčhaja, jalla niiqui persun honorakaz waytiz pecča. Pero wejrqui Yooz kuzcama tjaajnuča. Yooz Ejpqui wejr cuchanžquichiča. Jaziqui Yooz honora waytiz pecuča. Weriz tjaajintami kamtami Yooz kuzcamapankazza. Werarapanča. Ana zinta toscara chiyasača.

19 'Moisesqui ančhucaltajapa lii ecchiča, ¿ana jaa? Jalla nuž ecchiž cjenpacha, anaž jecmi ančhucaquiztan nii lii jaru kamchinčhucča. ¿Kjažtiquiztan ančhucqui wejr konz pecjo, ančhuca lii quintrajo?

20 Jalla nižtiquiztan nii žoñinacaqui kjaaziča tuž cjican:

—Amqui zajraž tantamča. ¿Ject am konz pecjo?

21 Jesusaqui ninacžquiz kjaaziča tuž cjican:

—Tsjii pajk obra paachinča jeejz tjuñquiz. Jalla nižta paatiquiztan ančhucqui ispantichinčhucča. Pero weriz paata obra ana intintazzinčhucča.

22 Nonžna. Moisesqui janchiquiz chimpuz cuzturumpi ančhucaquiz mantichiča. Primirquiztanpacha ančhuca atchi ejpnacatača nuž mantichiqui. Wiruñaquei Moisés zakaz nuž mantichiča, nii jaru. Jalla nižtiquiztan ančhucqui nii lii jaru žoñž janchiquiz chimputa cjiskatiñčhucča, jeejz tjuñquizimi.

23 Moisés lii rispittapanž cjisjapa, ančhucqui jeejz tjuñquiz cjenami žoñž janchiquiz chimputa cjisinčhucča. Jalla nižtiquiztan ¿kjažtiquiztan ančhucqui wejt quintra žawj-jo, weriz jeejz tjuñquiz žoñž curpu čjetintiquiztanajo?

24 Ančhucqui, Yooz kuzmi nižaza žoňž kuzmi ana zizcuqui, anača uj jwez peczqui. Ujchiz jwez peccuqui zuma ujchiz jwezpanča.

¿JAKZQUIZTAN TJONCHI JESUSAJO?

25 Jalla nekztanaqui yekjap Jerusalén žejlñi žoňinacaqui pewczičha, tuž cjican:

—Tiiča nii konz pecta žoňi, ¿ana jaa?

26 Pero tekz žejl-la, anaž chjojzacuñ tjaajinla; kjanaž tjaajinla. Niiž quintra žoňinacaqui ana kjažmi cjila. Jaziqui, ¿jilirinacami pajkay, tiiqui Yooz cuchanžquita Cristokay? Anapanž cjesača.

27 Wejrnacqui zizuča, jakziquiztan tii žoňi tjonchižlaja, jalla nii. Pero Cristuž tjonžcuqui anaž jecmi zizaquiča jakziquiztan tjončhaja, jalla nii.

28 Jalla nekztanaqui Jesusaqui timpluquin tjaajincan, alto tawkžtan tuž cjichiča:

—Ančhucqui cjiñchucča, nii žoňi pajuča, nižaza jakziquiztan tjonchižlaja, nii. Ultimu ančhucqui wejr ana pajča. Wejrqui persun kuzquiztan ana tjonchinča. Antiz cuchanžquita tjonchinča. Nii wejr cuchanžquiñiqui zuma lujitumača. Nižaza ančhucqui nii ana pajča.

29 Pero wejrqui niižquiztan tjonučha. Nižaza niiqui wejr cuchanžquichiča. Jalla nižtiquiztan wejrqui nii pajuča.

30 Jalla nižta chiitiquiztan ninacaqui preso tanz pecatča. Jesusiž preso tanta cjis oraqui imaziča. Jalla nižtiquiztan ana jakziltami tanzñi atchiča.

31 Jalla nuž tanz pecñi žoñinaca želanami walja žoñinacaqui Jesusižquin criichiča. Nii criichinacaqui tuž cjichiča:

—Yooz cuchanžquita Cristo tjonžcuqui, ¿tii žoñžquiztan juc'ant cuza milajrunaca paasajo?

ZULTATUNACA CUCHANTA

32 Jalla nekztanaqui fariseo žoñinacaqui Jesusiž puntu chiitanaca nonžcu, ninacaqui timplu jilirinacžtanpacha Jesusa preso tani zultatunaca cuchanžquichiča.

33 Jalla nižtiquiztan Jesusaqui cjichiča:

—Wejrqui tsjii kjaž jiizkal ančucatan želača, jalla nekztan wejr cuchanžquiñižquin quepača.

34 Jalla nekztan ančucqui wejr kjuraquiča. Jalla nuž kjurcan anaž wejr wachi ataquiča. Nižaza ančucqui anaž oki atasacha, jakziquint wejr želačaja, jalla nicju.

35 Jalla nekztanaqui nii judío žoñinacaqui ninac-pora pewcsassiča, tuž cjican:

—¿Jakziquint tii okas, ana watžta cjisjapajo? ¿Yekja yokquin kamñi judío žoñinacžquin nižaza nekz žejlñi žoñinacžquin okas teejo, ninacžquin tjaajinzjapajo?

36 ¿Čhjulut tiiž chiitac cjes? “Ančucqui wejr kjuraquiča, pero wejr ana wachi ataquiča”, cjican. Nižaza “Ančucqui anaž oki atasacha, jakziquint wejr želačaja, jalla nicju” cjican. Jalla nuž chiyanaqui, ¿čhjulut cjes?

37 Jalla nekztanaqui pjizta tucužinž tjuñquiziqui wali chawc tjuñitača. Jalla nii tjuñquiziqui Jesusaqui tsijtsu, alto tawkžtan paljaychiča:

—Jakziltat kjaz kjara passaja, jalla niiqui wejtquiz macjatžca, wejt wiñaya žejtkatñi kjaz liczjapa.

³⁸ Jequit wejtquiz criyačhaja, jalla niiž kuzquiztan walja zumanaca ulnaquičha jaknužt tsjii zuma jalzurquiztan zuma kjaznaca ulančhaja, jalla nižta. Jalla nuž Yooz tawk libruquiz cjiirtačha.

³⁹ Jalla nuž chiican Jesusaqui Espíritu Santuž puntuquiztan chiichičha. Wiruñaquei Yooz Espíritu Santuqui Jesusižquiz criichinacz kuzquiz luzaquičha. Pero Jesusaqui imaž ticznatčha, nižaza imaž tsewc arajpacha okatčha. Jalla nižtiquiztan imazitačha Espíritu Santo tjaataqui.

CRISTUZ PUNTU PARLITA

⁴⁰ Jalla nuž Jesusaž chiita nonžcu yekjap žoñinacaqui cjichičha:

—Chekapan tiičha nii tjonñi profetaqui.

⁴¹ Yekjapazti tuž cjichičha:

—Tiičha Yooziž cuchanzquita Cristuqui.

Yekjapanacaqui cjichičha:

—¿Kjaž Galilea žoñinaczquiztan Cristuc nasasajo? Anaž cjesačha.

⁴² “Cristuqui Davidž majchmajtquiztan naspančha, nižaza Belén cjita wajtquin nasaučičha. Nii watjaqui Davidž watja cjitačha”. Jalla nuž cjičha Yooz takuqui.

⁴³ Jalla nuž parližcu nii žoñinacaqui t'aka t'aka cjissičha, Cristuž puntuquiztan ch'aazcu.

⁴⁴ Yekjapanacaqui Jesusa preso tanz pecatčha. Jalla nuž peccanami, ana jaknužumi payi atchičha.

45 Timplu zultatunacaqui timplu jilirinaczquinami fariseonaczquinami quejpcchiča, ana Jesusa preso tani atžcu. Nii jilirinacaqui zultatunaczquiz cjichiča:

—¿Kjažtiquiztan ančhuc nii ana zjijcjo?

46 Nii žultatunacaqui kjaaziča, tuž cjican:

—Anaž jecmi chiiča, jaknužt nii žoñi chiyatčhaja, jalla nužuqui. ¿Yooziž cuchanzquita nii žoñejo?

47 Jalla nekztanaqui fariseo žoñinacaqui tuž cjichiča:

—¿Ančhuczakaz incallskatchinčhucž, jaz?

48 Tjapa učhum jilirinacami nižaza tjapa fariseo žoñinacami nižquinaqui ana criichipanla.

49 Tii ana lii pajñi žoñinacaqui, jalla ninacakazza nižquin criichiQUI. Ninacaqui Yooziž castictapanž cjequiča.

50 Nicodemo cjitatača tsjiiQUI ninaczquiztan. TuquiQUI ween chjojzacuñ Jesusižquin zina ojkchiča. Jalla niiQUI ninaczquiz cjichiča:

51 —Učhum liiqui tuž cjiča, “Tsjii žoñiqui ima casticta cjican, primero kjawžta cjequiča, niž persun razuna nonžta cjisjapa”. Nuž cjiča učhum liiqui, ¿ana jaa?

52 Nekztanaqui ninacaqui kjaaziča tuž cjican:

—¿Am zakaz Galileaquiztanajo? Yooz taku istutiya. Anaž jec profetaqui Galileaquiztan tjonasača. Jazim zizaquiž, jaz.

53 Jalla nekztanaqui tjappacha persun kjuya ojkchiča.

8

ADULTERIUQUIZ OJKLAYÑI ZON

¹ Jesusaqui Olivos cjita curulla ojkchiča.

² Jakatažuqui kjantati timpluquin quejpžquichiča. Tjapa neکز žejlñi žoñinacaqui nižquin tjonchiča. Jesusaqui julžcu wilta tjaajinchiča.

³ Jalla nuž julzi tjaajnan, lii tjaajiñinacami fariseonacami tsjaa maatak žon zjijcchiča. Jalla naa maatak žonqui adulterio paachiž cjen tanstkalča. Zoñinacaqui jalla nuž tanžcu naa maatak žon Jesusiž yujcquiz zjijcchiča. Nižaza nii žejlñi žoñinacž taypiquiz tsijtskatchiča naa žonqui.

⁴ Nekztanaqui ninacaqui Jesusižquiz tuž paljaychiča:

—Tjaajiñi Maestro, taa maatak žonqui adulterio paañipacha tanassinča.

⁵ Moisés liiquiz tuž mantitača, “Tižta adulteriuquiz cjicjiñi žoñinacaqui čhajc jawi konz cjitača”. Am, ¿kjažum cijy?

⁶ Jalla ninacaqui nuž paljaychiča, Jesusa kjaz cjiñit cjes, jalla nii zizjapa. Nižaza Jesusiž chii-tiquiztan ujchiz jwez pecatča, niž quintra tsjii uj tjojtunzjapa. Jalla nekztanaqui Jesusaqui pach-piquiz colžcu yokquiz cijjri kallantichiča, niž loc'anžtan.

⁷ Pero ninacaqui tirapanž Jesusižquiz pewcnatča, “Am, ¿kjažum cijii?” cjican. Jalla nekztan Jesusaqui zumpacha acha waytižcu, ninacžquiz cjichiča:

—Ančucaquiztan jakziltapirižlaj ana ujchiz, niiqui primiru taa maatak žonaquiz maztan čhajczkazza.

⁸ Jalla nuž chiižcu wilta colžcu yokquiz tira cji-jratča.

⁹ Jalla nuž Jesusiž chiitiquiztan nii žoñinacaqui persun ujquiztan sint'ichiča. Nekztanaqui mayat mayat ch'uju ulñi kallantichiča. Chawc žoñinacaž primiraqui ulanchiqui. Nekztan tjappacha nii žoñinacaž ulantan, Jesusaqui naa maatak žonatan, nuž pucultankaz, eclichiča.

¹⁰ Jalla nekztanaqui Jesusaqui wilta acha waytichiča. Anaž jecmi želatča. Naa maataka alajakaztača. Nekztan naaquiz cjichiča:

—Cullaca. ¿Jakziquin amquiz uj tjojtunñi žoñinacajo? ¿Ana jakziltami am castiqui atchikaya?

¹¹ Naa maatak žonqui cjichinča:

—Wejt Jiliri, anaž jakziltami wejr castiqui atchiča.

Nekztanaqui Jesusaqui naaquiz cjichiča:

—Wejrmi anal am ujquiztan casticača. Jaziqui oka amqui, anam iya uj paaquiča. —Nuž per-tunchiča Jesusaqui.

KJANAZTAKAZ JESUCRISTO

¹² Wiruñaquei Jesusaqui žoñinaczquiz wilta pal-jaychiča, tuž cjan:

—Wejrqui tii muntuquiz žejlñi žoñinaczquiz zuma kamaña tjeeznuča, tsjii kjanaztakaz. Jakziltat wejt kamañ jaru kamačhaja, jalla niiqui anawal zumchiquiz anaž kamaquiča. Nižaza nii zuma kamañchiz žoñinacača wiñaya Yooztan kamñinacaqui.

13 Jalla nekztanaqui nii fariseo žoñinacaqui cjichiča:

—Am alaja am persunjapa chiiča. Jalla nižtiquiztan anaž walča.

14 Jesusaqui kjaaziča, tuž cjican:

—Tii weriž chiitaqui wejt persunjapa cjenami walča. Wejrqui zizuča jakziquiztan tjontučaja, nižaza jakzit wejr okačaja, jalla nii. Anchuczti anaž nii zizza.

15 Ančhucqui žoñiž pinsita jarukaz wejtquiz uj tjojt pecča. Pero wejt kuz ana zizza. Wejrzi anal nižta uj tjojtiča.

16 Pero weril tsjii žoñžquiz “Uj paachamča” cjeež niiqui, wejrqui weraral chiyuča nii žoñiž uj paañiž cjen. Anal wejt kuzquiztankaz chiyuča. Wejr cuchanžquiñi Yooz Ejpž kuzcamakal wejrmi chiyuča. Wejrmi wejt Yooz Ejpmi tsjiikaz chiyuča.

17 Ančuca liiquiz tuž cjiirtača: “Pucultan tistic žoñinacaqui tsjiikaz chiyaquiž niiqui ninacž chitaqui walča”.

18 Wejrqui persun puntuquiztan chiyuča. Nižaza wejr cuchanžquiñi Yooz Ejpqui wejt puntuquiztan zakaz chiiča. Jaziqi weriž chiitaqui panž walča.

19 Jalla nekztanaqui ninacaqui Jesusižquin cjichiča:

—¿Jakziqint am Ejpjo?

Jesaqui tuž kjaaziča:

—Ančhucqui wejr anaž ultimu pajča, nižaza wejt Ejpmi anaž pajča. Wejr ultimu pajčaj niiqui, wejt Ejp zakaz pajasacha.

²⁰ Nuž tjaajincan Jesusaqui timpluquiz želatča. Jakziquin ofrenda utz cajanaca želatčaja, jalla nezk želatča. Nuž želan, anaž jecmi Jesusa preso tanchičha. Jesusa preso tanta cjis oraqui imazi-tača.

JESUSA OJKZ PUNTU

²¹ Jalla nekztanaqui Jesusaqui wilta ninacžquiz cjichiča:

—Wejr okača. Jalla nekztanaqui ančhucqui wejr kjuraquiča. Pero jakziquint wejr okačhaja, jalla nicju ančhucqui anaž oki atasača. Ančhucqui ticznaquiča persun ujquiztan ana pertunta.

²² Nekztanaqui nii judío žoñinacaqui cjichiča:

—Tiiqui chiiča, “Jakziquint wejr okačhaja, jalla nicju ančhucqui ana oki atasača”, cjicanž chiiča. ¿Tiiqui persunpacha curpu conasaya?

²³ Nekztanaqui Jesusaqui tuž cjichiča:

—Ančhucqui tii kozta yokchiz žoñčuckazza. Wejrzti tsewcta yokchiz žoñtča. Ančhucqui tii yokquiz žejlñi žoñž kuzcama kamiñčucča. Wejrzti ana tii yokquiz žejlñi žoñž kuzcama kamiñča.

²⁴ Jalla nižtiquiztan wejrqui ančucaquiz chichinča, ančhucqui ticznaquiča, persun ujquiztan ana pertunta. Ultimupan ančhucqui weriž chiitaqui ana catokaquiž niiqui, ticznaquiča, persun ujquiztan ana pertunta.

²⁵ Jalla nekztanaqui ninacaqui pewcziča, tuž cjican:

—¿Jequimt amjo?

Jesusaqui tuž kjaaziča:

—Jaknužt wejt persun puntuquiztan chiintčhalaja, jalla nižta žoñtpanča wejrqui.

²⁶ Ančuca puntuquiztan wejtta walja chiiz žejlča, ančuca uj tjeezjapa. Pero wejt chiizqui anača wejt kuzquiztanqui. Antiz wejr cuchanžquiñiž kuzcamapankazza. Wejr cuchanžquiñiqui werara čiiñipanča. Wejrqui nižquiztan nonžtanaca maznuča tii muntuquiz žejlči žoñinacžquiz. Jalla nižtiquiztan weriž čiiitaqui ančuca puntuquiztan ultim werarača. —Jalla nuž čiičiča Jesusaqui.

²⁷ Jalla nuž Yooz Ejpž puntuquiztan chiyan, nii judío žoñinacaqui ana intintazziča.

²⁸ Jalla nekztan Jesusaqui cjichiča:

—Wejrqui tsewctan cuchanžquita Yooz Žoñtča. Chjulorat ančucqui wejr tsewcchuc waytita cheračhaja, jalla nii ora ančucqui zizaquiča, werarača wejt persun puntuquiztan čiiitaqui, nii. Wejrqui anal wejt persun kuzquiztan kamuča. Antiz wejt Yooz Epiž kuzcama kamuča. Wejt waytiz oraqui jalla nižakaz zizaquiča.

²⁹ Wejr cuchanžquiñiqui wejtta čičaž žejlča. Wejrqui niž kuzcamapan kamuča. Jalla nižtiquiztan wejt Ejpqui anaž wejr zina ecča.

³⁰ Jalla nuž Jesusiž čiiitiquiztan muzpa žoñinacaqui nižquin criichiča.

LIWRIZ PUNTU

³¹ Jalla nekztanaqui Jesusaqui nižquiz criichi judío žoñinacžquiz cjichiča:

—Ančhucqui weriž chiita tawkquiz tjapa kuztan tjurt'aquiz niiqui, ultim werara wejt partir žoñinaca cjequiča.

³² Nižaza Yooz takučha ultim weraraqui, nii zizaquiča. Jalla nuž werara zizcu liwriitaž cjequiča.

³³ Nii ana criichi judío žoñinacaqui Jesusižquiz kjaaziča, tuž cjican:

—Wejrnacqui Abrahamž majchmajtquiztan tjoničha. Jaziqui Yooz wajtchiz žoñinactča wejrnacqui. Yekjaž mantuquiz anaž wira žejlchinča. Amzti, ¿kjažtiquiztan chiichamta, “Ančhucqui liwriitaž cjequiča” cjicanajo?

³⁴ Jesusaqui ninacžquiz cjichiča:

—Ančhucacqui weraral chiyučha. Jakziltat uj paacan kamčhaja, jalla niiqui ujž mantuquiz kamčha.

³⁵ Tsjii mantita piyunaqui patrunž kjuyquiz kamchi cjenami ultimu anaž nii kjuychiz famillž partiquiz želasača. Antiz nii famillž majchqui jalla niičha famillž partiquiz žejlñipanča.

³⁶ Jalla nižtiquiztan ančhucqui Yooz Majchiž liwriita cjequiž niiqui ultim werara liwriita cjequiča, Yooz kjuychiz famillquiz cjisjapaqui.

³⁷ Wejr zizuča, ančhucqui Abrahamž majchmajtquiztan tjoničhucča, nii. Pero jalla nuž cjenami, ančhucqui weriž chiitanaca anapan catokča. Jalla nižtiquiztan ančhucqui wejr konz pecča.

³⁸ Wejrqui chiyučha, wejt Yooz Epiž chiitanaca, jalla nii. Ančhuczti ančhucacqui epiž chiita jaru paača.

³⁹ Ninacaqui tuž kjaaziča:

—Wejtnaca atchi ejpča Abrahamqui.

Pero Jesusaqui ninaczquiz cjichiča:

—Ančhucqui ultimu Abrahamž majchmajtčhuc
cjichaj niiqui, niž kamta irataž kamčhani.

⁴⁰ Yoozquiztan nonžtanac jaru werara
chiichinča. Jalla nuž werara chiitiquiztan
ančhuczi wejr conz pecča. Abrahamqui ana
nižta paachiča.

⁴¹ Ančhucqui persun epiž kamta irataž kamča.

Nekztanaqui ninacaqui cjichiča:

—Wejrnacqui anača adulteriuquiz kamni maa
ejpžquiztan tjoninqui. Wejtnaca maa ejpnaca
zizuča. Nižaza wejrnacqui tsjii arajpach
Ejpchizkazza. Yoozza niiqui.

⁴² Jesusaqui nekztan cjichiča:

—Ančuca ejpqui Yoozalaj niiqui, ančhucqui
wejtta zuma munazitasacha. Wejrqui Yooz
Ejppžquiztanča; nižquiztan tjonuča. Niž pinsi-
tiquiztan tekz tii muntuquiz želuča. Anal wejt
kuzcamakaz tjonchinča. Wejt Yooz Ejppqui wejr
cuchanzquichiča.

⁴³ ¿Kjažtiquiztan ančhucqui weriž chiitanaca
ana intintazasajo? Ančhucqui weriž chiitanaca
anapanž kuztan nonz pecča, nekztan.

⁴⁴ Ančuca ultim ejpqui diabluča. Niž kuz-
cama kamz pequiñchucča. Primirquiztanpacha
niča žoñi conñiqui. Nižaza diabluqui werara chi-
izquiztan ana juyzu paañiča. Anapanča werar
taku chiiñi niiqui. Niž ana zum kuzcamapan
toscar takunaca chiiča. Niipankazza toscara
chiiñiqui. Nižaza niča toscar chiiñinacz ejpqui.

⁴⁵ Wejrqui ančhucaquiz weraral chiyučha. Ančhuca diablu ejpchiz cjen, weriž werara chiitanaca ana criiñchucča.

⁴⁶ ¿Ject ančhucaquiztan tsjii weriž paata uj tjeesnasajo? Wejrqui Yooz taku werarapan chiyučha. ¿Kjažtiquiztan wira ana wejtquiz crii ančhucjo?

⁴⁷ Yooz partir žoñinacaqui Yooz takuž nonža. Ančhuczti anapanča Yooz partira. Jalla nižtiquiztan ančhucqui Yooz taku ana nonz pecča.

IMA ABRAHAM ZELAN, JESUCRISTUQUI ZELATCHA

⁴⁸ Nekztan judío žoñinacaqui Jesusižquiz kjaaziča tuž cjican:

—Amqui anawal Samaria wajtchiz žoñimžlani. Zajraž tanta žoñimžlani. Nužupanča.

⁴⁹ Jesusaqui ninacžquiz tuž kjaaziča:

—Wejrqui anača zajraž tantitqui. Wejt Yooz Ejpž honora waytuča. Ančhuczti wejr iñarcan wejtquiz anaž honora tjaača.

⁵⁰ Wejrqui persun honora ana waytiz pecučha. Tsjiiqui žejlča. Jalla niiča wejt honora waytiz pecñiqui. Jalla niiča lijituma pjalzñiqui.

⁵¹ Wejrqui ančhucaquiz weraral chiyučha. Jequit weriž chiitacama kamčhaja, jalla niiqui ana ticžniž cjequiča; Yooztan wiñaya kamaquiča.

⁵² Jalla nuž chiitiquiztan judío žoñinacaqui tuž kjaaziča:

—Jalla nuž amiž chiitiquiztan wejrncacaqui zizzinča, zajraž tantapanimkalal amqui. Abraham ticziča; profetanacami ticzizakazza.

Amzti cjičha, “Jequit weriž chiitacama kamčhaja, ana ticžniž cjequičha”, nii.

⁵³ Amqui wejtnacaž ticzi Abraham ejpžquiztan tsjan jilirim cjes, ¿kjažtatajo? Yooztajapa chiiñi profet žoñinacami ticzičha. ¿Chjul žoñipanim amzt cjesajo?

⁵⁴ Jesusaqui tuž kjaazičha:

—Wejt persun honora waytaž niiqui, jalla nuž waytita honoraqui anaž walčha. Wejt Yooz Ejpčha wejt honora waytiñiqui. Jalla niiž puntu ančhucqui “Wejtnaca Yoozza” cjiñchucčha.

⁵⁵ Ančhucqui nii Yoozqui anapan pajčha. Wejrkal nii pajučha. “Wejrqui Yooz Ejp anal pajučha”, cjesaž niiqui, wejrqui toscaral cjesačha, ančhuc irata. Yooz Ejp pajučha; nižaza niiž chiitacama kamučha.

⁵⁶ Tuquita atchi Abraham ejpqui wejt tjonž tjuñi nonžcu, walja cuntintutačha. Nižaza wejt tjonž tjuñi zizcu, walja chipchičha.

⁵⁷ Jalla nuž chiitiquiztan nii judío žoñinacaqui Jesusižquiz cjichičha:

—Amqui imazi pjijzka tunc watchizzam pero. ¿Jaknužt amzti Abraham pajcham cjesajo?

⁵⁸ Jesusaqui ninacžquiz tuž kjaazičha:

—Ančhucaquiz ultim weraral cjiwčha. Ima Abraham želan, wejrqui žejlchinčha.

⁵⁹ Jalla nuž chiitiquiztan judío žoñinacaqui maznaca aptichičha. Jesusa maztan čhajcz pecatčha. Jesusazti chjojzičha. Nekz žejlñi žoñinacž taypiquiztan atipassičha.

9

ZUR ZOŃI CHJETINTA

¹ Jalla nekztanaqui Jesusaqui jiczquiz ojkchiĉha. Nii jicz latuquiz tsjii zur ŃoŃi Ńelatĉha. Majttiquiztanpacha zurataĉha.

² Jalla nii ŃoŃi cherŃcu JesusiŃ tjaajinta ŃoŃinacaqui pewcziĉha, tuŃ cjican:

—TjaajiŃi Maestro, ĉkjaŃtiquiztan zurapan majttata? ĉNiiŃ maa ejpŃ ujquiztan niŃta zura majtta cjesaya? UŃ ĉpersunŃ ujquiztan cjesaj?

³ Jesusaqui ninacŃquiz tuŃ kjaaziĉha:

—AnaŃ niŃ persun ujquiztanami, niŃzaza anaŃ niŃ maa ejpŃ ujquiztanami zura majttataĉha. Antiz zura Ńejlĉha, niŃ zurŃquiz Yooz obra tjeeŃta cjisjapa.

⁴ JaknuŃt ŃoŃinaca majiŃ langŃaja, jalla niŃta irata wejrnacqui tii muntuquiz Ńejlcan langstanĉha. Wejt cuchanŃquiŃiŃ tjaata obranaca langstanĉha. Zumz timpu wajillaĉha. Zumchi cjenaqui anaŃ jecmi langzuca.

⁵ Tii muntuquiz Ńejlcan wejrqui ŃoŃinacŃquiz Yooz zuma kamaŃa tjeeznuĉha, tsjii kjanaŃtakaz.

⁶ Jalla nuŃ chiiŃcu, Jesusaqui yokquiz tjujtziĉha. Nekztan nii tjujtŃta llawsa yok pjilŃtan tjarziĉha. Jalla nii aptiŃcu nii zur ŃoŃŃ ĉhujcquiz tjalŃzinĉiĉha.

⁷ Nekztanaqui nii zur ŃoŃŃquiz cjichiĉha:

—Siloé cjita coch paata kjazquin oka. Jalla nicju ĉhujqui awŃŃca.

Siloé cjita tjuuqui “CuchanŃquita” cjiĉha ninacŃ tawkquiz. Jalla nekztanaqui nii zur ŃoŃiqui

ojkžcu čhujqui awjziča. Nekztan cherñi cjis-siča. Cherñi quejpžquichiča.

⁸ Jalla nekztan niiž žcati kamñi žoñinacami nižaza niižquiz pajñi žoñinacami nii žejtchi cheržcu, tuž cjichiča:

—¿Anaj tiiqui nii paaz tomtomangzñi žoñiya? Tuquiqui julzi žejlñitala.

⁹ Yekjapanacaqui cjetča:

—Niipansala.

Yekjapac cjetča:

—Anapanž nii tiiqui. Nižtažtakazla, pero.

Pero nii žejtchi žoñipachača cjichiqui:

—Wejrpantča.

¹⁰ Jalla nekztanaqui niižquiz pewcunchiča:

—¿Kjažum am jazic cher, kjažtatajo?

¹¹ Niiqui ninacžquiz kjaaziča tuž cjican:

—Nii Jesusa cjita žoñiqui llawsiztan yok pjilžtan tjarziča. Jalla nuž tjaržcu wejt čhujcquiz tja-jlžinchiča, tuž cjican: “Siloé cjita kjazquin oka. Jalla nicju ajunžca”. Jalla nekztanaqui ojkchinča wejrqui. Čhujqui ajunžcu cherñi cjissinča.

¹² Jalla nekztanaqui nii žejtchi žoñžquiz pewcz-izakazza tuž cjican:

—¿Jakziquin nii žoñiya?

Niiqui tuž kjaaziča:

—Anal zizuča.

¹³ Jalla nekztanaqui jakatažuqui nii zurquiz-tan čhjetinta žoñiqui fariseo partinacžquin čhich-tatača.

¹⁴ Jeejz tjuñquiz Jesusaqui nii milajru paachiča.

¹⁵ Fariseo žoñinacaqui nii zurquiztan čhjetinta žoñžquiz wilta pecunchiča, tuž cjican:

—¿Anziqui kjažtam cherya?

Nii zoñiqui tuž kjaaziča:

—Llawsiztan pjilžtan tjaržcu, wejt čhujqui tja-
jlžinchiča. Jalla nekztan wejt čhujqui ajunžcu,
cherñi cjissinča. Jazi qui cheruča.

¹⁶ Tsjii fariseo zoñinacaqui nii Jesusizjapa quin-
tra chiichiča, tuž cjican:

—Nii zoñiqui anaž Yooz partiquiztan cjesača.
Niiqui ana jeejz tjuñimi rispitchila.

Yekjapazti cjetča:

—¿Kjažt ujchiz zoñiqui nižta milajrunaca
paasajo? Anaž cjesača.

Jalla nižtiquiztan Jesusiz puntuquiztan t'aka
t'aka cjissiča.

¹⁷ Jalla nuž t'aka t'aka cjiscu, wilta nii zurquiz-
tan čhjetinta zoñžquiz pecunchiča, tuž cjican:

—¿Amqui kjažum cji, am čhujqui čhjetiñi zoñž
puntu?

Nii zoñiqui tuž kjaaziča:

—Wejrqui cjiwča, jalla niiča Yooz cuntiquiz-
tan chiiñi profet zoñipanqui.

¹⁸ Tuquiqui nii zoñiqui zuratača, jazi qui cherñi
cjissiča. Pero nii judío zoñinacaqui nii milajru
ana criiz pecatča. Jalla nekztan nii zoñž maa ejp
kjawziča, pewczjapa.

¹⁹ Jalla tuž pewcziča:

—¿Tiic am majchkaya? ¿Tiic zurapan majt-
tatakaya? ¿Kjažt tiizti cherñi cjesajo?

²⁰ Nii maa ejpqui kjaaziča, tuž cjican:

—Tiipanča wejtnaca majchqui. Nižaza zura-
pan majttatača. Jalla niikal chiyasača.

²¹ Anzi qui cherñi cjissizlani, jalla nii pun-
tuquiztanaqui anal zizuča. Nižaza jecčhalaj tiž

čhujqui čhjetinchi anal zizuča. Tiika pewcnani. Pajk žoñičha tiiqui. Tiipachaž razunaqui tjaasača.

²² Nii judío žoñinacaqui tsjii acuerduquiz parlassitača, jakziltat Jesusiž puntuquiztan “Tiičha Cristuqui” cjican chiyachaja, jalla niiqui ajcz kjuyquiztan chjatkattaž cjistanča. Jalla nii acuerduquiz parlassitača. Jalla nižtiquiztan nii zur žoñž maa ejpmi ekziča; ana kjanacama chiiz pecatča.

²³ Jalla nižtiquiztan ninacaqui kjaaziča, tuž cjican:

—Tiika pewcnani. Pajk žoñičha tiiqui.

²⁴ Jalla nekztanaqui nii judío žoñinacaqui nii zurquiztan čhjetinta žoñi wilta kjawziča. Nekztan tuž cjichiča:

—Yooz honora wayta. Anača Jesusiž honora waytizqui. Wejrna zizuča, nii čhjetinñi cjita žoñiqui walja uj paañipanča.

²⁵ Jalla nekztan nii zurquiztan čhjetinta žoñiqui tuž kjaaziča:

—Wejrqui anal zizuča, uj paañi ana uj paañi, nii. Pero wejrqui zuratača. Jaziqui cheručha. Jalla nužupan zizuča.

²⁶ Wilta nižžquin pecunchiča, tuž cjican:

—¿Jaknužt paachitajo? ¿Jaknužt am čhujqui čhjetintajo?

²⁷ Nii žoñiqui tuž kjaaziča:

—Ančucaquiz chiichinsala. Weriz chiita ana nonz pecča. ¿Kjažtiquiztan wilta wilta wejr chiyaj cjeejo? ¿Ančucazakaz nižtan chica ojklayñi cjis pecjo?

28 Jalla nekztanaqui nii judío žoñinacaqui nii zurquiztan čhjetinta žoñžquiz ch'aanichiča tuž cjican:

—Amqui nii žoñž jaru ojkča. Wejrnaczi Moisés jaru okuča.

29 Yoozqui Moisesquiz čiichiča. Jalla nii zizuča. Tii žoñžquiztanaqui anal zizuča, jakziquiztan tjončaja, jalla niimi.

30 Jalla nekztanaqui nii čhjetinta žoñiqui tuž cjichiča:

—Tiiča ispantichuca. Ančhucqui jakziquiztan tjončaja, nii ana zizza. Wejtquiz pero čhjujqui čhjetinžinčiča.

31 Učhumqui zizla. Yoozqui ujchiz žoñinacž mayiztaqui anaž nonznasača cjiča. Yooz rispitni žoñinacžquizimi nižaza Yooz kuzcama kamni žoñinacžquizimi, jalla ninacžquiz nonznasača Yoozqui cjiča.

32 Anawira tsjii zur žoñž čhjujqui čhjetinta quintu žejlñitala, tuquitanpachami.

33 Nii žoñiqui ana Yooz partiquiztanžlaj niiqui, ana čjul pajk obrami paačani.

34 Jalla nekztanaqui nii judionacaqui tuž cjichiča:

—Amqui ujchizpan majttamtača. ¿Jaziqui wejt-nacaquiz tjaajinzim pec, kjažtatajo?

Jalla nekztan nii zurquiztan čhjetinta žoñi ajcz kjuyquiztan chjatkatchiča.

ZURANZ PUNTUQUIZTAN

35 Jalla nuž chjatkattiquiztan Jesusaqui zizziča. Jalla nekztan nii žoñžtan wilta zalžcu, tuž cjichiča:

—¿Tsewctan cuchanžquita Yooz Zoñžquizim criya?

³⁶ Nii čhujqui čhjetinta zoñiqui tuž kjaaziča:

—Señor, maznalla, ¿ject niiqui? Wejrqui niizquin criyasača.

³⁷ Jesusaqui niizquin kjaaziča, tuž cjican:

—Anziqui werim cherča. Niiča wejrtqui, antan parliñtqui.

³⁸ Jalla nekztanaqui nii zoñiqui Jesusiž yujcquiz rispitan quillziča, tuž cjican:

—Wejt Jiliri. Amquiz criyuča.

³⁹ Jesusaqui niizquiz cjichiča:

—Wejrqui tii muntuquiz tjonchiča, zoñinaca pjalzjapa. Tsjii zoñinaca žejlča ana zuma kamañchiz. Pero ninacž ujquiztan kuz zint'iča, “ujchizpanča wejrqui” cjican. Wejrqui tjonchinča ninaca zuma kamañchiz cjiskatzjapa. Tsjii zoñinaca žejlča. Jalla ninacaqui ana zuma kamañchizzakazza. Pero “Yooz puntu zuma zizuča” cjiñiča. Jalla nuž chiichiyami ninacača zur zoñinacažtakaz. Jalla nii tjeezjapa, tii muntuquiz tjonchinča.

⁴⁰ Jesusaž nuž chiyan yekjap fariseo zoñinacaqui niiz žcati želatča. Ninacaqui nii chiita nonžcu, pewcziča tuž cjican:

—¿Wejrnacmi zur zoñinacažtakaz cjesajo? Anaž cjesača.

⁴¹ Jalla nekztanaqui Jesusaqui ninacžquiz tuž cjichiča:

—Ančhucqui persun kuzquiz zur zoñižtakaz naytasajž niiqui, ančhucqui anaž ančuca ujquiztan casticta cjitasacha. Pero “Wejrnacqui Yooz puntu zuma zizuča” cjicanž chiila.

Jalla nižtiquiztan ančuca ujquiztan casticta cjequiča.

10

UZANACZ QUINTU

¹ Jesusaqui zakaz cjichiča:

—Ančucaquiz weraral chiyuča. Jakziltat uuzi uyquiz ana zan kjutan luzzaja, yekja latuquiztan chjozacuñ luzzaja, jalla niiča ana wal tjañiqui. Uzanaca kjañzjapa luzza.

² Pero jakziltat uuzi uy zanquiztanpan luzzaja, jalla niiča uuzi itzñi awatiriqui.

³ Nižaza uy zana cwitiñi žoñiqui uy zana cjetziñiča nii uuzi awatiri luzjapa. Nižaza nii uuzanacaqui awatirž jora pajča. Nii awatiriqui uuzi tjuucu tjuucu kjawža, nižaza uyquiztan jwessa.

⁴ Jalla nuž tjapa niž uuzanaca jwescu, niž uuzanacz tucquinž ojkča. Nižaza nii uuzanaca niž wirquiz apža, jora pajžcu.

⁵ Tsjii ana pajta žoñž wirquiziqui anaž apža, antiz nii ana pajta žoñžquiztan zajtča, niž jora ana pajžcu.

⁶ Jalla nuž Jesusaqui quint'ichiča. Pero nonžñi žoñinacazti ana wira intintazziča, čjul pun-tuquiztan chiičhaja, jalla nii.

ZUMA AWATIRI

⁷ Jalla nekztanaqui Jesusaqui wilta ninaczquiz chiichiča, tuž cjan:

—Ančucaquiz weraral chiyuča. Wejrtča uuzi uy zantqui.

⁸ Ima weriž tjonan, žoñinacaqui tjonchiča, “Yoozquiztan tjonučha”, cjicanaqui. Pero tjañicamača tjapa nii tjonchi žoñinacaqui. Uuza tjangzñinacača ninacaqui. Pero ninacž wirquiziqui wejt uuzanacaqui ana apziča.

⁹ Wejrtča uuzi uy zantqui. Jakziltat weriž cjen Yooz jamillquiz luzzaja jalla niiqui liwriitaž cjequičha. Jalla niiqui Yooz uuza cuntaž cjequičha. Uuza uyquiz luznaquičha, zaž ulnaquičha, zuma pastu watzjapa. Liwriitapaž cjequičha.

¹⁰ Tjañi cjičjiñi žoñinacaqui tjonča, cjisñi, coni, nižaza tirkati, jalla nii alaja tjonča. Wejrzi tjonchinča, zuma kamaña tjaazjapa, ančhuc anča zuma kamañchiz cjiskatzjapa.

¹¹ Wejrtča zuma awatirtqui. Tsjii zuma awatiriqui niž uuzanacž laycu ticznasača.

¹² Pero yekjapanacaqui paca tanzjapakaz uuza ichñičha. Jalla ninacaqui tsjii uuzi tanñi animalaž tjonan uuzi eccu zatasacha. Nii uuzaqui anača persun uuzanaca. Jalla nuž uuzanaca ectan nii anawal animala tjonchiqui uuzanacaž tanča, nižaza witča. Anača nižta zuma awatiriqui.

¹³ Nii anawal awatiriqui paca tanzjapakaz uuzi ichñičha. Ana nii uuzanacžjapa juyzu paañičha, čjulunacat watačhaja, jalla nii. Jalla nižtiquiztan uuzanaca eccu, anawal animalquiztan zatasacha.

¹⁴⁻¹⁵ Wejrtča zuma awatirtqui. Jaknužt wejt Yooz Ejpqui wejtquiz pajčhaja, nižaza wejrmi wejt Ejpžquiz pajučhaja, jalla nižtača wejrqui wejt uuzanacžquiz pajuča, nižaza wejt uuzanacaqui wejtquiz pajča. Wejrqui wejt uuzanacž laycu ticznača.

16 Wejtta zakaz žejlčha yekja uuzanaca ana tii uyquiz cjiñiqui. Wejrqui nii uuzanaca ricujzquiz-tanzakaztčha. Jalla ninacaqui wejt taku cazaquičha. Tjapa wejt uuzanacaqui tsjii tamaž cjequičha, nižaza tsjii awatirchiz.

17 Wejt uuzanacz laycu ticznačha, nižaza jacatačha. Jalla nižtiquiztan Yooz Ejpqui wejr k'aachičha.

18 Anaž jecmi wejr ticzkatasachha. Antiz wejrqui persun kuzquiztan ticznačha. Nižaza poderchiztčha jacatatzjapa. Jalla nii poder wejt Yooz Ejpqui wejtquiz tjaachičha.

19 Jalla nuž Jesusiž chiita taku nonžcu judío žoñinacaqui wilta t'aka t'aka cjissičha.

20 Tsjii žoñinacaqui cjichičha:

—Zajraž tantala. Lucuratala tiiqui. ¿Kjažtiquiztan tiž chiita ančhucqui nonžjo?

21 Yekjapac cjichičha:

—Tiiqui anaž zajraž tanta žoñižta chiičha. ¿Nižaza zajraž tanta žoñiqui tsjii zur žoñi čhjetnasajo? Anaž cjesachha.

TSJII ZOÑINACAQUI JESUSA ANA NONZ PECCHA

22 Zac timputačha. Nižaza Jerusalén wajtquin timplu cumpleañ pjijzta paatčha.

23 Jalla nii oraqui Jesusaqui timpluquin ojklayatčha, Salomón cjita kjuy patiuran.

24 Jalla nuž ojklayan judío žoñinacaqui Jesusiž muytata ajczičha, tuž cjican:

—¿Čhjulorcama amqui wejtnaca kuz turwayskataquejo? Amčhalaj Cristumž niiqui, tsjiika kjanacama chiizna.

25 Jesusaqui ninaczquiz tuž kjaazičha:

—Ančucaquiz nuž cjichinča. Pero weriž chitami ana criichinčucča. Jaknužt wejt Yooz Ejp mantačhaja, jalla nii mantita jaru zuma obranacal paa-uča. Jalla nii obranacaž cjen, ančhucqui zizasacha, werjtča Cristo už anažlaj Cristo, nii.

²⁶ Ančhuczti ana wejtquiz criičhucča. Ančhucqui anača wejt uuzažtakazi, jaknužt tuquiqui chiituchaja, jalla nii.

²⁷ Wejt uuzanacaqui wejt jora pajča, nižaza wejrqui wejt uuzanaca pajuča. Nižaza nii wejt uuzanacaqui wejtquiz apžquiñipanča.

²⁸ Wejrqui ninacžquiz zuma kamaña tjaa-uča, Yooztan wiñaya kamzjapa. Anapan infernuquin okasača. Nižaza anaž jecmi wejt kjarquiztan ninaca kjañasača.

²⁹ Wejt Yooz Ejpqui wejt kjarquiz tjaachiča. Jalla niiqui tjappachquiztanami juc'ant azzizza. Jalla nižtiquiztan anaž jecmi Yooz Ejpžquiztan wejt uuzanaca kjañasača.

³⁰ Wejttan wejt Yooz Ejpžtan tsjii kuzziztča.

³¹ Jalla nuž chiitiquiztan nii judío žoñinacaqui maztan aptižcu wilta Jesusižquiz čhajcz pecatča.

³² Nekztan Jesusaqui ninacžquiz cjichiča:

—Wejrqui Yooz Ejpž aztan zuma obranacal ančucaquiz tjezinča. Nii zuma obranaca Yooz kuzcama paachinča. ¿Jakzilat nii zuma obranacquiztan wejr maztan čhajcz pecjo?

³³ Nii judío žoñinacaqui tuž kjaaziča:

—Anal am čhacača, zuma obriquiztan. Yooz quintra chiitiquiztan am čhacača. Amqui žoñimkazza. Pero Yooztakam cjiicjiiča.

34 Jalla nekztanaqui Jesusaqui ninacžquiz tuž cjichiča:

—Ančuca liiquizpacha tuž cijrtapanča: “Yoozqui cjiča: ‘Ančhucqui Yooztakazza.’ ”

35 Cjijrta Yooz takuqui anaž niqui atasača. Jalla nii zizza učumqui. Yoozqui niiž taku catokñi žoñinacž puntuquiztan cjichiča, “Ančhucqui Yooztakazza”, cjicanaqui.

36 Yoozqui wejr ut'aychiča tii muntuquiz cuchanžquizjapa. Jalla nižtiquiztan wejrqui cjichinča, “Wejrtča Yooz Majchtqui”. Jalla nuž chiitiquiztan, ¿kjažt ančhucqui Yooz quintrā chiiñi cjeejo?

37 Wejrqui wejt Yooz Epiž mantita obranaca ana paayĩñ cjitasaž niqui, wejtquiz criiz ana waquiziča.

38 Pero wejt Yooz Epiž mantita obranaca paayĩnča. Jalla nižtiquiztan wejtquin criya. Weriz chiitiquiztan anača wejtquiz criyačhaj niqui, weriz paata obranacquiztan mekaž wejtquiz criyalla. Wejtquin criyaquiz niqui, ančhucqui intintazaquiča, wejttan Yooz Ejpžtan tsjiikazza, jalla nii. Wejt Yooz Ejpqui wejt kuzquiz žejlča, nižaza wejrqui wejt Yooz Ejpž kuzquiz želuča. —Jalla nuž chiichiča Jesusaqui.

39 Nekztanaqui wilta Jesusa preso chjitz pecatča. Pero Jesusaqui ninacžquiztan atipassiča.

40 Jalla nekztanaqui Jesusaqui Jordán puž tuuna ojkchiča. Jakziquin Juanqui primero bautistčhaja, jalla nicju želatča.

41 Walja žoñinacaqui nižtan zali ojkchiča. N-nacaqui tuž cjichiča:

—Chekapan, tjapa Juanž chiita tiiž puntuquiztan werarapanča. Ana čjul milajru paachi cjenami, Juanqui tiiž puntuquiztan werarapan chiiñitakalala.

⁴² Jalla nicju želan walja nekz žejlñi žoñinacaqui Jesusižquiz criichiča.

11

LAZARO TICZICHA

¹ Tsjii laa žoñi želatča, Lázaro cjita. Betania wajtchiz žoñitača. María, nižaza naaža cullaqui, Marta, jalla nii pucultanaqui Betania wajtchizkaztača.

² Mariiqui nii laa Lazaruž cullaquitača. Nižaza Mariiqui Jesusa Jilirž kjojchquiz zuma ulurchiz asiiti alžinchintača. Nekztan naaža persun ach charžtan Jesusiž kjojchanaca chjuzinchintača.

³ Jalla nuž nii pucultan maatakanacaqui Jesusižquiz mazñi cuchanžquichiča, tuž cjican:

—Wejt Jiliri, amiž pecta k'aachita amigo laa cjichiča.

⁴ Jesusaqui nii mazta nonžcu, cjichiča:

—Niiž laacjitiquiztan ana ticznaquiča. Antiz niiž laacjitiquiztan Yooz azi tjeežtaž cjequiča. Nižaza Yoozqui honorchiz cjequiča. Nižaza Yooz Majchqui honorchiz zakaz cjequiča.

⁵ Jesusaqui Martaquiz, naaža cullaqui Mari-aquiz, nižaza ninacž jila Lazaružquiz, jalla ninacžquiz ančaž k'aachichiča.

⁶ Jalla nuž cjenami Lazaruž laa quintu nonžcu, Jesusaqui iya puc majžtan kamchiča, jakziquin kamatchaja, jalla nicju.

⁷ Jalla nii puc majquiztan niiz tjaajintanaczquiz cjichiča:

—Wiltaž Judea yokquin okla.

⁸ Nekztanaqui niiz tjaajintanacaqui cjichiča:

—Tjaajiñi Maestro, azk tsjii kjaž majkaz nekzta žoñinacaqui am maztan čhajcz pecatla, conzjapaqui. ¿Wilta am nicju ojkz pecya?

⁹ Jesusaqui ninaczquiz tuž kjaaziča:

—Tsjii noojiqui tuncapan orchizza, majiñqui. Jakziltat kjanquiz ojkčhaja, anaž ezasača. Jalla nižta iratača wejt kjanquiz ojkñi žoñinacaqui. Ima niiz ticz ora irantižcan, walikaz cjequiča.

¹⁰ Jakziltat ween zumchiquiz ojkčhaja, jalla niiqui ezasača, kjanaž ana želanaqui. Jalla nižtača ana wejt kjanquiz ojkñi žoñinacaqui. Ana Yooz kuzcama kamtiquiztan anawalquiz tjojt-snasača.

¹¹ Nekztanaqui Jesusaqui ninaczquiz cjichiča:

—Učhum Lázaro amiguqui tjajča. Pero wejrqui Lázaro tjajil wajtskatača.

¹² Jalla nekztanaqui niiz tjaajintanacaqui cjichiča:

—Jiliri, tjajčhaj niiqui, nuž cjenaqui upallat cjisani; žetaquiž, jaz.

¹³ Niiz tjaajintanacaqui tsjii kjutñi intintazziča. Jesusaqui Lázaro ticz puntuquiztan chiichiča. Niiz tjaajintanacaqui ultimu tjajz puntuquiztan intintazziča.

¹⁴ Jalla nižtiquiztan Jesusaqui kjanapacha chiichiča tuž cjican:

—Lazaruqui ticziča.

15 Ana nicju žejlchiž cjen wejrqui cuntintučha. Jalla nuž cjenča ančhucaltajapaqui waliqui, wejtquiz juc'anti criichi cjisjapa. Jazic nii cheriž ojkla.

16 Nekztanqui Tomasaqui, niiž mazinacžquiz cjichiča:

—Učhumnac zakaz ojkla, tiižtan chica ticzñi.

Tomasaqui “Pacha” cjita žoñizakaztača.

JESUSACHA JACATATSKATÑIQUI

17 Betania watja irantižcu, Jesusaqui zizziča, Lazaruž ticžtaqui nižaza tjattaqui pajkpic tjuñitača.

18 Betania watjaqui Jerusalén wajtquiztan pizc kilómetro jilallatača.

19 Jalla nii žcati želan walja žoñinacaqui Martaquiz nižaza Mariyaquiz kuzñi tjonzitača, ninačž jila ticziž cjen.

20 Martiqui Jesusaž waj irantižquiñi quintu nonžcu, Jesusižquin zali ojkchinča. Mariiqui kjuyquin eclichintača.

21 Jesusižtan zalžcu, Martiqui paljaychinča, tuž cjican:

—Wejt Jiliri, am tekz žejltasaž niiqui, wejt jilaqui ana ticzi cjitasača.

22 Jalla nuž cjenami wejrqui zizuča, čhjulu amiž Yoozquiztan mayiztami tjaataž cjequiča. — Jalla nuž Jesusižquiz chiichinča Martiqui.

23 Jesusaqui naaquiz cjichiča:

—Am jilaqui jacatataquiča.

24 Martiqui cjichinča:

—Wejrqui zizuča, tii muntu tucužinžtan, jacatatz tjuñquiziqui jacatataquiča.

²⁵ Nekztan Jesusaqui naaquiz cjichiča:

—Wejrtča jacatatskatiñtqui, nižaza arajpach zeti tjayiñtqui. Jakziltat wejtquiz criyačhaja, ticzi cjenami, wilta žetaquiča.

²⁶ Nižaza jakzilta žejtñi zoñimi wejtquiz criyačhaja, jalla niiqui anaž wira ultimu ticznasača. Arajpachquin wiñaya žetaquiča. ¿Jalla nii crii amya?

²⁷ Naaqui tuž kjaazinča:

—Criyuča, wejt Jiliri. Nižaza criyuča, amqui Cristumča; nižaza Yooz Maatimča tii muntuquiz tjonchiqui. Jalla niiqui criyuča.

MARIAQUI JESUSIZTAN ZALI ULANCHINCHA

²⁸ Jalla nuž chiižcu, Martiqui naaža Marii cul-laqui kjawzñi ojkchinča. Nekztan Mariaquiz jamazit chiichinča, tuž cjican:

—Tjaajiñi Maestruqui tekz tjonchiča. Am kjawžca cjiča.

²⁹ Jalla nuž nonžcu Mariiqui apura žaazinča. Jesusižquin zali ojkchinča.

³⁰ Jesusaqui imaž watja irantižcatča, jakziquin Marti nižtan zalčhaja, jalla niiranž želatča.

³¹ Lázaro jilaž ticziž cjen, Mariaquiz kuzcan zoñinaca kjuyquin želatča. Jalla ninacaqui María apura žaažcu ulanñi cheržcu wirquizpacha apziča. Ninacaqui cjichiča, “Lázaro jilž sipulturquin kayit ojkčhani” cjican.

³² Jesusižtan zalžcu Mariiqui niž yujcquiz quil-zinča, tuž cjican:

—Wejt Jiliri, tekzim cjitčhaj amqui, wejt jilaqui anaž ticzi cjitasača.

³³ Jesusaqui naa María kaañi cheržcu, nižaza naatan tjonñi judío žoñinaca kaañi zakaž cheržcu, persun kuzquiz ancha sint'ichiča, nižaza ancha llaquita cjissiča.

³⁴ Jalla nekztan pewczyča, tuž cjican:

—¿Jakziquin tjatchinčhuctaya?

Ninacaqui cjichiča:

—Jiliri, niž cheržinžcalla.

³⁵ Nekztanaqui Jesusaqui kaachiča.

³⁶ Jalla nuž cheržcu žoñinacaqui cjichiča:

—Cheržna. Lázaro jila ančaž k'aachichiča.

³⁷ Yekjapa ninacazti cjichiča:

—Tiiqui zur žoñž čhjujqui čhjetinchiča. ¿Anaj tiic Lázaro jila čhjetnasaya, ana ticzi cjisjapaya?

LAZARO JACATATSKATTA

³⁸ Jalla nekztanaqui Jesusaqui ancha kuzquiz sint'ican, sipulturquin macjatchiča. Sipulturaqui pajk mazquiz pjetatača. Nižaza pajk maztan pjucžtatača, nii sipultur zana.

³⁹ Jesusaqui nekztan cjichiča:

—Nii maz cjewžna.

Martiqui, nii ticzi jilž cullaquiqui, cjichinča:

—Wejt Jiliri, pajkpic tjuñi tiž ticztaqui. Jalla nižtiquiztan tiiqui chjonanchižlani.

⁴⁰ Nekztanaqui Jesusaqui naaquiz cjichiča:

—Amqui wejtquiz criyaquič ž niiqui, Yooz azi tježtam cheraquiča. ¿Anaj werj nuž amquiz chiichinpanejo?

⁴¹ Jalla nekztanaqui nii sipultura mazqui cjewžtatača. Nekztanaqui Jesusaqui arajpach kjutñi cheržcu, tuž cjichiča:

—Yooz Ejp, weriž mayizta nonzñiž cjen gracias amquin cjiwča.

⁴² Weriž mayiztaqui nonzñampanča amqui. Jalla nii zizuča. Tekz tsijtchi žoñinacžtajapa nuž chiyučha, amča wejr cuchanzquichi, jalla nii criyajo.

⁴³ Jalla nuž mayizizcu, Jesusaqui alto tawkžtan mantichiča tuž cjican:

—Lázaro, nekztan ulanzca, ticchuc tjona.

⁴⁴ Nii ticziqui ulanzquichiča, kjarami kjo-jchami jweržintapacha, nižaza niž yujcni tsjii pañžtan ch'okžinta. Nekztanaqui Jesusaqui nekz žejlñi žoñinacžquiz mantichiča:

—Nii jweržina. Nekztan ojklajaj cjee.

JESUSA CONZJAPA KAZZICHA

⁴⁵ Jalla nižtiquiztan muzpa judío žoñinacaqui Jesusižquin criichiča. Ninacaqui Mariaquiz cumpantižcu Jesusiž paata milajru cherchiča.

⁴⁶ Yekjap nekz žejlñi žoñinacžti fariseo žoñinacžquin mazñi ojkchiča. Nicju tjapa Jesusiž paatanaca quint'ižquichiča.

⁴⁷ Jalla nuž nonžcu fariseo partir žoñinacami timplu jilirinacami tjapa jilirinaca ajcškatchiča. Nekztan jilirinacžquiz pewcziča, tuž cjican:

—Nii žoñiqui ančaž milajrunaca paača. ¿Učhumnacqui kjaža cjeequi nii žoñžtan?

⁴⁸ Jalla nužkaž milajrunaca tira paañžlaj ni-iqui, tjapa žoñinacaqui nižquincama criyačhani. Jalla nuž cjenacqui roman jilirinacaqui zultatunaca cuchanzcačhani, učhum timplu pajlžjapani, nižaza učhum naciona akzjapani.

49 Nii wataqui Caifás cjitaqui uchtatača timplu chawc jiliri. Jalla niiqui paljaychiča, tuž cjican:

—Ančhucqui ana zizñi žoñinacžtakaz, ĸjažtatajo?

50 Učhum wajtchiz žoñinacžtajapa nii Jesusac ticstanča, tjapa učhumnaca ticz cjenquiztanpacha. Jalla nuž waquiziča. Tjapa tii naciona akžinasaz niiqui, jalla niž ana wali cjesača. Nuž ana waquiziča.

51 Nii timplu chawc jiliri qui anača persun kuzquiztan chiichiqui. Timplu chawc jiliriž cjen, Yoozza nuž chiikatchi. Jalla nuž chiican, Jesusiž puntu mazinchiča, Jesusaqui nii wajtchiz žoñinacžtajapa ticznaquiča.

52 Anazaž nii wajtchiz žoñinacžtajapakaz ticznaquiča. Tjapa žoñinacžtajapa ticznaquiča. Yooz partiquiz kamñi žoñinacaqui tjapa kjutñi tii muntuquiz wichanziča. Jalla ninacaqui Jesusaqui tjapa nacionquiztan ricujaquiča. Tsjii Yooz jamillajapa ricujaquiča.

53 Jalla nuž palt'izcu nii noojtanpacha judío jilirinacaqui Jesusa conzjapa kazziča.

54 Jalla nižtiquiztan Jesusaqui chjojzacuñ ana kjanacama ojklaychiča Judea cjita yokquiz. Jerusalén žcati yokquiztan ojkičiča Efraín wajtquin. Efraín watjaqui ch'ekti yok žcatitača. Jalla nicju niž tjaajintanacžtan kamchiča.

55 Judío žoñinacž pascua pjijzta wajillatača. Jalla nižtiquiztan walja žoñinacaqui jochinacquiztanami zkolta watjanacquiztanami Jerusalén watja ojkičiča ima pascua pjijzta tjonan. Ajunz cuzturumpi payi ojkičiča. Ana nii cuzturumpi paaquiz niiqui, ana pascua pjijzta paasača.

⁵⁶ Nii tjonchi žoñinacaqui Jesusa kjuratča. Timpluquin tsijtchi žejlcan ninacpora Jesusiž puntu pewcsassiča, tuž cjican:

—¿Am jaknužum tantii? ¿Tii pjiztiquiz Jesusac tjonasaya?

⁵⁷ Nižaza fariseo partir žoñinacami timplu jilirinacami ordena tjaachiča, jequit Jesusa cheračhaja, jalla niiqui ninacžquiz maztanča, Jesusa preso tanta cjisjapa.

12

ASIITI TJAJLZINTA QUINTU

¹ Pascua pjizta wajilla sojta tjuñiž cjen Jesusaqui Betania watja ojkchiča, Lazaruž kjuya. Niž tuquiqui Jesusaqui ticziquiztan nii Lázaró jila jacatatskatchitača.

² Jalla nicju Jesusižquiz rispitan zuma čhjeri tjaczinchiča. Martiqui čhjeri atintichinča. Lazaruzti mizquiz želatča, Jesusižtan chica lujlcan nii parti žoñinacžtanpacha.

³ Jalla nuž lulan Mariiqui medio litro zuma ulurchiz asiiti zjijechinča. Nii asiitiqui zuma legal nardo cjita asiititača, wali preciuchiztača. Jalla nii asiitižtan Jesusiž kjojchquiz alžcu tjalžinčinča. Nekztan naaža persun ach charžtan chjujžinčinča. Walja zuma ulurchiztača. Tjapa nii kjuyquiziqui nii zuma ulura chjijpsitača.

⁴ Jalla nuž asiiti alžinñi cheržcu, Judas Iscariote cjita Simonž majchqui chutchiča. Jalla niiqui Jesusiž tjaajinta žoñinacž partiquiztantača. Nižaza niipacha niž wiruñ Jesusiž quintra tarasunaž

paaquičha. Jalla nii Judasqui naa Mariaquiz paljaychičha, tuž cjan:

⁵ —¿Kjažtiquiztan tii aceite ana 300 paazuñ tuytata, pori žoñinacžquiz yanapzjapajo?

⁶ Judaszi anaž porinaca importayatčha. Tjañi zaañitačha. Niiž kjarquiztačha paaz pulsaqui. Nižaza nii utžta paaznacquiztan tjangñitačha. Jalla nižtiquiztan nuž chiichičha.

⁷ Jalla nekztanaqui Jesusaqui Judasquiz cjichičha:

—Ana naaquiz nuž cjee. Ima wejt ticz tjuñi tjonan, naaqui wejttajapa tii aceite čhjojchinčha, wejr zuma tjatta cjisjapa.

⁸ Tii muntuquiz porisanacac panž žejlčha. Wejrzi ančhucatan ana tira želačha, tii muntuquiz.

LAZARUZAKAZ CONZ PECCHA

⁹ Walja judío žoñinacaqui Jesusiž quintu zizzičha, Betania wajtquin žejlñi, jalla nii. Jalla nekztan nicju ojkchičha, Jesusa chertzñi, nižaza Lázaro chertzñi. Jesusaqui Lázaro ticziquiztan jacatatskatchičha.

¹⁰ Jalla nuž Lázaro jacatatskatta quintu nonžcu timplu jilirinacaqui Lazaruzakaz konz kazzičha.

¹¹ Jalla nii Lazaruž jacatataž cjen, walja judío žoñinacaqui nii jilirinacž chiitanaca ana cazzičha. Nekztan zarakžcu, Jesusižquiz apoychičha. Nižaza niižquin criichičha.

JERUSALEN WAJTQUIN LUZTA QUINTU

¹² Walja žoñinacaqui Jerusalén watja tjonžcu, nekz želatčha pascua pjijzta paazjapa. Jakatažuqui žoñinacaqui zizzičha, Jesusaqui wajtquin wajillaž irantižquičha, jalla nii.

13 Jalla nekztan chjañinacžtanpacha ramuza cjita munti itsa kjajpchiča. Jalla nuž nii ramuz itsanac manžcu, wajtž tjiya Jesusa risiwi ulanchiča, tuž kjawcan:

—¡Yoozqui honorchiz cjila! ¡Yooz Jilirž tjuuquiz tjonñi žoñi rispittaj cjila! ¡Israel chawjc jiliri rispittaj cjila!

14 Jesusaqui tsjii aznu cunsicžcu, yawchiča, jaknužt Yooz tawk liwruquiz cjiirtčhaja, jalla nuž.

15 Cjiirta Yooz takuqui tuž cjiča:

—Sión wajtchiz žoñinaca, anaž eksna. Chertzna. Aznuquiz yawchi am chawjc jiliriž tjonča.

16 Jalla nuž watan nii ora niž tjaajintanacaqui anaž intintazatča, kjažtiquiztan nižta wat, jalla nii. Jesusa arajpacha ojktan, jalla nekztan ninacaqui intintazzi cjissiča. Jalla nii ora cjuñziča, tuqitan cjiirta Yooz takuqui tjapa nii watchinaca mazinchiča, nii. Nii cjiirtanac jaru, nužcama watchiča.

17 Niiž tuquiqui Jesusaqui Lázaro ticziquiztan jacatatskatchiča. Nekztan kjawžcu sipulturquiztan ulanskatžquichiča. Jalla nii cherñi žoñinacaqui parti žoñinacžquiz walja parličiča tjapa nii milajru paatiquiztan.

18 Jalla nižtiquiztan Jesusaž paata milajru zizcu, walja žoñinacaqui Jesusižquin zali ojkičiča.

19 Jalla nuž cheržcu fariseo žoñinacaqui ninac-pora tuž cjichiča:

—Wejrnacqui jazicž cheruča. Tjapa žoñinacaqui nižquin ojczpanž cjiskalala. Nižaza wejrnacqui anaž čhjulumi kjaž cjiyi atchuca cjesaž, jaz.

GRIEGO WAJTCHIZ ZOÑINACA

²⁰ Nii pjizta ojkchi zoñinacžporquiz tsjii kjaž griego wajtchiz zoñinaca želatča. Ninacaqui Jerusalén watja ojkchizakazza, Yooz rispiti.

²¹ Ninacaqui Felipižquin tjončiča. Felipiqui Betsaida wajtchiztača, nižaza Galilea yokchiztača. Felipižquiz rocchiča tuž cjican:

—Señor, wejrnacqui Jesusižtan zalz pecuča.

²² Nekztanaqui Felipiqui Andrežquiz mazñi ojkčiča. Nekztanaqui pucultanaqui Jesusižquiz mazñi ojkčiča.

²³ Jalla nuž maztiquiztan Jesusaqui cjichiča:

—Wejrqui tsewctan cuchanžquita Yooz Zoñtča. Jaziqui wejt ticz ora wajiča. Jalla nekztanaqui wejrqui honorchiz cjeeča.

²⁴ Ančucaquiz weraral chiyuča. Tsjii čhjecta trigo semillaqui yokquiz tjažta, katča. Jalla nižta čhjecta cjen, ew zkala jecža, nižaza pookča. Ana nižta čhjecta cjequiž niiqui, nužquizkaz žejlča semillaqui.

²⁵ Jalla nižta iratača tii chiitaqui. Jakziltat persun kuzcamakaz kamz pecčhaja, jalla niiqui ultim zuma kamaña pertaquiča. Pero jakziltat tii muntuquiz žejlcan persun kuzcama ana kamz pecčhaja, nižaza Yooz kuzcama kamz pecčhaja, jalla niiqui wiñayjapa zuma kamañchiz cjequiča.

²⁶ Jakziltat wejtquiz sirwačhaja, jalla niiqui wejttan chica ojklaysa čhjul sufrizquiztanami. Nekztan jakziquin wejr želačhaja, jalla nicju wejttan chica wejt sirwiñinaca zakaz cjequiča. Nižaza jakziltat wejtquiz sirwačhaja, jalla niizquiz wejt Yooz Ejpqui honoraž tjaaquiča.

JESUSIZ TICZ MAZINTA

27 'Anziqui wejt kuzqui ancha turwaysiĉha. ĆKjaŹ cjisnaqui? Yooz Ejp, tii sufrisquiztanŹ li-wriyalla. ĆNuŹ cjis wali cjesaya? Anaĉha. Wejrqui tii muntuquiz tjonchinpanĉha, sufrisjapaqui.

28 Yooz Ejp, am munañpaj cjila; ampacha rispittaj cjila. –NuŹ cjichiĉha Jesusaqui. Jalla nii orapacha arajpachquiztan tsjii joraqui paljayŹquichiĉha, tuŹ cjican:

–Wejrqui rispittitĉha, niŹaza rispittapan cjeeĉha, amiŹ cjen.

29 Nekz Źejlñi Źoñinacaqui jalla nii chiiñi jora nonŹcu, cjichiĉha:

–Tsjii jorjorñi Źelatĉha –nuŹ cjichiĉha.

Yekjapanacaqui tuŹ cjichiĉha:

–Tsjii anjilaŹ paljayŹquichila.

30 Jalla nekztanaqui Jesusaqui cjichiĉha:

–AnaŹ wejtjapa nii jora chiiŹquichiĉha, antiz anĉhucaltajapaĉha.

31 WeriŹ ticztaŹ cjen tii muntuquiz Źejlñi Źoñinacaqui pjalŹtaŹ cjequiĉha. NiŹaza tii muntuquiz mantiñi diabluqui atiptaŹ cjequiĉha, chjatkattaŹ cjequiĉha.

32 Yooz Zoñtĉha wejrqui. Jaziqui tii yokquiztan cruzquiz waytital cjeeĉha. Nekztan tjapa wejt partir ŹoñinacŹquiz wejtquin macjatskataĉha, wejtquin criizjapa.

33 Jalla nuŹ chiican Jesusaqui jaknuŹt ticznaĉhaja, jalla nii chiichiĉha.

34 Nekz Źejlñi Źoñinacaqui tuŹ cjichiĉha:

–Uĉumnacqui uĉum liiquiztan zizziĉha, Cristuqui wiñaya Źetaquiĉha. ĆKjaŹ amqui

chiyasajo, Yooz Zoñi cruzquiz waytita cjequiča, cjecanajo? ¿Ject tii Yooz Zoñejo?

³⁵ Jalla nekztanaqui Jesusaqui cjichiča:

—Wejrqui tsjii upacamakal ančucatan želača Yooz kamaña tjeežcan, tsjii kjanažtakaz. Jalla nuž wejt kjana želan, ančucqui zuma kamañchiz kama. Zumchi cjis wajillača. Nii zumchi cjen, ana tsucaquiča. Jakziltat anawal zumchiquiz kamčhaja, jalla niiqui jakzitchuc ojkčhaja, jalla nii ana zizza.

³⁶ Jaziqui tsjii kjanažtakaz weriž želan, wejtquiz criya, zuma Yooz kamaña tjeežñinaca cjisjapa.

Jalla nuž chiižcu Jesusaqui ojkchiča. Nekztan ninacžquiztan čhjojziča.

ISAIAS CJIJRTA TAKU CUMPLISSICHA

³⁷ Ninacaž cheran walja milajrunaca paachiča Jesusaqui. Jalla nuž paachiž cjenami parti žoñinacaqui ana niižquin criichiča.

³⁸ Jalla nuž ana criitiquiztan Isaías cjita profetž takunaca cumplissiča. Isaías cjita Yooz cun-tiquiztan chiiñi profetaqui tuž cjichiča:

“Yooz Jiliri, ¿ject wejtnacaž chiita taku criijo?

Nižaza am azi tjeeznan, žoñinacaqui anapaž intintazza”.

³⁹ ¿Kjažt žoñinacaqui criyasajo? Isaiasqui tuž cjichiča:

⁴⁰ “Yoozqui tii žoñinaca zur žoñižtakaz cjiskatchiča, ana cherñi žoñinacažtakaz cjeyajo. Nižaza chojru kuzziz cjiskatchiča, ana intintazñi kuzziz cjeyajo. Jalla nuž cjen ana wejtquin macjatžcaquiča, liwriita cjeyajo”.

Nuž cjiirchiča Isaiasqui,

41 tuquitan Jesusaž tjeežta honora puntu zizcu.

42 Jila parti ana criichiž cjenami, muzpa žoñinacaqui Jesusižquiz criichiča, nižaza jilirinacami. Pero fariseo žoñinaca ekscu ana kjanacama cjiicjiichiča. Jamazit criichiča, ana ajcz kjuyquiztan chjatkatta cjeyajo.

43 Zoñinacaž rispitta cjis pecatča, Yoozquiztan cjen juc'anti. Jalla nižtiquiztan jamazit criichiča Jesusižquiz.

JESUSIZ CHIITA TAKU

44 Jalla nekztanaqui Jesusaqui altu joržtan chi-ichiča tuž cjican:

—Jakziltat wejtquiz criiĥaja, jalla niiqui wejr cuchanžquiñižquiz nužuzakaz criiĥa.

45 Nižaza jakziltat wejr cherĥaja, jalla niiqui wejr cuchanžquiñižquiz nužuzakaz cherĥa.

46 Wejrqui tii muntuquiz tjonchinĥa, Yooz kamaña tjeezjapa, tsjii kjanažtakaz. Jakziltat wejtquiz criiĥaja, jalla niiqui anawal zumchiquiz ana tira kamaquiĥa.

47 Jakziltat weriž chiita nonžcu ana catokaĥaja, jalla niž quintra tii ora anal chiyuĥa. Wejrqui žoñinacž quintra chiizjapa ana tjonchinĥa. Antiz žoñinaca liwriizjapa tjonchinĥa.

48 Jakziltat wejtquiz ana criiĥaja, nižaza werj ana chertz pecĥaja, nižaza weriž chiita taku ana catokĥaja, jalla niĥa persun quintra cjiicjiiñiqui. Pjalz tjuñquiziqui weriž chiita taku ana catoktiquiztan jalla nižtiquiztan Yooz Ejpqui ultimquiz ninaca casticaquiĥa.

49 Wejrqui anal persun kuzquiztan chiiñcha. Antiz wejr cuchanžquiñi Yooz Ejpž mantita jaru chiiñcha, nižaza niž mantitacama tjaajniñcha.

50 Wejt Yooz Epiž mantitacama kamzqui araj-pachquin Yooztan wiñaya kamzjapapancha. Jaziqui weriž chiitaqui Yooz Epiž mantitacama chichincha.

13

JESUSAQUI PIYUNAZTAKAZ KJOJCHANACA AWJZICHA

¹ Ima pascua pjizta tjonan, Jesusaqui zizziča niž ticz ora wajitača, jalla nii. Nižaza zizziča, tii muntu eccu niž Ejpžquinž okaquiča, nii. Tii muntuquiz žejlcan Jesusaqui niž pecta mazinaca walja k'aachichiča, ultim werarapan. Ticzcama k'aachichiča.

² Pascua pjizta paacan, Jesusaqui niž tjaajintanacžtan čheri lujlchiča. Judas Iscariote cjita Simonž majch chicapacha nekz želatča. Judas kuzqui diabluž mantuquiz cjiskatchiča. Diabluž mantitaž cjen Judasqui tarzuna paaz pinsichiča, Jesusa tankatzjapa.

³ Jesusaqui zizziča, Yooz Ejpqui tjapa mantiznaca niž kjarquiz tjaachiča. Nižaza niiqui Yooz Ejpžquiztan tjonchiča, nižaza Yooz Ejpžquin quepaquiča. Jalla nii zizziča Jesusaqui.

⁴ Jalla nuž ziziž cjenami, piyunažtakaz cjisicha. Misquiztan tsijtsu, niž juntuña zquti chjojksiča. Nekztanaqui toalla aptižcu, nižtan tsjaasiča.

⁵ Jalla nekztanaqui tsjii purinquiz kjaz alžcu, niž tjaajintanacž kjojcha awjžiñi kallantichiča.

Nekztan nii tsjaazta toallžtan kjojchanaca chjujžinchiča.

⁶ Nižaza Jesusaqui Simón Pedro cjita žoňžquiz niž kjojcha awjžiňi macjatchičha. Nekztan Pedruqui Jesusižquiz cjichiča:

—Wejt Jiliri, žamqui wejt kjojcha awjžinz pecya? Ana wejt kjojcha awjžinz waquiziča.

⁷ Jalla nuž chiitiquiztan Jesusaqui tuž kjaaziča:

—Tii weriž paataqui amqui ana intintazza anziqui. Tii jarquinam intintazaquičha.

⁸ Pero Pedruqui cjichiča:

—Wejt Jiliri, amqui wejt kjojcha anapanim awjžinasaćha.

Jesusaqui nižžquiz kjaaziča, tuž cjican:

—Wejrqui am kjojcha anal awjžinaž niiqui, anam wejt partiquiz cjesaćha.

⁹ Jalla nekztanaqui Simón Pedro cjitaqui tuž cjichiča:

—Wejt Jiliri, ana wejt kjojcha alajakaz awjnasaćha, wejt kjarami achami awjžinalla.

¹⁰ Jesusaqui nižžquiz tuž cjichiča:

—Tsjii ajunta žoňiqui anaž wilta wilta ajunz pecča, antiz kjojchakaz ajunz pecča. Nekztan limpuž niiqui tjappacha. Ančhucqui limpuča, pero tsjiiqui ana limpuča ančhucqui.

¹¹ Jesusaqui zizziča, jakziltat tarsuna paazcu nii tankatačhaja, nii. Jalla nižtiquiztan nuž chiichiča Jesusaqui, “Tsjiiiqui ana limpuča ančhucqui” cjicanaqui.

¹² Nekztan Jesusaqui ninacž kjojchanaca awjawjžiňžcu, niž juntuňta chjojka zquti aptichiča. Zquti cujtžcu wilta misquiz julziča. Nekztan ninacžquiz cjichiča:

—¿Tii weriž paata ančhucqui intintazziñchuckaya?

¹³ Ančhucqui wejr “Tjaajiñi Maestruz” cjiča, nižaza “Jiliriž” cjiča. Jalla nužupanča wejrqui. Jalla nižtiquiztan nužpan chiiz waquiziča.

¹⁴ Wejrtča werara ančuca Jiliritqui nižaza Tjaajiñi Maestrutqui. Jaziqui wejrqui ančuca kjojcha ajunžinčinča. Jalla nižta irata ančhucmi piyunanacažtakaz, porapat yanaparassa, nižta kjojchanaca ajunz tjepi.

¹⁵ Jazic nižta paachinča, ančhuc nižtapacha paajo.

¹⁶ Ančucaquiz ultim weraral chiyuča. Tsjii piyunaqui niž jiliržquiztan anača juc'anti Nižaza tsjii cuchanžquitaqui niž cuchanžquiñižquiztan anača juc'anti.

¹⁷ Ančhucqui tii puntu intintazzaj niiqui, jalla nii jaru kamz waquiziča. Nekztan cuntintuž cjequiča ančhucqui.

¹⁸ Wejrqui weriž illztanaca pajuča. Nižaza tsjiizuñ pajuča. Niiž puntuquiztan cjiirta Yooz takuqui tuž cjiča: “Tsjii wejtta chica lujlñiqui wejt quintraž cjisnaquiča”. Jalla nii cjiirta Yooz takuqui cumplisnaquiča. Tjapa ančuca puntuquiztan anal chiyuča.

¹⁹ Pero anziqui ima tankatan ančucaquiz chiyuča jaknužt wejr tanta cječhaja, nii puntu kjanzt'uča. Jalla nižtiquiztan wejr tantanaqui, ančhucqui wejtquiz criyaquiča, wejrtča Yoozquiztan cuchanžquitaqui, jalla nii.

²⁰ Ančucaquiz weraral chiyuča. Jakziltat weriž cuchanžquita žoñinaca risiwčhaja, jalla ni-iqui wejr zakaz risiwča. Nižaza jakziltat wejr

risiwčhaja, jalla niiqui wejr cuchanžquiñižquiz risiwtazakaz cjequiča.

JESUSAQUI TARAZUNTAZ CJEQUICHA

²¹ Jalla nuž chiižcu Jesusaqui persun kuzquiz ancha llaquita sint'ichiča. Jalla nekztan tuž kjanapacha cjichiča:

—Ančhucaquiz weraral chiyučha. Tsjii ančhucaquiztan wejr tankataquiča.

²² Jalla nuž chiitiquiztan niž tjaajintanacaqui porapat chersassiča, kuzquiz pinsican, “¿Jakzil-tižjapa chiičhaja?” jalla nii.

²³ Tsjii ancha k'aayi tjaajinta žoñi Jesusiž latuquiz žcati julzi želatča.

²⁴ Jalla nekztan Simón Pedruqui nii žcati žejlñižquiz kjaržtan paljaychiča. “¿Jecžquiztanpan chii? Maznalla”, cjicanaqui.

²⁵ Jalla nižtiquiztan nii žcati žejlñi žoñiqui Jesusižquiz pewcziča tuž cjican:

—Wejt Jiliri, ¿ject am tankatñi žoñiqui?

²⁶ Jesusaqui tuž kjaaziča:

—Jecžquizkat wejrqui čhjer mazquiquiz t'awžcu tii t'anta tjaačhaja, jalla niž cjequiča niiqui.

Jalla nekztanaqui nii t'anta t'awžcu, Judas Iscariotiquiz tjaachiča. Niiqui Simonž majčtača.

²⁷ Jalla nii t'awžta t'anta tanžtanaqui, Satanás cjita diabluqui Judas kuzquiz luzziča. Nekztanaqui Jesusaqui Judasquiz paljaychiča, tuž cjican:

—Chjulum paačhaja, apura paa.

²⁸ Nii parti mizquiz julzi žoñinacaqui ana intintichiča, nii Jesusiž chiita.

²⁹ Yekjapanacaqui tantiyatĉha, jalla tuŹ: Judas paaz pulsa tanzĉiŹ cjen, Jesusaqui niŹquiz mantichiŹlani pjiŹta paazjapa ĉjulunaca kjayŹjapani. Yekjapanacazti zakaz tantiyatĉha, jalla tuŹ: Judas paaz pulsa tanzĉiŹ cjen, Jesusaqui mantichiŹlani, pori ŹoĉinacŹquiz paaz onanzjapani.

³⁰ Judasqui nii t'anta tanŹcu nii orapacha ulanchiĉha. Nii oraqui weentaĉha.

EW MANTITAQUI

³¹ Jalla nuŹ Judas ulantanaqui, Jesusaqui cjichiĉha:

—Wejrtĉha Yooz cuchanŹquita Zoĉtqui. Jaziqui wejrqui wejt Yooz tjaata kamaĉa tjeeznuĉha, honorchiz cjisjapa. NiŹaza weriŹ cjen Yooz Ejpqui honorchiz cjequiĉha.

³² Jalla niŹtiquiztan Yooz Ejpqui wejtquiz zakaz honorchiz cjiskataquiĉha. Jalla niiqui wajillaŹ wataquiĉha.

³³ WeriŹ pecta jilanaca, tsjii upacamakaz anĉucatan Źelaĉha. Nekztan anĉucqui wejr kjuraquiĉha. Pero jaknuŹt tuquiqui ŹoĉinacŹquiz chiituĉhaja, jalla niŹtapachal anziqui anĉucaquiz tuŹ chiyuĉha: Jakziquint wejr okaĉhaja, jalla nicju anĉucqui ana oki atasaĉha.

³⁴ Wejrqui tsjii ew mantita ortina anĉucaquiz tjaa-uĉha: “Porapat zuma munazizpanĉha, jalla nii. JaknuŹt wejrqui anĉucatan zuma munazituĉhaja, jalla niŹta anĉucqui porapat zuma munazaquiĉha”.

³⁵ Ančhucaž nii ortina mantita jaruž kaman, tjapa žoñinacaqui zizaquiča, ančhucča weriž tjaajinta žoñinacapan.

PEDRUQUI K'OTAQUICHA

³⁶ Jalla nekztanaqui Simón Pedruqui nižquiz cjichiča:

—Wejt Jiliri, ¿am jakzim okaquiya?

Jesusaqui nižquiz kjaaziča, tuž cjican:

—Jakziquint wejr okačhaja, jalla nicju anaž apžni atasacha anziq. Tii jarquinaqui amqui wejtquin tjonaquiča.

³⁷ Pedruqui cjichizakazza:

—Wejt Jiliri, ¿kjažtiquiztan anzič ana am apžni atasajo? Anzimi amquiztanami weril ticznasacha.

³⁸ Jesusaqui tuž kjaaziča:

—¿Wejtquiztan ticznasaya? Ultim weraral amquiz cjiwča: Ima quer wallpaž kjawan, amqui čjep wilta wejr ana pajñim toscara chiyaquiča.

14

ARAJPACHA OJKZ PUNTU

¹ Wejt tjaajinta žoñinaca, Yooz Ejpžquin criyiñchucča nižaza wejtquiz zakaz criya. Ana turwayzi kuzziz cjee.

² Wejt Ejpž arajpach kjuyquin wacchi campu žejlča, kamzjapa. Ana nižta žejltasaž niiqui wejrqui ančhucaquiz maztasacha. Jaziq. wejrqui okača ančhucaltajapa campu tjaczquizjapa.

³ Jalla nuž campu tjaczñi ojkžcu, wital quejpžcača ančhuc chjichi, wejtta kamzjapa. Jakziqunt wejr želačhaja, jalla nicju ančhuc zakaz želaquiča, weriž chjichtaž cjen.

⁴ Ančhucqui jakziqunt wejr okačhaja, niiqui zizza. Nižaza wejt ojkz jicz zizza.

⁵ Nekztanaqui Tomasqui cjichiča:

—Wejt Jiliri, jakziquinam am okačhaja, anal zizuča wejrnaqui. ¿Kjažt am ojkz jicz zizasaya?

⁶ Jesusaqui nižquiz tuž kjaaziča:

—Wejrtča jicz cuntitqui, arajpachquin irantizjapaqui. Nižaza wejrtča werarapankaztqui. Werič cjen werar Yooz kamaña zizasacha. Nižaza wejrtča žeti tjaayiñtqui, Yooztan winaya kamzjapa. Werič cjenpankaz Yooz Ejpžquin iranti atasacha.

⁷ Ančhucqui wejr ultimu pajtasaz niiqui, ančhucqui wejt Yooz Ejp zakaz pajtasacha. Jaztanpacha werič cjen ančhucqui wejt Yooz Ejp pajča, nižaza werič cjen ančhucqui Yooz Ejp cherča.

⁸ Nekztanaqui Felipiqui cjichiča:

—Wejt Jiliri, Yooz Ejp cherkatalla, nužquiz niimi bastakal cjeeča.

⁹ Jesusaqui tuž kjaaziča:

—Felipe, ančhucatan ažkpacha žejlchinzala. ¿Anapanim wejr pajjo? Jakziltat wejr cherčhaja, nižaza Yooz Ejp cherča. ¿Kjažt am nuž cjeejo, “Yooz Ejp cherkata”, cjicanajo?

¹⁰ Wejrmi Yooz Ejpmi tsjii kuzzizza. ¿Jalla nii anam crii amya? Werič ančucaquiz chiitaqui anaž persun kuzquiztan chiyučha, antiz Yooz Ejpž cuntiquiztan chiyučha. Yooz Ejpqui wejt kuzquiz

žejlča. Jalla nižtiquiztan niž cjen obranacal paa-
uča.

¹¹ Wejrmi Yooz Ejpmi tsjii kuzzizza. Jalla nii
criyaquiča, jaziqui. Werič chiitiquiztan ana
criyasaž niiqui, werič paata obranaca cheržcu
mekaz criyalla.

¹² Werarapan ančucaquiz chiyuča. Jakziltat
wejtquiz criican tjapa kuzziz cječhaja, jalla niiqui
werič paata obranaca irataž zakaz paaquiča,
nižaza werič paata obranacquiztan juc'ant pajk
obranaca paaquiča, werič Yooz Ejpžquin ojk-
tiquiztan.

¹³ Wejtquiz tjapa kuzziz cjen, ančhucqui čjul
mayiztami Yooz Ejpžquiztan mayačhaj niiqui,
jalla nii mayiztiquiztan wejrkal čjulumi tjaa-
ača. Jalla nuž tjaa-ača, werič cjen Yooz Ejp
juc'ant honorchiz cjisjapa. Werjtča Yooz Ma-
jchqui.

¹⁴ Ančhucqui wejtquiz tjapa kuzziz cjen čjul
mayiztami mayačhaja, jalla nii mayiztiquiztan
wejr tjaa-ača.

ESPIRITU SANTUZ PUNTU

¹⁵ Ančhucqui wejtta tjapa kuztan munazaquiž
niiqui, werič tjaata ortinanaca cazaquiča.

¹⁶ Wejrqui Yoozquiztan mayača, tsjii tjurt'iziñi
cuchanžquizjapa. Nii tjurt'iziñiqui ančuca
kuzquiz wiñayaž kamaquiča. Yooz Espiritu
Santuča niiqui.

¹⁷ Nii tjurt'iziñiqui werara intintazkataquiča.
Ana criichi žoñinacž kuzquiz anaž luzasača. Ni-
nacaqui nii tjurt'iziñi ana cherasača, nižaza ana
pajasača. Nii tjurt'iziñiqui ančuca kuzquiz

žejlča. Jalla nižtiquiztan nii pajča ančucqui. Nižaza wiñaya ančuca kuzquizpacha želaquiča.

18 Wejrqui ančuc anal ecača maa ejp wajchallažtakaz. Ančucaquin wilta tjonča.

19 Tsjii upacamakaz, nekztan ana criichi žoñinacaqui ana iya wejr cheraquiča. Anchuczi wejr wilta cheraquiča. Nižaza jacatatžcu wiñayjapa žetača. Weriž žejtchiž cjen, ančuc zakaz wiñaya žetaquiča Yooztan kamcan.

20 Jacatatžtanaqui ančucqui zizaquicha, wejrqui wejt Yooz Ejpžtan tsjii kuzzizza. Nižaza ančucqui wejtan tsjii kuzzizza. Nižaza wejrqui ančucatan tsjii kuzzizza.

21 Jakziltat weriž mantita ortinanaca catokčhaja, nižaza cumpličhaja, jalla niiqui ultimuz wejtanz munaziča. Nižaza jakziltat wejtan munazičhaja, jalla nižtan zakaz wejt Yooz Ejpqui munaziča. Nižaza wejrzakal nižtan munazuča. Nižaza wejrqui nii žoñžquiz kjanacama wejt puntu zizkatača.

22 Nekztan Judas (anača Iscariotiqui) tuž pewcziča:

—Wejt Jiliri, ¿kjažtiquiztan amqui wejt-nacaquizkaz pajkataquiya, am puntuquiztan zuma zizjapaya? Nižaza ¿kjažtiquiztan parti žoñinacžquin am persuna ana pajkataquiya? ¿Kjažtiquiztan nuž cjeejo?

23 Jesusaqui tuž kjaaziča:

—Jakziltat wejtapan munazičhaja, jalla niiqui weriž chiita taku cazza, nižaza wejt Yooz Ejpqui nižtan munaziča, nižaza wejrnacqui nižquin tjonuča, niž kuzquiz kamzjapa.

24 Jakziltat wejttan ana munazičhaja, jalla ni-
iqui weriž chiita taku ana cazza. Weriž chiita
takuqui anača wejt persun kuzquiztan. Antiz
wejr cučanžquiñi Yooz Ejpž kuzquiztanpanča
weriž chiita takuqui.

25 'Ančucatan iya žejlcan ančucaquiz tii pun-
tunaca chiyučha.

26 Wejt wiruñ weriž cjen Yooz Ejpqui tsjii
tjurt'iziñi cučanžcaquiča. Yooz Espiritu San-
tuča nii tjurt'iziñiqui. Jalla niiqui wejt cuntiquiz-
tanž cjequiča. Niiqui ančucaquiz tjapa Yooz
puntunaca tjajnaquiča, nižaza tjapa weriž chi-
ita takunaca cjuñkataquiča.

27 'Wejrqui ančuca kuznaca jeejzkatučha.
Ančuca kuznaca jeejzkatžcuqui okača.
Zoñinacaqui anapanž žoñž kuz nižta
jeejzkatasača. Ančuca kuznacaqui anača
turwaysi cjee, nižaza anača eksna.

28 Ančucqui weriž chiita nonzinčucča:
Okača, nižazal ančucaquiz wital tjonča,
jalla nii. Ančucqui wejttan zuma munaztasaj
niiqui, chipchiž cjitasača, nii weriž chiitaž cjen.
Wejrqui wejt Yooz Ejpžquin okača. Wejt Yooz
Ejpqui wejtquiztan juc'antiča.

29 Ima ojkan ančucaquiz anziqiu mazinčh-
inča, jalla nuž wattan wejtquiz tjapa kuztan
criyajo.

30 'Tii muntuquiz žejlñi žoñinacaž mantiñiqui
tjonča. Jalla nii anawal mantiñi diabluqui Ju-
dasquiz cučanžquiča, wejr tankatzjapa. Jalla
nižtiquiztan tsjii upacamakaz ančucatan par-
luča. Pero nii anawal mantiñiqui wejtquiztan

anača juc'ant azzizqui. Jazic niiqui wejr anaž mantasača.

³¹ Wejrqui wejt Yooz Epiž mantitacama okača. Jalla nižtiquiztan tii muntuquiz žejlñi zoñinacaqui zizaquiča, wejrqui Yooz Ejpžtan zuma munaziča, jalla nii. Jaziqui žaažna. Tekžtan ojkla.

15

UWAS MUNTI PUNTU

¹ 'Wejrtča chekan lijitumtqui, tsjii zuma uwas muntižtakaz. Wejt Yooz Ejpqui nii munti cwitiñiča.

² Nii uwas muntiquiztan skoz uwas piz itzanacaž pajkča. Jakzilta uwas piz itzat ana čherchiz pajkčaja, nii ana čherñi itzaqui c'utžtaž cjequiča. Nižaza nii munti cwitiñiqui čherñi itzanaca zumpachaž azquichaquiča, juc'ant čheri pookajo. Yooz Ejpča nii munti cwitiñiqui.

³ Weričhiitiquiztan ančhucqui zuma kuzziz cjissinčhucča.

⁴ Nižaza wejrqui ančhucatan tsjii kuzziztča. Jalla nižta ančhucqui wejttan tsjii kuzziz cjee. Tsjii muntiquiztan ojknii piz itzaqui nii muntiquiztan apakta cjequiz niiqui, ana čherchiz cjisnasača. Antiz nii zuma muntiquiz pajknii itzanacakaz čherasača. Jalla nižta nii munti itzanaca irataž ančhucqui. Ančhucqui wejttan ana tsjii kuzziz cječhaj niiqui, ana zuma kami atasača. Antiz wejttan tsjii kuzziz cječhaj niiqui, nekzipanž zuma kamaña nižaza zuma obranaca tjeeznasača.

⁵ 'Wejrtča nii zuma uwas muntiztakaztqui. Ančhuczi nii uwas piz pajkñi itzanacažtakazza. Jakziltat wejttan ultimu tsjii kuzzižlaj niiqui, nižaza wejrmi nižtan tsjii kuzziz cjesaž niiqui, jalla niiča ancha zuma kamaña nižaza zuma obranaca tjeezñiqui. Jakziltat wejttan ana tsjii kuzzižlaj niiqui, Yooz yujcquiz ana čjul zum obranacami tjeeznasača.

⁶ Jakziltat wejttan ana tsjii kuzzižlaj niiqui, Yoozquiztan chjatkataž cjequiča. Nekztanaqui ana zuma kamañchiz cjen kjoñchi itsanacažtakaz cjequiča. Jalla nižtiquiztan nii kjoñchi itsanacažtakaz ricujtaž cjequiča ujquin ujjapa.

⁷ 'Ančhucqui wejttan tsjii kuzzižlaj niiqui, nižaza weriž tjaajinta takunaca catokaquiž niiqui, nekztan wejtquiztan čjulumiž mayasača. Nekztanaqui amiž mayiztiquiztan tjaataž cjequiča.

⁸ Ančhucqui walja zuma obranaca tjeezñiž cjen, Yooz Ejpqui honorchiz cjequiča. Nižaza ančuca zuma obranacchiz cjen ančhucqui weriž tjaajinta žoñinacčhucča, jalla nii kjanapachaž tjeeznaquiča.

⁹ Jaknužt wejt Yooz Ejpqui wejttan zuma munazičhaja, jalla nižtapacha wejr ančhucatan zuma munazuča. Weriž ančhucatan munazñiž cjen, jalla niipanž cjužzna.

¹⁰ Ančhucqui weriž mantita ortinanaca cumplaquiča. Jalla nekztan wejrqui ančhucatan tirapan munaziñil cjeeča. Wejrqui wejt Yooz Epiž mantita ortinanaca cazzinča. Jalla nižtiquiztan niiqui wejttan tirapanž munaziča. Jalla nižta irata ančhucatan wejttan cjequiča.

11 'Jalla nii puntunaca ančhucaquiz chiyučha, wejttan chica cuntintuž cjisjapa, nižaza ančuca kuznacami ancha cuntintu cjisjapa.

12 Weriž mantita ortinaqui tužuča, jaknužt wejr amtan zuma munazitučhaja, jalla nižta irata ančhucqui porapat munazaquiča.

13 Jakziltat persunpacha niž mazinacž laycu ticžaja, jalla niiqui, ancha munaziñi kuz tjeeža. Jalla nižta žoñžquiztan anaž juc'anti munaziñi kuzziz žoñic želasača.

14 Ančhucqui weriž mantitacama kamaquiz niiqui, nekzipanča ančhucqui wejttan munaziñiqui.

15 Tekztan najwcchuc anal ančhucaquiz “wejt piyunanacača” cjian cjesača. Tsji piyunaqui čhjulut patruna paačhaja, ana zizza. Wejrqui tjapa wejt Yooz Epiž chiitaqui ančhucaquiz zizkatchinča. Jalla nižtiquiztan tekztan najwcchuc ančhucaquiz “wejt mazinacapanča” cjeeča.

16 Ančhucqui ana wejr illzinčhucča. Wejrzi ančhuc illzinča, nižaza apóstol puestuquiz utchinča, Yooz taku parli okajo, nižaza walja žoñinaca wejtquiz criiskatajo. Nižaza nii wejtquiz criichi žoñinacaqui wejtquiz tiraž tjurt'aquiča. Wejtquiz kuzziz cjen, čhjul mayiztami Yooz Ejpžquiztan mayačhaja, jalla nii mayiztaqui tjaataž cjequiča.

17 Wilta ančhucaquiz mantuča:

Porapat zuma munazaquiča.

*CRIICHI
CJEQUICHA*

ZOÑINACAQUI

CHJAAWJKATTA

18 'Ana criichi zoñinacž ančucatan chjaawjkatan, cjuñzna, jalla nižta ninacaqui wejttan chjaawjkatchiča.

19 Ana criichi zoñinacž partiraž cjitasaž niiqui, ančucqui ninacžquiz munazita cjitasača. Pero wejrqui ančuc illzinča. Jalla nižtiquiztan anača ana criichi zoñinacž partira ančucqui. Nižaza nižtiquiztan ančucqui ana criichi zoñinacžquiz ana munazita cjequiča, nižaza chjaawjtaž cjequiča.

20 Weriž chiitac cjuñzna. Wejrqui cjichinča, “Tsjii piyunaqui niž patrunžquiztan anača juc'anti”. Ana criichi zoñinacaqui wejtquiz sufriskatchiča. Nižaza ninacaqui ančucaquiz zakaz sufriskataquiča. Weriž tjaajinta taku ana catokchiča. Jaziqi ančucaž tjaajinta taku ana zakaz catokaquiča.

21 Pero ana criichi zoñinacaqui ančuca quintrac jequiča, ančucaž wejtquiz kuzziz cjen. Nii quintranacaqui wejr cučanžquiñi anaž pajča. Jalla nižtiquiztan ančucaquiz quintrazza.

22 Wejrqui ninacžquiz Yooz taku mazñi ana tjon-tasaž niiqui, ninacaqui ana nii pajk ujchiz cjitasača. Pero wejrqui wejt puntuquiztan kjana-pacha ninacžquiz čiichinča. Jalla nižtiquiztan ninacaqui ana čjulumi chiyi atasacha, casticz tjuñquiziqui. Nižaza ninacžquiziqui anaž pertunac želasača.

23 Jakziltat wejtquiz chjaawjkatčhaja, jalla ni-iqui wejt Yooz Ejpžquiz zakaz chjaawjkatča.

24 Wejrqui ninacž yujcquiz walja mi-lajru obranaca paachinča, jakzilta wali zoñžquiztanami juc'anti. Pero anapanča

wejtquiz criiz pecchiča. Jaziqui pajk ujchiz cjissiča. Jalla nižta obranaca anal paatasaz niiqui, ninacaqui ana nii pajk ujchiz cjitasaća. Pero nižta obranaca paachinča. Nižaza ninacaqui weriž paata milajrunaca cherchiča. Jalla nuž cheržcumi, wejtquizimi wejt Yooz Ejpžquizimi chjaawjchipanča.

²⁵ Jalla nuž ninacaž chjaawjtaqui cijirta Yooz taku cumplissiča. Ninacž liiquizpacha cijirta Yooz takuqui, tuž cjiča: “Wejtquiz chjaawjchiča ana čjul razunžtan”.

²⁶ ‘Wejrqui Yooz Ejpžquiztan ančucaquiz Yooz Espíritu Santo cuchanzcača. Jalla nii Yooz Ejpžquiztan tjonchi Espíritu Santuqui wejt puntuquiztan weraraž intintazkataquiča, nižaza ančucaltajapa tjurt'izinaquiča. Jalla nii Espíritu Santuqui tjonžcu wejt puntuquiztan zizkataquiča.

²⁷ Primirquiztanpacha ančucqui wejttan chica ojklaychinčucpanča. Jalla nižtiquiztan ančuczakaz wejt puntuquiztan zizkataquiča.

16

PRUEBANACAZ TJONAQUICHA

¹ ‘Tjapa weriž chiitanacaqui ančucaquiz chiichinča, čjul sufrisquiztanami tirapan wejtquin kuzziz cjisjapa, nižaza ana wejtquiztan zarakzjapa.

² Jazta timpuquiz ančucqui ajcz kjuyanacquiztan chjatkataž cjequiča. Nižaza tsjii sufris ora tjonaquiča. Jalla nii oraqui jecmit ančuc

conachaja, jalla nii conñi žoñiqui cjequiča, “Wejrtča Yooz sirwintqui. Jalla nižtiquiztan nii žoñi conchinča”, nuž cjequiča.

³ Nii ančhuc conñi žoñinacami wejtquizimi wejt Yooz Ejpžquizimi anapan pajča. Jalla nižtiquiztan ančhuc conasača.

⁴ Tjapa weriž chiitanacaqui ančhucquiz chiichinča, ančhucquiz yanapzjapa. Nii sufris ora tjontanaqui jalla tii weriž chiitanaca cjužznaquiča. Primirquiztanpacha tii sufris puntuquiztan ančhucquiz kjanacama ana chiichinča. Ančhucatan kamiñtača. Jalla nižtiquiztan tii sufris puntu ana chiiz pecchintača.

ESPIRITU SANTUZ PUNTU

⁵ ‘Pero anz wajilla wejr cuchanžquiñižquin okača. Ančhucquiztan anaž jakziltami wejr pewcža, “¿Jakzit okačaja?” jalla nii.

⁶ Anchucqui ancha llaquita cjissinčhucča, jalla nuž weriž chiiñiž cjen.

⁷ Pero wejrqui werara takunaca chiyuča. Weriž ojktanaqui waliž cjequiča ančhucaltaqui. Wejrqui anal okasaž niiqui, tjurt'iziñi Espíritu Santuqui anaž tjonasača. Pero wejr ojkžcuqui nii Tjurt'iziñi cuchanžcača.

⁸ Jalla niiqui tjonžcuqui, ana criichi žoñinacž kuzquiz ninacž persun uj tantiyaskataquiča. Nižaza Yooziž mantita kamañ puntu tantiyaskataquiča, nižaza nii Espíritu Santuqui Yooz casticz puntu tantiyaskataquiča.

⁹ Espíritu Santuqui ana criichi žoñinacž kuzquiz persun uj tantiyaskataquiča, wejtquiz ana criichiž cjen.

¹⁰ Nižaza nii Espíritu Santuqui ana criichi žoñinacž kuzquiz Yooziž mantita kamañ puntu tantiyaskataquiča, weriž Yooz Ejpžquin ojkchiž cjen. Jalla nižtiquiztan ančhuc zakaz wejr ana iya cheraquiča.

¹¹ Tii muntuquiz mantiñi diabluqui Yooziž yatis-inžtača, ana walipanča, nii. Jazic niiqui castictaž cjequiča ultim juyzuquiz. Jalla nižtiquiztan Espíritu Santuqui ana criichi žoñinacžquiz Yooz casticz puntu tantiyaskataquiča.

¹² 'Iya juc'anti kjažumi ančucaquiz chiižinznača žejlča wejttaqui. Pero anziqui ančhucqui anaž nii intintazasača.

¹³ Werar intintazkatñi Espíritu Santuqui tjonžcu, ančucaquiz tjaajnaquiča tjapa weraranaca. Anaž persun kuzquiztan tjaajnaquiča, antiz Yoozquiztan nonžtanaca tjaajnaquiča. Nižaza tekztan najwcchuc čjulut watačhaja, jalla nii zakaz tjaajnaquiča.

¹⁴ Espíritu Santuqui wejt puntuquiztan ančucaquiz tjaajnaquiča. Jalla nuž tjaajinñiž cjen wejrqui honorchiz cjeeča.

¹⁵ Tjapa Yooz Epiž chiitaqui wejrpankazza chiiñtqui. Tsjiikaztča wejrnacqui. Jalla nižtiquiztan wejrqui chiichinča, Espíritu Santuqui wejt puntuquiztan ančucaquiz tjaajnaquiča, nii.

CUNTINTUZ CJEQUICHA

16 ‘Upaquižtancama ančhucqui wejr ana cheraquiča. Nekztanaqui tsjii kjaž majquiztan wejr wilta cheraquiča.

17 Nekztanaqui yekjap tjaajintanacaqui porapat pewcsassiča, tuž cjican:

—¿Kjažt cjii tjeejo, tuž cjicanajo? “Upaquižtancama ančhucqui wejr ana cheraquiča. Nekztanaqui tsjii kjaž majquiztan wejr wilta cheraquiča”. Nižaza tiiqui “Wejrqui Yooz Ejpžquin okača”, cjiča. Jalla nuž cjican, ¿kjažt cjii teejo? ¿Čhjul puntut chii teejo?

18 Ninacaqui cjichizakazza:

—“Upaquižtancama” chiicanaqui, ¿kjažt cjii teejo? Anača intintazzuca tiíž chiitaqui.

19 Jesusaqui persun kuzquiz zizatča, ninacaqui nižquin tsjii pewcz pecatča, jalla nii. Jalla nekztanaqui Jesusaqui ninacžquiz tuž cjichiča:

—Wejrqui chiichinča, tuž cjican: “Upaquižtancama ančhucqui wejr ana cheraquiča, nekztanaqui tsjii kjaž majquiztan wejr wilta cheraquiča”. Jalla nuž chiican, ¿kjažt cjii? ¿Jalla niiča ziz pecya?

20 Ultim weraral ančhucquiz cjiwča. Ančhucqui llaquita cjequiča, nižaza kaaquiča. Ana criichi žoñinacazti cuntintuž cjequiča. Ančhucqui llaquita kuzziz cjenami, tsjii kjaž majquiztan ancha chipchipcan cuntintuzakaz cjisnaquiča.

21 Nonžna. Majtz ora irantižcan tsjaa maatak žonqui janchinaca walja mizkatiñča. Nekztan wawa majtžcuqui, naa maatak žonqui wawchiz

cjen ana janchi mizkattami cjuñiñča. Wawchiz cjen, ancha cuntintuča naaqui.

²² Jalla nižta irataž ančhucqui anziqúi llaquita kuzzizza. Pero wejrqui am wilta cherača. Jalla nii oraqui ančuca kuznaca cuntintuž cjequiča. Nižaza nii ančuca cuntintu cjis kuzqui anaž jecmi wilta nižta llaquita cjiskatasacha.

²³ 'Nii orquiztan najwcchuc ančhucqui zizñi cjiscu wejr anaž iya pewcnaquiča. Ančucaquiz weraral chiyuča. Wejtquiz tjapa kuztan cjen, ančhucqui Yooz Ejpžquiztan čjulumi mayačhaja, jalla nekztan weriž cjen nii mayiztaqui tjaataž cjequiča.

²⁴ Tii oracama ančhucqui anaž čjulumi maych-inčhucča wejt tjuuquiz. Mayiza, nekztanaqui tjaataž cjequiča, ančuca kuz juc'anti cuntintu cjisjapa.

JESUSIZ CHIITANACA

²⁵ 'Tii oracama wejrqui ančucaquiz ch'aman intintazzuc takunaca chiichinča. Tsjii tjuñiqui tjonča. Jalla nii tjuñquiztan nižta ch'aman intintazzuc takunacami anal iya chiyacha. Antiz Yooz Ejpž puntuquiztan jalla niil kjanacama chiyacha.

²⁶ Nii oraqui ančhucqui wejt tjuuquiz čjulquiztanamiž mayizaquiča. Nekztan wejrqui ančhucaltajapa anal iya maynača wejt Yooz Ejpžquiztanqui.

²⁷ Ančhucqui wejttan munazichinčhucča. Nižaza wejtquiz criichinčhucča, wejrqui Yooz Ejpžquiztan tjonchi, jalla nii. Jalla nižtiquiztan Yooz Ejppacha ančhucatan munaziča.

²⁸ Wejrqui Yooz Ejpžquiztan tii muntuquiz tjonchinča. Nižaza tii muntuquiztan, wejt Yooz Ejpžquin quepača.

²⁹ Jalla nekztanaqui niž tjaajintanaqui cjichiča:

—Jaziqui ultimu kjanacama chiichamča, ana ch'aman intintazzuc takunacžtan.

³⁰ Jaziqui zizuča, amqui tjapa čhjulumi zizñampanča, nii. Ampankam wejtnaca kuzmi zizza. Jalla nižtiquiztan wejrnacqui anal iya pewcnasača. Nižaza wejrnacqui ultim chekpacha criyuča, amqui Yooz Ejpžquiztan tjonchamča, jalla nii.

³¹ Jesusaqui ninacžquiz tuž kjaaziča:

—¿Jaziqui ančhucqui ultim chekpacha criich-inčhucjo?

³² Tsjii ora wajiča. Anzpachača nii oraqui. Nii oraqui ančhucqui wichanziž cjequiča, nižaza zina zina wichanziž cjequiča. Wejrqui zinalla ectal cjeeča. Pero wejr zina ecta cjenami, wejrqui ana zina cjeeča. Wejt Yooz Ejpž wejttan chica cjequiča.

³³ Jaziqui tjappacha tii takunaca ančhucaquiz chiichinča, wejtquiz kuzziz cjen, cuntintu cjisjapa. Tii muntuquiz žejlcan ančhucqui sufraquiča. Walja tjup kuzzizpan cjee. Wejrqui tjapa liju atipchinča.

17

JESUSIZ YOOZ EJPŽTAN PARLITA

¹ Jalla nuž chiižcu Jesusaqui tsewcchuc arajpach kjutñi cherziča. Nekztan Yooz Ejpžtan parličiča, tuž cjican:

—Yooz Tatay. Wejt sufris ora tjonča. Wejrtča am Majchtqui. Wejtquiz honorchiz cjiskatalla. Nekztan wejrqui amquiz juc'ant honorchiz cjiskatača.

² Tjapa žoñinaca mantizjapa, jalla nii poder wejtquiz tjaachamča. Jakziltami amqui wejtquiz intirjichaja wejt parti cjisjapa, jalla ninacžquiz arajpachquin wiñaya kamkatača wejrqui.

³ Amča zinta werara Yoozqui. Nižaza wejrtča Jesucristutqui; amiž cuchanžquita Zoñtča. Wejt parti žoñinacaqui amquizimi wejtquizimi pajča. Jalla nižtiquiztan arajpachquin učhumtan wiñaya kamaquiča.

⁴ Tii muntuquiz kamcan amquiz honorchiz cjiskatchinča. Nižaza amiž mantita obranaca žerzinča.

⁵ Jaziqui, Yooz Tatay, amquin wilta quejpžcu, arajpachquin amtan chica želaquiča. Nekztan wejtquiz honorchiz cjiskatalla. Ima tii muntu želan, wejrqui amtan chica honorchiztala. Jalla nižta tuquita honorchiz irata wilta wejtquiz honorchiz cjiskatalla.

⁶ Amqui žoñinaca illzamča, wejt partiquiz cjisjapa. Jalla nii žoñinacžquiz intintazkatchinča am puntuquiztan. Ninacaqui amtača. Nižaza wejt parti cjisjapa wejtquiz tjaachamča. Nižaza ninacaqui am takunac jaru kamča.

⁷ Jaziqui wejt partir žoñinacaqui zizza, tjapa weriž chiitaqui amquiztan tjonñicamača, jalla nii.

⁸ Amiž chiita takunacacama ninacžquiz tjaačinča. Jalla nekztan ninacaqui weriž tjaažinta catokchiča. Nižaza weriž tjaažinta

žoñinacača zizñipanqui, wejrqui amquiztan tjonchinča, jalla nii. Nižaza criichipanča, amqui tii muntuquiz wejr cuchanžquichamča, nii.

⁹ Jaziqui ninacztajapa amquiz mayizuča. Ana criichi žoñinacztajapa anal mayizuča. Antiz wejt partir žoñinacztajapakaz mayizuča, amiž illzñiž cjen.

¹⁰ Amtača tjapa wejt partir žoñinacaqui. Nižaza wejttača ninacaqui. Jalla ninacaž cjen wejrqui honorchizza.

¹¹ Wajilla ana iya tii muntuquiz kamača. Nii wejt partir žoñinacž eclaquiča. Tii muntuquiz tira želaquiča ninacaqui. Wejrzi amquin quejpžcača. Zuma arajpach Yooz Tatay, tii žoñinaca wejtquiz tjaachamča. Jaziqui am aztan tinaca tirapan cwitalla, tsjii kuzziz cjeyajo, jaknužt učumqui tsjii kuzzizlaja, jalla nižta.

¹² Tii muntuquiz tinacžtan kamcan, tii žoñinaca cwitichinča, am aztan. Nižaza tinacžquiztan tsijtsinchinča čhjulquiztanami ana kjaž cjisnajo. Tsjiiqui pertissipanča. Jalla nuž pertisjapa nii Judas Iscariotiqui žejlkalča. Jalla nuž cjen tuquita cjiyrta Yooz taku cumplissiča.

¹³ Anziqui wejrqui amquin quejpžcača. Iya tsjii zkolucžtan tii muntuquiz kamcan wejrqui tinacžquiz chiižinuča, wejtquiz criichi žoñinacž wejržtapacha cuntintu cjeyajo.

¹⁴ Wejrqui tinacžquiz am taku tjaajinchinča. Jaknužt wejrqui ana criichi žoñinacž partiquiz ana želatučhaja, jalla nižta irata wejtquiz criichi žoñinacaqui ana žejlča ana criichi žoñinacž partiquiz. Jalla nižtiquiztan ana criichi žoñinacaqui

ninacžquiz chjaawjčha.

¹⁵ Amquiztan ana mayizučha, wejt žoñinacaž tii muntuquiztan chjichtaž cjisjapa. Antiz amquiztan mayizučha, ana wal diabluzquiztan wejt žoñinaca tsijsinta cjisjapa.

¹⁶ Jaknužt wejrqui ana criichi žoñinacž partiquiz ana želatučhaja, jalla nižta irata wejt žoñinacaqui ana žejlčha, ana criichi žoñinacž partiquiz.

¹⁷ Amiž chiitaqui ultim weraračha. Am takuž cjen wejtquiz criichi žoñinaca zuma kamañchiz cjiskata. Čjul ana zuma kamañquiztanami zarakskata.

¹⁸ Jaknužt amqui tii muntuquiz žejlñi žoñinacž kjutñi wejr cuchanžquičhaja, jalla nižaza wejrqui tii muntuquiz žejlñi žoñinacž kjutñi wejt žoñinaca cuchnučha.

¹⁹ Wejtquiz criichi žoñinacžtajapa ancha kuztančha wejrqui ticzjapa. Nižaza am werar tawk jaru kamtiquiztan tii žoñinaca t'akžinučha amta cjeyajo.

²⁰ Wejrqui tii tekžta žoñinacžtajapa alaja anal mayizučha, antiz tjapa wejtquiz anzimi wiruñami criichi žoñinacžtajapa mayizučha. Tii tekžta žoñinacaž Yooz taku paljaytiquiztan yekjapanacaqui wejtquiz criyaquičha. Jalla ninacžtajapa zakaz mayizučha.

²¹ Jalla tjapa ninacžtajapa mayizučha tsjii kuzziz cjisjapa. Yooz Tatay, amqui wejttan tsjii kuzzizza. Nižaza wejrqui amtan tsjii kuzziztčha. Jalla nižta irata ninacaqui učumnacaquiz tsjii kuzziz cjila. Jalla nuž mayizučha, tii muntuquiz žejlñi žoñinaca criyajo, am wejr cuchanžquičhi, jalla nii.

22 Amiž wejtquiz tjaata arajpach kamaña, jalla nii kamaña ninacžquiz cjiskatchinzakazza, tsjii kuzziz cjeyajo, jaknuž učumqui tsjii kuzzizza-laja, jalla nižta.

23 Jaknužt amqui wejttan žejlčhaja, jalla nižtačha wejrqui ninacžtan želačha, ninaca tsjii kuzzizpan cjeyajo. Jalla nižtiquiztan žoñinacaqui zizaquičha, amqui wejr cuchanžquichičha, jalla nii. Nižaza žoñinacaqui zakaz zizaquičha, amqui ninacžtan munazičha, jaknužt amqui wejttan munazičhaja, jalla nižta.

24 ‘Yooz Tatay, amqui wejtquiz tii žoñinaca tjaachamčha, wejtquiz criyajo. Jalla tinacaqui wejttan chica kamñijapa pecučha, jakziquin wejr želačhaja, jalla nicju. Jalla nužuntu žejlcan tinacaqui wejt arajpach kamaña kjana cheraquičha. Ima tii muntu želan, wejttan munaziñiž cjen amqui wejtquiz nii arajpach kamaña tjaachamčha. Jalla nii kamaña cheraquičha wejt partir žoñinacaqui.

25 Ultim lijitum Tatayi ana criichi žoñnacaqui am anaž pajčha. Wejrzi am pajučha. Nižaza jalla tinacaqui zizza, amqui wejr cuchanžquichamčha, jalla nii.

26 Am puntuquiztan tinacžquiz zumpacha intintazkatchinčha. Nižaza wejrqui tiral intintazkatučha, ninacaž zuma munazizjapa, jaknužt učumqui zuma munazičhaja, jalla nižta. Nižaza am puntuquiztan ninacžquiz intintazkatučha, wejr ninacžtan tsjii kuzziz cjisjapa.

18

JESUSAQUI TARAZUNTACHA

¹ Jesusaqui nuž chiižcu niž tjaajintanacžtan ojkchiča. Cedrón cjita k'awž tsjii latuquin ojkchiča. Jalla nicju ch'ojñi muntinaca želatča. Nijcchuc luzziča.

² Jesusaqui nii yokquin kjaž wilta ajczñipantakalča niž tjaajintanacžtan. Tarazunñi Judasqui nii yoka pajchiča.

³ Jalla nicju Judasqui zultatunacami, nižaza timplu wijilñi zultatunacami, jalla ninaca chjitchiča. Timplu jilirinacami, fariseo žoñinacami jalla ninacača nii timplu wijilñi zultatunaca cuchanchiqui. Ninacaqui irantichiča michanacžtan teyanacžtan pajk cuchillunacžtan, nižaza wjajtz carotinacžtan. Jalla nižtanacžtan irantichiča.

⁴ Jesusaqui čhjulut watačhaja, jalla nii tjapa zizatča. Nii tjonchi žoñinacžquiz macjatžcu, pewcziča, tuž cjican:

—¿Jectča kjur ančhucjo?

⁵ Jalla ninacaqui kjaaziča, tuž cjican:

—Wejrnacqui kjuruča Jesusa, nii Nazaret wajtchiz žoñi.

Jesusaqui tuž kjaaziča:

—Wejrtča niitqui.

Judas, nii tarazuñi žoñiqui ninacžtan chica tsi-jtchi želatča.

⁶ Jesusaž “Wejrtča niitqui” cjitiquiztan nii tanñi žoñinacaqui wir kjutñi atžcu porapat tewksarascu yokquiz tjojtassiča.

⁷ Jesusaqui wilta pewcziča:

—¿Jectpan ančhuc kjurjo? —cjican.

Ninacaqui wilta kjaaziča, tuž cjican:

—Wejrnacqui kjuruča Jesusa, nii Nazaret wajtchiz žoñi.

⁸ Jesusaqui nekztan zakaz cjichiča:

—Wejrtča cjichinsala. Ančhucqui wejr kjurča. Jaziqui tii parti žoñinaca cutznaquiča.

⁹ Jalla nekztan Jesusaž tuqui chiita taku cumplissiča. Tuquiqui Jesusača chiichiqui, jalla tuž: “Yooz Epiž wejtquiz tjaata žoñinacaqui ana tsjiimi pertichinča”.

¹⁰ Simón Pedruqui pajk cuchillchiztača. Jalla nii cuchillu jwescu, Pedruqui timplu jilirž piyunž žew cjuñi pootzcu chjajtžinchiča. Jalla nii cjuñi chjajtžinta žoñiqui Malco cjitatača.

¹¹ Nekztanaqui Jesusaqui Pedružquiz cjichiča:

—Am cuchillu cuchillž žejlžquiz quijtžna. Wejt Yooz Ejpž pinsita kuz jaru wejtlaqui sufristanča. ¿Anaj wejr tii sufrasajo?

JESUSAQUI CHJICHTACHA

¹² Jalla nekztanaqui zultatunacami, zultatž comandantimi, nižaza judío timplu wijilñi zultatunacami, jalla ninacaqui Jesusa tanžcu kjara jweržinchiča.

¹³ Nekztan Anás cjita jilirž kjuyquiz chjitchiča. Anasqui Caifás ajmuž ejptača. Jalla nii wata Caifasqui timplu chawjc jiliritacha.

¹⁴ Nii Caifasqui tuquiqui tuž cjitkalča: “Učhumnacaltajapa tsjii žoñi ticstanča, tjapa žoñinaca ana conta cjeyajo”.

¹⁵ Jesusa chjichan, Simón Pedružtan tsjii tjajinta žoñžtan Jesusa apziča. Nii tsjii Jesusiž

tjaajinta žoñiqui timplu jiliriž pajtatača. Jalla nižtiquiztan Jesusižquiz apžcu nii timplu jilirž patiuquin luzziča.

¹⁶ Pedruqui ana pajtaž cjen zancu eclichiča. Nekztan nii tsjii luzzi tjaajinta žoñiqui ulanžquichiča, naa ulanz zanquiz cwitiñi žonaquin paljayzjapa. Jalla nuž paljayžcu patiuquiz Pedro luzkatchiča.

¹⁷ Nekztan naa cwitiñi žonqui Pedružquiz pewczinča, tuž cjican:

—¿Anaj am zakaz nii žoñžtan chica ojklayñamtajo?

Nekztan Pedruqui chiichiča:

—Anaž wejr, —cjican.

¹⁸ Ch'uñuriž cjen piyunanacami timplu zultatunacami uj taaziča carpunžtan. Nekztan nii uj parazquiz tsijtchi kutnatča. Ninacžtan chica Pedruqui tsijtchi zakaz želatča, kutuncan.

TIMPLU CHAWJC JILIRZQUIN APANTITA

¹⁹ Jalla nekztanaqui timplu chawjc jiliriqi Jesusa pecunchiča, niž tjaajinta žoñinacž puntuquiztanami nižaza niž persun tjaajintami.

²⁰ Jesusaqui nižquiz kjaaziča, tuž cjican:

—Tjapa žoñinacž yujcquiz tjaajinčinča. Učhum ajcz kjuyquizimi timpluquizimi tjaajinčinča. Timpluquiz tjapa žoñinaca ajczniča. Ana chjozaka tjaajinčinča.

²¹ ¿Kjažtiquiztan nuž wejr pecunjo? Weriz tjaajinta nonžni žoñinacžquiz pewczna, čhjulut tjaajintučhaja, jalla nii. Jalla ninacaqui weriz tjaajintanaca zizza.

22 Jalla nuž chiitan, tsjii nekz tsijtchi žejlñi zultatuqui Jesusa yujcquiz kjaržtan tsjajpchiča, tuž cjican:

—¿Jalla nuž timplu jiliržquiz kjaazkaya?

23 Jesusaqui nii zultatžquiz kjaaziča, tuž cjican:

—Wejr ana zuma chiitučhaj niiqui, ¿jaknužt cjican ana zuma chiichintajo? Zumal chiyučha. ¿Kjažtiquiztan am wejr tsjajpjo?

24 Jalla nekztanaqui Jesusa kjara jweržintapacha cuchanchiča Caifás timplu chawjc jiliržquin.

PEDRUQUI K'OTCHICHA

25 Jalla nii oraqi Simón Pedruqui tsijtchi želatča nii ujquiz kutuncan. Tsjii tsjii nekz žejlñi žoñiqui Pedružquiz cjichiča:

—Amqui nii žoñžtan chica ojklayñamča, ¿ana jaa?

Pedruqui toscara chiichiča:

—Anača wejrqui, —cjican.

26 Jalla nekztanaqui tsjii timplu jilirž piyunaqui Pedružquiz pewczizakazza. Nii piyunaqui nii cjuñi chjajtžinta piyunž familiatača. Jalla tuž cjican pewcziča:

—Nii munti yokquin nii žoñžtan chica am cherchinla, ¿ana jaa?

27 Pedruqui wilta toscara chiichiča. Jalla nuž wilta toscara chiyan, nii orapacha tsjii querwallpi jora kjawchiča.

PILATUZQUIN CHJICHTA

28 Jalla nekztanaqui Caifás cjita žoñžquiztan Jesusaqui chjichtača pajk mantiñiž kjuyquin. Waj kjantatitača. Nii judío žoñinacapacha nii pajk

mantiñiž kjuyquin ana luzziča, ninacž cuzturumpi cjen. Jalla nuž luztasaz niiqui, pascua pjizta čjjeri ana lujltasača.

²⁹ Jalla nižtiquiztan Pilatuqui ninacžquiz paljayi ulanžquichiča, tuž cjican:

—Ančhucqui, ¿čjul ujž tii žoñž quintra jwes pecya?

³⁰ Zoñinacaqui tuž kjaaziča:

—Tii žoñiqui ana čjul pajk ujnacami paatasaz niiqui, anal wejrnacqui tii intirjitasacača.

³¹ Nekztanaqui Pilatuqui ninacžquiz cjichiča:

—Ančhuckaz chjicha, ančuca lii jaruž justicia paažca.

Nii žoñinacaqui kjaaziča, tuž cjican:

—Wejtnacalta žoñi conzqui lii quintrača.

³² Niiž tuquiqui Jesusaqui chiitkalča, persun ticz puntuquiztan, jaknužt ticznačhaja, jalla nii. Nižaza niiž chiitaqui cumplisnaquiča.

³³ Pilatuqui wilta niiž kjuyquin luzquichiča. Jesusa kjawžcu, niižquiz pewcziča, tuž cjican:

—¿Judío žoñinacž chawc jilirimkaya?

³⁴ Jesusaqui niižquiz kjaaziča, tuž cjican:

—¿Amqui jalla nuž persun kuzquiztan wejr pewczya? Už ¿yekja žoñinaca amquiz nuž pewczna cjichi jaa?

³⁵ Pilatuqui tuž kjaaziča:

—Wejrqui judío žoñt, ¿jaa? Am persun wajtchiz žoñinacami nižaza am persun timplu jilirinacami, jalla nii žoñinacača wejtquin am intirjichiqui. ¿Čjul uj paachamt, amjo?

³⁶ Jesusaqui nekztan cjichiča:

—Wejtla mantizqui anača tii muntuquiztan. Tii muntuquiztan wejtla mantiz cjesaz niiqui,

wejt piyunanaca kichaskatasächä wejt quintra zoñinacžquiz, ana wejr intirjita cjisjapa. Pero wejtla mantizqui anača tii muntuquiztanaqui.

³⁷ Nekztan Pilatuqui cjichiča:

—¿Nižtaqui amčhalani mantiñi jilirinqui?

Jesusaqui cjichiča:

—Jesalla, wejr mantiñi jilirtchiya, am chiiča jalla nuž. Tii muntuquiz tjonžcu nassinča, werara puntu tjaajinzjapa. Jakziltat nii werara tjaajinta jaru kamčhaja, jalla niiqui weriž chiita taku nonža.

³⁸ Jalla nuž chiitiquiztan Pilatuqui cjichiča:

—Werara puntuqui, ¿čhjulut neejo?

Jalla nuž pewcžcu Pilatuqui wilta ulanchiča judío zoñinacžquin parli. Ninacžquiz cjichiča:

—Wejrqui tii zoñžquiz ana čhjul ujmi jwesi atuča.

³⁹ Pascu pjijztiquiz ančhucalta tsjii custurumpi zejlča, wejtla tsjii preso tanta zoñi cutzqui. ¿Tii judío wajtchiz chawjc jiliri cutznaquiya? ¿Jalla nuž cutskatz pecya?

⁴⁰ Judío zoñinacaqui kjawchiča:

—¡Tii zoñi ana cutzna! ¡Barrabás cutzna! —cjican. Barrabasqui tsjii anawal tjañi zoñitača.

19

PILATUQUI JESUSA CUTZ PECCHA

¹ Jalla nekztanaqui Pilatuqui wilta kjuylchuc Jesusa majcchiča. Nekztanaqui Jesusižquiz wjajtajo mantichiča.

² Nekztan zultatunacaqui ch'apquiztan tsjii piluztakaz paachiča. Jalla nii paatižtan Jesusiž

achquiz tewžinchiča. Nižaza jilirž murat zquti tjutziča.

³ Jalla nuž paažcu niižquin macjatchiča,
—¡Viva, judío žoñinacž chawjc jiliri! —cjican.
Nižaza Jesusiž yujcquiz kjaržtan tsjajpchiča.

⁴ Nekztan Pilatuqui judío žoñinacžquin wilta ulanžquichiča. Nekztan ninacžquiz cjichiča:
—Cherzna. Ančucaž intirjita žoñi ticju jwescača, ančhuc zumpacha intintazajo. Wejrqui tii žoñžquiz anal čjul ujmi jwesi atuča.

⁵ Jalla nekztan Jesusaqui ulanzkatžquichiča. Ch'apquiztan paataqui achquiz tewžinta, nižaza jilirž murat zquti tjutžta. Nekztanaqui Pilatuqui ninacžquiz cjichiča:

—Tiiča ančucaž intirjita žoñiqui.

⁶ Timplu jilirinacami, nižaza timplu wijilñi zultatunacami nii cheržcu, alto joržtan kjawcan, chichiča:

—¡Cruzquizkaz ch'awczna! ¡Cruzquizkaz ch'awczna! —cjican.

Pilatuqui ninacžquiz cjichiča:

—Way, nižtacž chjicha ančhucqui, nižaza cruzquiz ch'awczca. Pero wejrqui ana čjul ujmi tiižquiz jwesi atchinča.

⁷ Nekz žejlñi judionacaqui tuž kjaaziča:

—Wejrnacqui liichiztča. Wejtnaca lii jaru tii žoñic ticstanča, tiiqui “Wejrtča Yooz Majch” cji-can ojklajchiž cjen.

⁸ Jalla nii chiita taku nonžcu, Pilatuqui tsjan eksiča Jesusižquiztan.

⁹ Jalla nižtiquiztan Pilatuqui niiž kjuya wilta luzziča Jesusižquin pewczjapa. Jalla tuž pewcziča:

—¿Jakziquiztan žoñipant amya?

Jesusazti ana čhjulumi kjaaziča.

¹⁰ Jalla nižtiquiztan Pilatuqui nižquiz wilita paljajchiča, tuž cjican:

—¿Kjažtiquiztan am ana wejtquiz kjaazjo? Wejrqui mantasača, am cutzjapa. Nižaza mantasača cruzquiz ch'awczjapa, ¿Jalla nii ana ziz amjo?

¹¹ Jesusaqui nižquiz kjaaziča, tuž cjican:

—Yoozqui amquiz mantiz poder ana tjaatasaz niiqui, amtaqui mantiz poder ana žejltasača. Yooz amquiz mantiz poder tjaachiž cjenkaz wejr mantasača. Jalla nižtiquiztan jecčhalaj amquiz wejr intirjichi, jalla ninacača amquiztan juc'ant ujchizqui.

¹² Jalla nuž nonžcu Pilatuqui Jesusa ančaž jaknužumi cutz pecatča pero nii judío žoñinacazti kjawžcan chiichiča, tuž cjican:

—Tii žoñi cutznaquiž niiqui, am zakaz César tsjan chawjc jilirž quintra paaquiča. Jakziltat “Wejrtča chawjc jiliritqui” cjican čečhaj niiqui, César chawjc jilirž quintraž paača.

¹³ Pilatuqui jalla nuž nonžcu, zultatu mantichiča, Jesusa zancchuc jwescajo. Zancchuc jwesquichiča Gabata cjita patiuquin. Gabata tuž cjiča, maznacžtan curta, jalla nii. Jalla nicju Pilatuqui jusjiiz julzquiz julziča.

¹⁴ Jalla nii tjuñiqui tjacz tjuñitača jaka pascua pjijztaž cjen. Nižaza taypurutača. Nekztanaqui Pilatuqui nii judío žoñinacžquiz cjichiča:

—Tiiča ančuca chawjc jiliriqi.

¹⁵ Ninacaqui kjawchiča, tuž cjican:

—¡Ticžla tiiqui! ¡Ticžla tiiqui! ¡Cruzquiz ch'awcžla!

Nekztan Pilatuqui ninacžquiz cjichiča:

—¿Kjažt ančuca tsjan chawjc jiliri ch'awcznas?

Nii timplu jilirinacaqui tuž kjaaziča:

—Wejtnacaltaqui zinta tsjan chawjc jiliri žejlča, César cjitača.

¹⁶ Jalla nekztanaqui Pilatuqui ninacž kuzcama Jesusa intirjichiča cruzquiz ch'awcta cjisjapa.

CRUZQUIZ CH'AWCTACHA

¹⁷ Jalla nekztanaqui Jesusaqui chjichtatača. Persuna cruza kuzi ojkkatchiča Ach Tsjij cjita tjuuchiz yokquin. Nii yokaqui hebreo tawkquiz Gólgota cjitatača.

¹⁸ Jalla nicju cruzquiz ch'awctatača, nižaza niižtan chica tsjii pucultan žoñinaca yekja cruzanacquiz ch'awctazakaztača, Jesusiž porap kjuttan, Jesusazti ninacž taypiquiz.

¹⁹ Nižaza Pilatuqui tsjii letrero paakatchiča, tuž cjican: “Jesusa Nazaret wajtchiz žoñi. Judionacž tsjan chawjc jiliri”. Jalla nii paažcu Jesusiž ach juntuñ cruzquiz ch'awcžinchiča.

²⁰ Chawc wajt žcati Jesusaqui cruzquiz ch'awctatača. Jalla nižtiquiztan walja judío žoñinacaqui niž letrero liichiča. Nii letreruqui chjep tawkquiztan cjjirtatača, hebreo tawkquiztanami, griego tawkquiztanami, nižaza latín tawkquiztanami.

²¹ Nii letrero cheržcu timplu jilirinacaqui Pilatužquiz cjichiča:

—Ana cjiira, “Judionacž tsjan chawjc jiliri” cji-canaqui. Antiz cjiira, “Tii žoñiqui cjiča, ‘Wejrtča judionacž tsjan chawjc jiliritqui’”. Jalla nuž cjiira.

²² Pilatuqui tuž kjaaziča:

—Jaknužt cjiirchinžlaja, nužupanikaz cjequiča.

²³ Zultatunacaqui Jesusa cruzquiz ch'awcžcu niž zquti ricujchiča. Nižaza pajkpic partiquiz tojziča, nii pajkpaltan zultatunacaqui. Tsjii pajk tol zquitiqui ana ch'ucuchiz watzatača, tsewc-chuc kozzuc pakjipacha.

²⁴ Jalla nižtiquiztan nii zultatunacaqui porapat kazassiča, tuž cjiican:

—Anačhum wjajrla. Antiz surtiila. Tii zquitiqui jeczquizkat surti cayačhani nižtaž cjequiča.

Jalla nuž paatan cjiirta Yooz takuqui cumplis-siča. Cjiirta Yooz taku tuž cjiča: “Ninacžpora wejt zquti tojziča, nižaza parti zquitquiztan surtiyassiča”. Jalla nuž paachiča nii zultatunacaqui.

²⁵ Jalla nekz Jesusiž cruz žcati tsijtsiñ želatča, Jesusiž maa; nižaza niž maa cullaqui; nižaza María (Cleofas tjuntača); nižaza María Mag-dalena; nii pajkpaltan želatča.

²⁶ Jesusaqui niž maa cherchiča. Nižaza niž pecta tjajinta žoñi naaža žcati tsijtchi želatča. Jalla nuž cheržcu Jesusaqui niž maaquiz cjichiča:

—Maataka, tiiča am maati cunta.

²⁷ Nekztanaqui nii tjajinta žoñžquiz cjichiza-kazza:

—Taača am maaqui.

Jalla nekztanpacha nii tjaajinta žoñiqui Jesusiž maa ricujžcu persun kjuya chjitchičha.

JESUSAQUI TICZA

²⁸ Jalla nekztanaqui Jesusaqui zizzičha, tjapa Yooz Epiž tjaata langznaca liwj žeržtapantačha, jalla nii. Nekztan cjichičha:

–Kjaz kjaral paznučha.

Jalla nuž cjican, cijjrta Yooz takuqui cumplis-
sičha.

²⁹ Jalla nekzi tsjii ojch želatčha jar vinchiz. Jalla nekztanaqui kjaz ch'umñi esponja t'awzičha nii vinqiz. Nekztan hisopo cjita munti parquiz ch-
japžcu, Jesusiž atquin ch'iižinchičha.

³⁰ Jesusaqui nii jar vinu licžcu, nekztan
cjichičha:

–Tjapaž cumplissay. –Jalla nuž chiižcu Je-
susaqui acha colžcu ticzičha.

³¹ Pascua pjijzta tjacz tjuñitačha. Niiž jakatažu
jeejz tjuñitačha, nižaza chawc pjijzti tjuñitačha.
Jalla nižtiquiztan judío žoñinacaqui nii cruzquiz
ticziž curpunaca anaž nuž tsjijptapacha čhjelinz
pecatčha. Jalla nižtiquiztan nii judionacaqui Pi-
latužquin maychičha, cruzquiz ch'awcta žoñinacž
lis tsjij kjolkjolžinajo, apura ticskatsjapa. Nekztan
ticžtan cruzquiztan apakznasačha.

³² Nekztan Pilatuqui zultatunaca mantichičha,
nii cruzquiz ch'awctanacž lis kjolžjapa. Primir
tjañž lismi kjolžinchičha. Nižaza tsjii tjañž lismi
kjolžinchizakazza.

³³ Nekztanaqui Jesusižquiz macjatžcu, nii zul-
tatunacaqui cherzičha, ticzi, jalla nii. Jalla
nižtiquiztan niiž lismi ana kjolkjolžinchičha.

³⁴ Pero tsjii zultatuqui Jesusiž ch'ill kjuttan ch-japžinchiča pajk cuchillžtan. Jalla nuž chjaptan ljocmi kjazmi lewchiča.

³⁵ Wejrpacha jalla nii cherchinča. Jalla nižtiquiztan werara tielarchinča nii puntuquiztan, ančhuczakaz criyajo. Weriž tielarta takuqui werarapanča.

³⁶ Jalla tii watchi puntunacquiztan cijjrta Yooz takuqui cumplissiča. Cijjrta Yooz takuqui jalla tuž cjičha: “Anaž jakzilta niž tsijjmi kjoltaž cje-quiča”.

³⁷ Nižaza tsjii cijjrta Yooz takuqui tuž cjicha: “Ninacaqui ninacaž chjapta žoñiqui cheraquiča”.

JESUSAQUI TJATZTACHA

³⁸ Jalla nekztanaqui tsjii Arimatea wajtchiz žoñiqui, José cjita, Pilatužquin mayi ojkchiča. Josequi Jesusiž curpu maychiča tjatzjapa. Josequi chjozaka Jesusiž chiita tjaajintanaca catokchiča, ana jecžquizimi mazcu. Parti judío jilirinacžquiztan eksiča. Jalla nuž maytan Pilatuqui permiso tjaachiča. Jalla nekztanaqui Josequi ojkchiča Jesusiž curpu chjichi.

³⁹ Nižaza Nicodemo cjita žoñiqui Jesusiž curpu tjaczñi tjonchiča. Jalla nuž Jesusiž curpu tjaczjapa zjicchiča, tsjii quintala zuma ulurchiz mirržtan aloestan t'ajžta. Niiž tuquiqui Nicodemuqui Jesusižquin ween tjonzitača.

⁴⁰ Josežtan Nicodemžtan Jesusiž curpu tjaczicha. Nižaza nii mirržtan aloestan jalla ninacžtan zuma pañunacžtan Jesusiž curpu capziča, jaknužutažlaj nii judío žoñinacž cuzturumpi, jalla nuž.

⁴¹ Jesusiž cruzquiz ch'awcta yokquin muntinaca želatča. Nii muntinac yokquiz tsjii ew sepulturu želatča, ana jec ticzimi tjažtatača nii ew sepulturquiz.

⁴² Judionacž jeejz tjuñimi pascua pjijzta tjuñimi wajillatača. Pero nii ew sepulturuqui žcatillatača. Jalla nižtiquiztan nii sepulturquin Jesusiž curpu tjatchiča.

20

JESUSAQUI JACATATCHICHA

¹ Semana kalltiznan nii tuming wenz chawjc kjantati María Magdalena sepulturquin ojkchinča. Nekztan cherchinča sepultura pjucžta maz, cjetžtatača.

² Jalla nekztan María Magdalenqui zati pariju ojkchinča, Simón Pedružquin, nižaza nii Jesusiž pecta tjaažinta zoñžquin. (Jalla ničha tii liwru cji-jrñi Juan cjitaqui.) Jalla naa Mariiqui ninacžquiz paljaychinča, tuž cjican:

—Jesús Jilirž curpu sepulturquiztan chjichtača. Nižaza jakziquin chjichcu tjažtakazlani anača zizzuca.

³ Jalla nekztanaqui Pedružtan nii tsjii pecta tjaažinta zoñžtan ulanžcu sepultura cheržñi ojkchiča.

⁴ Ninacac pucultan juntú zatatča. Nii tsjiiqui tsjan apura zajtchiča Pedružquiztan. Jalla nuž zajtžcu Pedruž tuqui sepulturquin irantichiča.

⁵ Irantižcu sepulturquiz colžcu chercherziča, nii Jesusiž curpu tejlžta pañunaca nekzikaz cherziča. Pero ana luzziča.

⁶ Niiž wiruñ Simón Pedruqui irantichizakazza. Jalla niiqui sepulturquiz luzziča. Nižaza niiqui Jesusiž curpu tejlžta pañunaca cherziča.

⁷ Jesusiž acha jeržinta pañu morokpachalla tsjii latu nonžtatača. Parti pañunacžtan anatača juntu.

⁸ Jalla nekztanaqui nii tuqui irantiñi žoñiqui sepulturquiz luzzizakazza. Jalla nii pañunaca cheržcu, criichiča, Jesusa jacatatchi, jalla nii.

⁹ Cjijrta Yooz takuqui Jesusaž ticziquiztan jacatatz puntuquiztan chiiča. Pero Jesusiž tjajjintanacaqui nii cjijrta Yooz taku imaž intintazatča.

¹⁰ Jalla nekztanaqui Pedružtan Juanžtan, jalla nii pucultanaqui kjuya quejpchiča.

MARIA MAGDALENAZ QUINTU

¹¹ Maria Magdalena cjitiqui sepultur zancu želatča, kaacan. Jalla nuž kaacan sepultur kjutñi colžcu cherzinča.

¹² Nekz sepulturquiz pucultan anjilanaca chiw zquti cutchi želatča. Jakziquiz Jesusa tjažtatažlaja, jalla nekz julzi želatča. Tsjiiqui ach kjuttantača, tsjiiqui kjojch kjuttantača.

¹³ Nii anjilanacaqui naaquiz pewcziča:

—Cullacalla, ¿kjažtiquiztan am kaa? —cjican.

Naaqui tuž kjaaziča:

—Wejt Jilirž curpu chjitchiča. Jakziquin chjittakazlani, anal zizi atuča.

¹⁴ Jalla nuž chiižcu, kjutzquichinča. Jalla nuž kjutžcu Jesusa tsijtsi cherziñča. Pero Jesusa ana pajchinča nii ratu.

¹⁵ Nekztan Jesusaqui naaquiz pewcziča, tuž cjican:

—Cullacalla, ¿kjažtiquiztan am kaa? ¿Jequim kjurya?

Mariiqui persun kuzquiz pinsichinča: “Munti yoka cwitiñi žoñiž caa”, cjican. Jalla nižtiquiztan nižquiz cjichinča:

—Señor, amqui Jesusiž curpu chjitchamzljaj ni-iqui, maznalla, jakziquin nii curpu cjichamta. Nekztan wejrqui niž curpu chjichasača.

¹⁶ Jesusaqui nekztan naaquiz cjichiča:

—¡María!

Mariiqui nuž chiiñi nonžcu zumpacha kjutzinča. Nekztan Jesusižquiz chiichinča:

—¡Raboni! —cjican. Nii takuqui hebreo tawkquiz “Maestro” cjiča.

¹⁷ Nekztanaqui Jesusaqui naaquiz cjichiča:

—Wejr cutzna. Wejrqui imazil Yooz Ejpžquin okuča. Jaziqui mazñi okaquiča weriž tjaajinta jilanacžquin. Tuž cjican maznaquiča: “Wejrqui Yooz Ejpžquin okača. Jalla niiqui wejt Ejpča, nižaza ančhuca Ejpzakazza. Nižaza niiča wejt Yoozqui, nižaza ančhuca Yoozqui”.

¹⁸ Jalla nekztanaqui María Magdalenqui Jesusiž tjaajintanacžquin mazñi ojkchinča, tuž cjican:

—Jesusa Jiliri cherchinča.

Nekztan ninacžquin Jesusiž chiitanaca mazzinča.

JESUSAQUI WILTA PARIZICHICHA

¹⁹ Tumincuqui jalla nii nooj ween niž tjaajintanacaqui tsjii kjuyquiz želatča. Kjuya zuma chawjcchitača, quintra žoñinaca ekskcu. Jalla nuž cjen Jesusaqui tsijtsi ninacž taypiquiz

parizichiča. Nekztan ninacžquiz tsaanchiča, tuž cjican:

—Ančhucqui walikaz cjee.

²⁰ Jalla nuž tsaanžcu, Jesusaqui ninacžquiz tjeezicha niž pjetta kjaranacaž, nižaza niž ch-japta ch'illa. Jalla nekztanaqui ninacaqui Jesús Jiliri cheržcu, ancha chipchi cuntintutača.

²¹ Jalla nekztanaqui Jesusaqui wilta ninacžquiz tuž chiichiča:

—Walikaz cjee. Jaknužt Yooz Ejpqui wejr cuchanžquichiča, jalla nižta zakaz wejrqui ančhucaquiz cuchanžcača.

²² Jalla nuž chiican, Jesusaqui ninacž kjutñiž pjuziča, tuž cjican:

—Ančhucqui, Yooz Espíritu Santuž tanzna.

²³ Jakzilta žoñž ujnaca ančhucqui pertunaquiž niiqui, Yooz Epiž pertuntaž cjequiča. Nižaza jakzilta žoñž ujnaca ančhucqui ana pertunaquiž niiqui, ana pertuntaž cjequiča.

WILTA PARIZICHICHA, TOMAS ZELAN

²⁴ Nii oraqui nii tuncapan illzta žoñnacžquiztan tsjiiqui ana želatča, Tomás cjita. Niiž tsjii tju-uqui “Pacha” cjitatača. Jesusa tjonz, nii ora ana želatča.

²⁵ Wiruñaquei parti tuncapan tjaajintanacaqui Tomasquiz quint'ichiča, tuž cjican:

—Jesús Jiliri wejrnac cherchinča.

Pero Tomashti tuž cjichiča:

—Anal criyasača. Wejrqui Jesusiž clawžtan pjetta kjarami ana cheraž niiqui, nižaza nii pjetquiz ana wejt kjar loc'ana chjapznaž niiqui, nižaza niž ch'ill pjetquiz wejt kjara ana chjapznaž niiqui, jalla nižtiquiztan anal criyasača.

26 Quinsakal tjuñquiztan nii tjaajintanacaqui wilta kjuyquin želatča, Tomastanpacha. Kjuy chajwcchiž cjenami, Jesusaqui ninacž taypiquiz tsijtsi parizichiča. Nekztan ninacžquiz tsaanchiča, tuž cjican:

—Ančhucqui walikaz cjee.

27 Jalla nekztanaqui Tomasquiz paljaychiča, tuž cjican:

—Wejt kjara chertzna. Am kjar loc'ana tekz ch-japzna. Nižaza am kjara zjijca, wejt ch'illquiz ch-japzna. Anapan tira ana criiñi kuzziz cjee. Antiz criya, wejtquiz kuzziz cjee.

28 Tomasqui tuž kjaaziča:

—¡Wejt Jiliri! ¡Wejt Yooz!

29 Jesusaqui nekztan nižquiz cjichiča:

—Jaziqui Tomás, amqui wejr cheržcu criichamča. Ana wejr cheržcu criichinacaqui, juc'ant waliž cjequiča.

30 Jesusaqui niž tjaajintanacaž cheran walja milajrunaca paachiča. Parti milajrunacakaz tii libruquiz cjiirtatača.

31 Jalla tekz cjiirta milajrunacaqui wejrqui cji-rchinča ančhucqui criyajo, Jesusaqui Cristučha, nižaza Yooz Majčča, jalla nii. Nižaza cjiirch-inča, ančhuc Cristužquin kuzziz cjisjapa, araj-pachquin wiñaya kamzjapa.

21

JESUSAQUI WILTA PARIZICHICHA

1 Niiž wiruñ Jesusaqui niž tjaajintanacžquiz wilta parizichiča, Tiberias kot atquin. Jalla tuž watchiča.

² Nekz želatča, Simón Pedružtan, “Pacha” cjita Tomastan, Caná de Galilea wajtchiz Natanaelžtan, Zebedeož majchnacžtan, nižaza tsjii pucultan iya tjaajintanacžtan. Jalla ninacauntu želatča.

³ Nekztan Simón Pedruqui cjichiča:

—Wejrqui ch'iz tani okuča.

Nii partinacaqui cjichiča:

—Wejrnacmi amtan chical okača.

Jalla nekztan kotquin ojkchiča. Nicju tsjii warcuquin luzziča. Pakara langzcanami ana čjul ch'izmi tani atchiča.

⁴ Kjanžcanalla, Jesusaqui kot atquin pariziquichiča. Nii tjaajintanacaqui ana zizatča, nii Jesusažlaj, jalla nii.

⁵ Nekztanaqui Jesusaqui ninacžquiz cjichiča:

—Jilanaca, čana čjul ch'izmi tanchinčuckaya?

Ninacaqui kjaaziča:

—Ana čjul, —cjican.

⁶ Nekztanaqui Jesusaqui ninacžquiz cjichiča:

—Nii warcuž žew latuquiz ch'iz tanz tjojtzna.

Jalla nekz ch'iznaca tanznaquiča.

Jalla nuž tjojtžtiquiztan wacchi ch'iznaca tanziča. Wacchi ch'iznaca tanchiž cjen, wirataž ana warcuquin joozua.

⁷ Nii Jesusaž ancha k'aachita žoñiqui Pedružquiz cjichiča:

—Niiča Jesús Jiliriqi.

Nuž čhiitiquiztan nii orapachalla Pedruqui niž chjojka zquiti cutžcu, kot kjazquin luzziča, kjazuntuñ narcan Jesusižquin ojkzjapa. Warcuquiz langzcan, ana zquitchiztača, calzunsillo alaja.

⁸ Parti tjaajintanacaqui warcuquiz ojkchiča ch'iz tanzquiz ch'iznaca joočan. Nii ch'iz tanzqui

ch'iznacžtan chjijppachatača. Nii joocan kot atquin macjatžquichiča. Ninacaqui kot atquiz-tan patac metruž jalla nužquinkaztača.

⁹ Nekztanaqui kot atquin irantižcu, warcuquiz-tan ulanchiča. Nižaza uj paraza cherchiča, ch'iz tjucta. Nižaza t'anta želatča.

¹⁰ Nekztanaqui Jesusaqui ninacžquiz cjichiča:
—Tsjii kjaž ančhucaž tanta ch'iznaca zjijca.

¹¹ Jalla nuž maytiquiztan Simón Pedruqui warcuquiz luzcu nii ch'iznaca kot atquin joožquichiča. Nii ch'iz tanzqui pajk ch'iznacžtan chjijpitača, patac pjijska tunca quinsani ch'iznacchiztača. Jalla nuž wacchi tanchiž cjenami, nii ch'iz tanzqui ana wjajrzyča.

¹² Jesusaqui ninacžquiz cjichiča:
—Picha. Chjeriž lujl-lay.

Ana ultimu pajžcumi anaž jecmi nii tjaajin-tanacžquiztan pewczni atatča, “¿Ject amya?” cji-canaqui. Ninacaqui “Jesús Jilirižlani” nuž kuzquiz pinsichiča.

¹³ Jalla nekztanaqui Jesusaqui ninacžquin žcatžinžquichiča. T'anta tanžcu, ninacžquiz tjaachiča, nižaza ch'iz zakaz ninacžquiz tjaachiča.

¹⁴ Ticziquiztan jacatatžcu, tii čhjep wiltiquiziqui Jesusaqui niž tjaajintanacžquiz parizichiča.

SIMON PEDRUZQUIZ CHIICHICHA

¹⁵ Jalla nuž čhjeri lujltiquiztan, Jesusaqui Simón Pedružquiz pewczyča, tuž cjian

—Simón, Jonás maati, ¿amqui tii žoñinacžquiztan wejttan juc'anti munazkaya?

Pedruqui tuž kjaaziča:

—Jesalla, wejt Jiliri. Amqui zizza, wejr am pecučha, jalla nii.

Nekztan Jesusaqui niizquiz cjichiča:

—Wejt žoñinaczquiz arajpach čhjeri tjaa. Ninacača uuzanacažtakazqui.

¹⁶ Nekztan Jesusaqui Pedružquiz wilta pewcziča, tuž cjican:

—Simón, Jonás maati, ¿amqui wejttan zuma munazkaya?

Pedruqui tuž kjaaziča:

—Jesalla, wejt Jiliri. Amqui zizza, wejr am pecučha, jalla nii.

Jesusaqui niizquiz cjichiča:

—Wejt žoñinaca cwita. Ninacača uuzanacažtakazqui.

¹⁷ Nekztanaqui Jesusaqui čhjep wiltiquiziqui Pedružquiz pewcziča:

—Simón, Jonás maati, ¿amqui wejr peckaya? —cjican.

Pedruqui jalla nuž čhjep wilta pewcztiquiztan llaquita cjissiča. Jalla nekztanaqui Pedruqui tuž kjaaziča:

—Wejt Jiliri, amqui tjapa zizñampanča. Amqui zizza, wejr am pecučha, jalla nii.

Nekztan Jesusaqui niizquiz cjichiča:

—Wejt žoñinaczquiz arajpach čhjeri tjaa.

¹⁸ Ultim wereral amquiz chiyučha. Amqui tjowa cjicanaqui zquiti cujtžcu jakziquinam ojkz pecčhaja, ojkñamtača. Pero chawczcuhti, amqui kjaram waaznaquiča. Yekja žoñiqui am zquiti tjutznaquiča, nižaza ana amiž ojkz pecta, jalla nijcchuc chjichta cjequiča.

19 Jalla nuž chiižcu, Jesusaqui mazinchiča, jaknužt Pedro ticstančhalaja, nižaza jaknužt Pedruž cjen Yoozquin honora tjaataž cječhaja, jalla nii. Nekztan nuž chiižcu, Jesusaqui Pedružquiz tuž cjichiča:

—Wejt kamañquizka kama.

TJAAJINTA K'AYI ZOŃI

20 Nekztanaqui Pedruqui wir kjutñi kjutžcu, Jesusiž tjaajinta k'ayi zoñž kjutñi cherziča. Nii tjaajinta k'ayi zoñiqui pascu pjijztiquiz čhjeri lulan, Jesusiž latuquiz želatča. Niiqui Jesusižquiz pewczitača, tuž cjican: “Wejt Jiliri, ¿ject am tankataquiya?”

21 Jalla nii tjaajinta zoñž kjutñi cheržcu, Pedruqui Jesusižquiz pewcziča, tuž cjicha:

—Wejt Jiliri, ¿tii zoñžquiz čhjulut wataquiya?

22 Jesusaqui Pedružquiz tuž kjaaziča:

—Wejt tjonzcama tii zoñž žejtz munaž niiqui, ¿čhjulut amquiz importiya? Wejt kamañquizka kama amqui.

23 Jalla nuž Jesusaž chiitiquiztan, tii quintu ojkchiča, nii tjaajinta k'ayi zoñiqui ana ticznaquiča, jalla nii. Pero Jesusaqui ana nižta chichiča, “Amqui ana ticznaquiča” cjican. Pero Jesusaqui cjichiča, “Wejt tjonzcama tii zoñž žejtz munaž niiqui, ¿čhjulut amquiz importiya?” Jalla nužkaz cjichiča.

24 Wejrpachača nii tjaajinta k'ayi zoñiqui. Wejrqui tii cartiquiz cjjrtanaca maznuča. Nižaza tii liwruquiz cijruča. Nižaza criichi zoñinacaqui zizza, weriž mazta taku werarapanča.

²⁵ Nižaza iya juc'anti Jesusaž paatanaca žejlča. Tjapa niž paatanaca cjiirta cjesaž niiqui, nii cjiirta liwrunaca tjapa tii muntuquiz chijjpsnasača. Nižaza iya juc'anti želaquiča. Nužukazza. Amén.

Ew Testamento: Chipay Tawkquiztan New Testament in Chipaya (BL:cap:Chipaya)

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Chipaya

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Chipaya [cap], Bolivia

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Chipaya

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

baeaa6d6-fcc1-578f-afbd-04a9c5c14184